

Acuerdo fue elaborado en reunión de ayer

## Pleno de la Corte Suprema calificó de "inaceptables" excusas de Rafael Retamal

■ Documento emitido se refiere a las declaraciones hechas por el Presidente de la Corte Suprema en relación a un almuerzo ofrecido por el Primer Mandatario al Poder Judicial

Página 14

Ministro Cuadra

## EL GOBIERNO TRABAJA POR LA PAZ Y LA CONCORDIA

■ Secretario General de Gobierno informó, además, sobre los avances en los proyectos complementarios de la Constitución Política

Página 5



Diversas materias de Gobierno se trataron en la reunión del Consejo de Gabinete que durante casi dos horas presidió ayer el Jefe de Estado, y del que posteriormente informó a la prensa el Ministro Secretario General de Gobierno. En la fotografía, de izquierda a derecha, el Ministro de Justicia, Hugo Rosende; el Canciller Jaime del Valle; el Presidente Augusto Pinochet; el Ministro de Economía, Juan Carlos Délano; el Ministro de Hacienda, Hernán Büchi; el Ministro de Agricultura, Jorge Prado; el de Minería, Samuel Lira, y el Ministro Secretario General de la Presidencia, mayor general Santiago Sinclair.

Vuelta Ciclista

Freddy Acevedo ganó segunda etapa

# ¡CHILENOS MANDAN!

- El pedalero de Pilsener Cristal se adjudicó impecablemente tramo Osorno-Valdivia
- El español Miguel Martínez obtuvo el segundo Premio de Montaña

Páginas 22-23 y 24



### RECREACION EN LA VICTORIA

Ochocientos veintidós alumnos de la Escuela Básica 473, de la Población La Victoria, en San Miguel, celebraron ayer el Día de la Recreación en la Semana del Niño. A la actividad asistió el alcalde, Nelson Murúa. En la fotografía, el pequeño Carlos Leyton, de 12 años, se transformó en un gracioso tony que hizo las delicias de los más pequeños.

Página 6

JUEVES 24 de Octubre de 1985  
Año LXIX N° 22.409 — 2ª Edición  
Santiago de Chile — S. Antonio M. Claret

\$ 50  
REGIONES \$ 60  
I, II, XI y XII

## LA NACION

EL DIARIO DE LOS DEPORTISTAS

### Dejaron sin efecto encargatorias de reo de dos carabineros

■ Resolución de la Sexta Sala de la Corte de Apelaciones anuló las medidas dictadas por ministro Cánovas contra el mayor Washington González y el capitán Héctor Díaz Anderson.

Página 14

GRAN ENCICLOPEDIA LA NACION Presenta

## Próceres de Chile

HOY

ELEUTERIO RAMIREZ

TODOS LOS JUEVES GRATIS un libro, UN VERDADERO LIBRO CON SU DIARIO LA NACION



**cartas****Esfuerzo Televisivo**

Señor Director:

Excelentes comentarios produjo en Panamá la exhibición de la serie producida por el Canal de la Universidad Católica de Valparaíso "Perico trepa por Chile", en el marco de la reunión del Convenio Andrés Bello, que se desarrolló en ese país. Mediante ese convenio, Chile asumió un compromiso de difusión cultural y geográfica.

Dicha serie está basada en el cuento de las autoras Marcela Paz —Premio Nacional de Literatura, Ester Huneeus de Claro, recientemente fallecida— y Alicia Morel, cuyos derechos fueron cedidos por la Editorial Universitaria.

Hace seis años nació un nuevo personaje infantil. Su nombre era Perico y trepa por Chile. Sus aventuras comienzan en Tierra del Fuego — es un pequeño pastor fueguino — y se remonta, por el mapa de Chile, hasta llegar al extremo norte. Dos importantes autoras de literatura infantil se habían unido para crear, en estas páginas, a este personaje encantador, que arriesga su vida por permanecer junto a Mirasol, esa ovejita que vio nacer, y también ante muchas situaciones y circunstancias que van apareciendo en su camino.

No siempre en la literatura infantil donde hay imaginación, existe una prosa cuidada. Suelen crearse y recrearse personajes, situaciones, hechos y aventuras. Y, en tanto, la prosa se descuida. La puntuación no siempre es la correcta, y se advierte una ligereza en la redacción de tantos libros que están destinados a enriquecer el mundo de los pequeños lectores. Con este libro no sucede lo mismo. Imaginación y prosa van de la mano, conformando un todo armónico, literario y ameno. Marcela Paz y Alicia Morel supieron dar el tono exacto a esta narración apasionante, donde no está ajena la intención didáctica. Este pastor fueguino adentrado en el alma nacional, nos va llevando por las diferentes regiones de Chile y haciéndonos conocer algo de cada lugar. Con él y con Marisol vamos recorriendo nuestra geografía, tan variada como atrayente, y aprendiendo cada vez más de la idiosincrasia de nuestra tierra.

Cabe destacar este esfuerzo televisivo — fielmente basado en el libro original — que, junto con mostrar nuestra rica geografía, refleja los más puros sentimientos infantiles. A la vez que cumplir fielmente la intención de Perico — interpretado acertadamente por el joven Camilo Cintoletti — que decía "Yo quería trepar por Chile hasta arriba, hasta adonde termina, y lo he logrado. Chile y su gente chilena son maravillosos."

Verónica Cordero P.  
Valparaíso.**Comunidad Árabe**

Señor Director:

Como miembro de la colectividad árabe quisiera indicar que sería muy interesante como importante que Canal 7 de Televisión, antes de que diera por finalizado el ciclo de los programas de "Informe Especial" de este año, hiciera un reportaje a fondo y auténtico sobre la "presencia árabe en Chile" (compuesta por palestinos, sirios, libaneses y otros), por motivo de que esta colectividad cumplió el pasado mes de septiembre un siglo de existencia.

Con el derecho de ser una de las agrupaciones más antiguas del país, es necesario conocer su idiosincrasia desde aquel lejano 1885, en que llegaron los primeros emigrantes por diversos motivos, pasando por sus aventuras, esfuerzos, sacrificios, etc., hasta llegar a nuestros días en que están totalmente enraizados con nuestra nacionalidad y componen una comunidad de más de 300 mil personas.

También sería interesante de conocer otro punto de vista sobre el "problema palestino".

Lo saluda atentamente,  
Fernando Abu-Kalil S.  
San Carlos

**Venta de Drogas**

Señor Director:

En mi calidad de chilena, madre y ciudadana respetuosa de las leyes imperantes en mi país, es que me considero con el derecho de expresar públicamente a través del antiguo y prestigioso diario "La Nación", un problema que inquieta cada día más a las madres de familia.

Este es la venta indiscriminada de drogas en determinados lugares, los que he visitado personalmente con el objeto de verificar en el lugar mismo de los hechos lo que estoy denunciando.

Entre ellos he ido a un cité de calle Gay donde he visto a un grupo de quince a veinte "vendedores" acercarse a ofrecer "pepas", las que una vez aceptadas son entregadas en una casita del citado conventillo (hay varias).

Además puedo informarle que en un negocio de juegos electrónicos en Alameda, en las cercanías de la Fuente Alemana, he visto, al ir a buscar un sobrino que allí estaba jugando, la venta de un polvo blanco el que los menores ponen en cigarrillos.

También mis averiguaciones me han llevado a un negocio que hay en los bajos del teatro York, donde además de vender drogas el dueño recibe en prenda ropa, relojes, etc., los que al ser recuperados se deben pagar cuatro a diez veces el valor de la droga "negociada".

Espero y agradeceré ésta sea publicada, en bien de nuestros hijos y nietos.

C.I. 3.658.742-2  
Santiago**Herederos de Pepe Botella**

Es curioso. Los sueños de herencias fabulosas ocurren siempre en verano. En febrero de 1893 los herederos de don Fabiano Echeverría pusieron pleito a la Ilustre Municipalidad de esta capital por la posesión de...

—¿De qué?, dirán ustedes.

—Del Cerro de Santa Lucía. Nada menos. Don Fabiano había adquirido dicho Cerro en cierto remate del año 1828. El juez señor Bernal es oyó la reclamación.

De mi fichero:

Hace no pocos años, se presentó en una de las notarías de Santiago un caballero de imponente apariencia, parecido a Leonardo de Vinci. Entregó el borrador de su testamento. Legaba un edificio en el centro de la ciudad a la Sociedad de Dolores. Otras dos casas a un convento, otra a su fiel criada. Enseguida, legados en dinero y fondos por varios millones.

Cuando murió, este magnífico testador no tenía casas, ni bonos, ni un peso. En el convento le habían levantado un busto.

Año 1947. Los diarios publicaban la noticia de la fortuna de mil quinientos millones de libras esterlinas legadas por el difunto Virrey de Madagascar, el catalán don Claudio Bonet, para ser repartidas entre todas las personas

que en el mundo llevaran el ya dorado apellido Bonet. El legado, a ciento cuarenta años de plazo, había llegado a la codiciada meta ese año, en las vacaciones de 1947. Notemos, de paso, las coincidencias atmosféricas de estos sueños como novelas de Salgari. Siempre en verano. La carrera del Virrey Bonet, nacido en la tierra del Noy del Sucre, es un tejido de aventuras, hasta el broche de oro del testamento. En Chile, los presuntos herederos Bonet fundaron una Organización Bonet, o Sociedad Anónima, por medio de acciones. El frío del invierno del mismo año deshizo el sueño del verano. La Embajada de Chile en Londres informó: "Accediendo a peticiones de varios interesados consultamos al Register General, Somerset House, Strand, W. C. 2 — que lleva el registro de herencias y testamentos más completo. Revisamos libros desde 1790 hasta 1810 sin encontrar rastros acerca de una Herencia Bonet. Londres, junio, 1947."

Otro caso. Verano de 1949. Siempre en verano. Se trataba esta vez de los cientos de millones de dólares depositados en los Estados Unidos por un tal Mr. Robert Lucas Thomson, antepasado de los Thompson de aquí. El resultado de siempre. Nunca se tu-

vo conocimiento de los millones de mister Lucas.

El mismo año 1949 salió a rodar otra herencia, parecida a las anteriores. Esta vez los millones provenían de la firma Lanchands, de Colombo, en la India. El presunto heredero vagaba en Chonchi, cubierto de harapos.

En Valparaíso, en febrero de 1958, un joven alemán, con cigarrería en la Plaza de Aníbal Pinto, recibió la noticia — ¡caray! — de haber heredado ciento cincuenta mil millones del emigrante alemán Emmerich, tío suyo, fallecido en New York.

Este cuento de vacaciones no logró retirar al joven alemán de la venta de tabacos. ¡A Dios gracias!

En julio del mismo año los diarios anunciaron la muerte de un peluquero chileno, Manuel Vásquez Manríquez, en New York. Este peluquero, casado con la norteamericana Rose Hoch, Avenida Bedford 350, había muerto bajo las ruedas de un camión. No se sabe qué experto misterioso avaluó la fortuna dejada por el figaro chileno en la suma de un millón de dólares. La hermana del peluquero, la simpática doña Luzmira Vásquez Manríquez, convertida de la noche a la mañana en celebridad social, fotografiada, entrevistada y radiada, decidió partir al país de los rasca-cielos y de los dólares. No tardó en topár con la realidad triste de los hechos. Su hermano, el peluquero, no había dejado ni para el viaje.

Voy a contar la última ficción de herencias fabulosas, deseando que no termine como las anteriores, por respeto a ilustres próceres de la familia De la Barra, implicada en la novela. Admiro a don Eduardo y a don Miguel de la Barra. Don Eduardo, un sabio y un héroe de la lealtad en 1891. La novela, o historia, es la siguiente. Tomo de la revista Vea:

José Bonaparte se refugió en los Estados Unidos después de la derrota de su hermano Napoleón. Organizó negocios en Nueva Jersey avaluados en varios millones de dólares. Parece que le bajó entonces la inspiración de que sus herederos serían chilenos, por cuanto cambió su rutilante apellido Bonaparte por el de Pereira Lira. Tuvo dos hijas: Angela, a la que desheredó, y Athenais, que casó con un diplomático chileno, don José Miguel de la Barra, en 17 de julio de 1834, en la iglesia San Roque, en París.

Los documentos publicados en la revista Vea desconciertan, en primer lugar, porque parecen auténticos, y no frutos de sueños de verano. ¡Dios quiera! Un detalle: el ex rey José Bonaparte fue llamado Pepe Botella, o El Tuerto Pepe Botella, por la chismografía del pueblo madrileño. Es sabido que no era tuerto ni borracho. Don Mariano José de Larra le hizo justicia cuando escribió: "Tenía dos hermosos ojos y no bebía". Una mujer española, cuando don José entraba en España, por Bayona, escandalizó al público cuando exclamó: "¡Qué guapo es!".

De otra parte, ¿cómo es posible que hasta hoy el gran público no haya sabido absolutamente nada de la fascinante novela de los descendientes de un Bonaparte en Santiago? ¿Cómo es posible creer en el cambio del apellido Bonaparte, con olor a gloria universal, por el de Pereira Lira, muy Huérfanos Street?

JOAQUIN EDWARDS BELLO  
"La Nación" — Febrero 23 de 1963

CARLOS RAMOS F.

**Visita a Moscú**

Hace algunos meses, con motivo de un Congreso Internacional de Juventudes que se realizaba en la capital de la Unión Soviética, un importante número de dirigentes políticos de corrientes no marxistas fueron invitados. Entre ellos se contaba al presidente de la FEUC, quien finalmente se desistió por motivos de dudosa definición política frente al sistema totalitario soviético. Sin embargo, el resto de los invitados, si realizó el viaje.

Tal hecho desató en el país una ácida polémica, entre distintos sectores, pero que en definitiva no sirvió de mucho, en vista del deseo de estos dirigentes de conocer Moscú.

Ahora bien, en semanas pasadas se publicó por un medio de prensa una significativa entrevista a Leszek Kolakowky, profesor polaco que ejerció docencia en la Universidad de Varsovia (Polonia) hasta 1968, en que se le expulsó por razones políticas.

Este disidente del totalitarismo marxista, profundo conocedor de la psicología interna que mueve al sistema soviético y a sus satélites, sostuvo "a los ojos de los líderes soviéticos hay tres tipos de políticos occidentales. Primero los enemigos, a quienes se odia pero se respeta, mientras permanecen fuertes y congruentes.

Segundo, los agentes confiables — en esta categoría se encuentran todos los movimientos marxistas que operan en el mundo y que son consecuentes en su 'praxis' —; y tercero, los tontos útiles. En esta última categoría se encuentran todos los visitantes que reciben besos y alabanzas en Moscú, pero a quienes los líderes soviéticos tratan, en el fondo, con un inmenso desprecio... justificado desprecio, diría yo".

Juzgará el lector, en qué categoría corresponderá colocar a nuestros bisoños dirigentes de ciertos sectores denominados de centro.

¿En la de enemigo poderoso de la dictadura totalitaria soviética? ¿En la de agente confiable?; o ¿En la de tonto útil?

Parece medianamente claro que en la primera alternativa no; en la segunda si bien puede ser discutible, es muy poco probable, sobre todo porque nos referimos en lo medular a no marxistas, cosa que no es lo mismo que anti-marxista. Queda sólo una alternativa, que parece por descarte y por simple lógica la más razonable: la de tontos útiles.

Sólo cabe esperar que estos dirigentes hayan leído y meditado esta entrevista, porque si no, de tontos útiles se convertirán en tontos permanentes.

**LA NACION**

Director  
Orlando Poblete Iturrate  
Representante Legal:  
Carlos Gómez Drogue

Editora:  
Empresa Periodística  
"La Nación" S. A.  
Agustinas 1269



## Reconstrucción Portuaria

La zona central del país es servida por los puertos de Quintero - Ventanas, Valparaíso y San Antonio, situados en la V Región.

En conjunto, durante 1984, movilizaron 7 millones 698 mil toneladas, que superan el cincuenta por ciento del tonelaje movilizado en el país. Como ha señalado el gerente de la Asociación Nacional de Armadores, Sergio Núñez, esta cifra es elocuente y muestra por sí sola la importancia que tiene el sistema portuario de la región para el comercio exterior e interno chileno. Como también deja en absoluta evidencia la importancia que tiene para la propia región, pues a su alrededor se genera una serie de actividades conexas, tales como industriales, comerciales, bancarias, aduaneras, de transportes vial y ferroviario.

Lamentablemente, como es de conocimiento público, los puertos resultaron seriamente afectados por el terremoto pasado. Si bien es cierto las instalaciones de Quintero resultaron ilesas, las infraestructuras de Valparaíso y San Antonio presentan severos daños y hoy gracias a los esfuerzos de EMPORCHI, la autoridad marítima, el sector privado y el laboral, están trabajando en situación de emergencia, en condiciones que son aún de las más eficientes de América Latina, lo que fue destacado por empresarios argentinos de la Corporación de Promoción Trasandina, en un reciente viaje.

Al respecto, se encuentra de visita en la zona una misión de expertos japoneses que, de acuerdo con un convenio suscrito con el Ministerio de Transportes, elaborará el proyecto de desarrollo de los puertos de Valparaíso y San Antonio. Este programa se complementará en once meses, siendo entregado el proyecto al Ministerio respectivo y la comisión técnica designada.

Como ha señalado el Ministro de Transportes, general de brigada aérea Enrique Escobar — en una entrevista que por instrucciones del Presidente de la República concediera al Comando de Defensa de Valparaíso, que preside el abogado Eduardo Parra Bartet — en lo relativo a reparaciones, ampliaciones y adecuaciones de los puertos de Valparaíso y San Antonio y otros se hará, conjuntamente, un mejoramiento de sus accesos y las vías de comunicación a los centros de importación y exportación, estando el Banco Mundial interesado en participar en el financiamiento de las obras mencionadas.

Antes de adoptar las decisiones finales, el Ministerio de Transportes pedirá la cooperación y participación de las más importantes entidades interesadas o involucradas en esta materia.

Cabe destacar que el puerto es el mayor capital con que cuenta el gran Valparaíso, integrado por las comunas de Valparaíso, Viña del Mar, Quilpué y Villa Alemana. Atiende principalmente las cargas marítimas del comercio exterior de las regiones de la zona central.

En consideración a que los orígenes de las cargas de exportación y los destinos de los de importación son lugares distribuidos en el amplio abanico que forman las regiones de la Cuarta a Séptima, las vías carreteras y ferroviarias deben tener su inicio o final en el puerto mismo y derivar directamente a esos centros, sin que deban pasar por Santiago. Al crear a Santiago como centro distribuidor de esas cargas, se han alargado las distancias que deben recorrer y encarecido sus transportes, excepto por cierto, las destinadas a la metrópoli misma. Pues la zona metropolitana no se caracteriza como centro exportador, como lo son las Quinta, Sexta y Séptima Regiones.

Por otra parte, la capacidad operativa del puerto de Valparaíso puede atender el doble de volúmenes de carga, sin que surjan mayores dificultades en las actuales condiciones generales. Por lo que también puede atender cargas argentinas y de otras naciones sudamericanas. Lo cual provocaría un mayor movimiento económico en el gran Valparaíso y la ciudad, que es lo que desean la comunidad y sus empresarios.

## Lucha sin Tregua

**L**a visita que el presidente de la Junta Interamericana de Defensa hiciera al Presidente de la República, anteayer, fue ocasión propicia para la emisión de juicios sobre la realidad chilena que tienen trascendencia y proyección. El teniente general Robert L. Schweitzer, del Ejército norteamericano, está en esta capital encabezando una visita de trabajo de sesenta y dos altos oficiales de las Fuerzas Armadas de las veintiocho naciones del hemisferio que participan en ese organismo creado dentro del sistema interamericano.

El visitante hizo presente que al grupo le interesaba conocer de cerca y por testimonio personal lo que es y lo que sucede en Chile, pues se trata "de una realidad que a menudo es ocultada deliberadamente por las personas que informan a nuestras respectivas naciones".

Las evidencias están por todas partes. Es cosa de leer publicaciones informativas hemisféricas en las que los corresponsales permanentes e itinerantes abandonan la seriedad del relato, la objetividad de la búsqueda noticiosa, el equilibrio estricto para apreciar lo que en Chile ocurre efectivamente y se entregan al mecanismo bien montado de la desinformación, que es nutrido por quienes tienen un enfermizo afán de pasar por ser figuras representativas y destacadas de la población del país.

Ese mecanismo de desinformación tiene un propósito deliberado de ocultar, deformar, reducir, las informaciones positivas que a diario y en todos los niveles del quehacer nacional se producen en nuestro país. Hay un esfuerzo por subrayar situaciones de frustración y angustia que no corresponden para nada a la vida de los diversos estamentos chilenos.

Los altos oficiales de las Fuerzas Armadas de veintiocho naciones del hemisferio lo perciben claramente y lo denuncian.

A ellos el Presidente Pinochet responde clara y directamente: "Fue necesario, en un instante histórico determinado, desenvainar la espada porque nuestra soberanía se veía amenazada por el comunismo soviético. Rusia prácticamente había colocado no sólo su pie, sino también sus manos en el territorio nacional. Las Fuerzas Armadas y las Fuerzas de Orden arrojaron fuera del territorio al comunismo, que se había enquistado y ocultado en sus instituciones". "Chile continuará luchando, porque sabe que lo hace por uno de los derechos más esenciales del hombre. No queremos ser esclavos, no queremos estar sometidos a nadie. Lucharemos hasta el final, pero ni soviéticos ni comunistas volverán a tener de nuevo un lugar en este país".

Y en esta lucha, Chile no ha tenido ayuda de nadie.

La batalla continúa, pero en otros campos. Uno de ellos es el de la información pública. A los altos oficiales de las Fuerzas Armadas del hemisferio les interesaba ver con sus propios ojos y oír con sus propios oídos lo que tan deformadamente habían conocido de los medios noticiosos en sus respectivas naciones.



## Los "Lunarenses"

**L**a mejor estrategia de que podemos disponer por el momento, — dice un dirigente opositor — es exponer al desnudo la realidad que vive el país. Enseguida afirma que es una monserga sostener que debe respetarse lo prescrito por la Constitución.

O sea éste, o estos caballeros, porque nunca andan solos, cree que puede andar de un lado a otro, como Pedro por su casa, sin someterse a ninguna norma, salvo las que le dicte su conveniencia.

En cuanto a su alusión a la realidad, ésta merece una consideración aparte. Para el político profesional, preocupado de serlo las 24 horas del día, su concepto de la realidad es muy precario, muy limitado. Escasamente va más allá de los límites de la sala en que elabora sus conciliábulos. No conoce el país ni lo recorre como otros lo hacen premunidos de todos los elementos de auscultación de lo que la gente opina y de lo que la gente aspira y necesita.

En una palabra, es como si vivieran en otro país. Uno en que les gustaría vivir para hacer lo que les viniera en ganas. El país no anda — dicen — está inmovilizado. Y aquí sí que su percepción de la realidad linda con la siquiatria. Porque si el país, inmovilizado como ellos dicen que está, ha logrado registrar progresos que a muchos observadores dejan pasmados, ¿habrá entonces que imputar su origen al Espíritu Santo?

## Privatización Accionaria

**L**os dos mil millones de pesos que los trabajadores de las empresas filiales de CORFO han adquirido en acciones de los mismos medios donde laboran, es un hecho de alta significación dentro del modelo chileno de desarrollo y está mostrando el comportamiento positivo de los indicadores de la actividad económica nacional.

El Ministro Vicepresidente de la Corporación de Fomento de la Producción, brigadier general Fernando Hormazábal, informó acerca de distintas realizaciones materializadas por la entidad, las que no entorpecen el quehacer de las empresas del sector privado quitándoles espacio, sino que al contrario, las complementan.

Destaca, por la significación social y económica, las operaciones de compra de títulos accionarios efectuadas por trabajadores de las empresas filiales de la entidad y que constituyen el mayor despliegue de inversión y movimiento operativo de la economía del país. El proceso de industrialización iniciado en Chile por el Estado en 1939 con la creación de la CORFO ha sido continuado y fortalecido a lo largo de estos años, conformándose empresas de gran envergadura y actividad.

El componente esencial de la estrategia de desarrollo basada en el mercado libre, en que el sector privado tiene un rol prioritario en la creación de riqueza y por lo tanto de ocupación rentable que debe ser equilibrado con esa reali-

dad empresarial pública; y lo ha sido de tal modo que ha llevado a la privatización de algunas unidades productivas que carecían de argumentación suficientemente poderosa en términos económico-sociales como para seguir perteneciendo al Estado sólo por el hecho de serlo.

Y este proceso de reprivatización que es más bien de "normalización empresarial productiva", pues entrega la responsabilidad de producción a quienes la deben tener y deja al sector público la tarea que le es propia, se ha estado llevando a cabo a través de distintas acciones, una de las cuales que destaca por su alta significación social es la venta de acciones a los trabajadores de las mismas empresas.

Además del camino a la normalidad de gestión que se inicia, se está demostrando que son unidades de producción que despiertan el interés por invertir en ellas, sobre todo en el caso de trabajadores que viven de una remuneración periódica y determinada, pero que, sin embargo, han decidido destinar un ahorro, extraído de sus ingresos habituales, a dicha inversión. La confianza demostrada en esa cifra de alta relevancia es otra prueba contundente de las bondades del modelo, de la forma como se está aplicando y de la importancia que se da a las personas como sujetos del proceso de desarrollo.



En Panamá

## Falleció guardia que mató a diplomático

□ Canciller dijo que el resultado que arroje el sumario será dado a conocer a la opinión pública

El fin de semana último falleció el guardia panameño Demetrio Ríos, quien asesinó a un funcionario de la Embajada de Chile en Panamá y dejó herido de gravedad a otro, según comunicó a nuestra representación nacional la Cancillería de ese país.

Los hechos ocurrieron el lunes 14 de octubre, cuando repentinamente el sargento encargado de la seguridad de la misión, disparó su arma de servicio dando muerte al segundo secretario Raimundo Barros, e hiriendo al tercer secretario Miguel Ángel González. Este luego intentó autoeliminarse mediante un tiro en la sien.

Consultado al respecto, el

Canciller Jaime del Valle dijo ayer que "la información que tenemos es que el fallecimiento se produjo el sábado y hemos puesto inmediatamente un cable para que la Embajada nos informe de la fecha y hora exacta de la muerte del guardia".

Respecto a los motivos que demoraron la notificación oficial de la muerte del sargento Ríos al embajador de Chile en Panamá, general (R) Dante Iturriaga, Del Valle señaló que "eso es lo que estamos averiguando, justamente por qué se nos ha notificado en esta fecha y además eso es propio también del sumario que está siguiendo el cónsul (coronel (R) James Maine Nichols)

por orden del Ministerio, de tal manera que el hecho del fallecimiento de esta persona también forma parte del sumario".

El Canciller expresó que oportunamente se darán a conocer a la opinión pública los resultados que arroje el sumario, añadiendo que no debiera demorar "porque los hechos no son muy complejos".

Por su parte, el embajador de Panamá en Chile, Ricardo Moreno, dijo no tener comunicación oficial de su Gobierno respecto de la muerte de Demetrio Ríos, pero que se había enterado que el fallecimiento se produjo el viernes último, a través de médicos panameños.

## Protesta ante gobierno de Francia por atentado

La Cancillería francesa se comprometió a disponer de una mayor vigilancia en la representación diplomática de Chile en París, como asimismo a investigar a fondo los hechos ocurridos el lunes último cuando dos bombas hicieron estallar los automóviles de dos funcionarios de la Embajada, lo cual motivó una enérgica protesta por parte del embajador Eduardo Cisternas.

Así lo manifestó ayer el Canciller Jaime del Valle al regresar a su despacho tras

participar en el Consejo de Gabinete desarrollado en la mañana de ayer en el Palacio de la Moneda.

"Inmediatamente, producidos los hechos, el embajador nuestro concurrió a la Cancillería francesa y estampó su protesta. Se ha prometido no sólo una mayor vigilancia, sino también investigar los hechos", señaló Del Valle.

### REUNION DE ARICA

Ocho encuentros en tres

días sostendrán los Cancilleres de Chile y Perú en Arica, informó ayer el Ministro Jaime del Valle.

La reunión se desarrollará entre los días 7 y 9 de noviembre en la nortina ciudad, y la agenda de los temas que serán tratados no se ha dado a conocer. Se sabe que se analizarán los puntos pendientes del Tratado de Límites de 1929 y la posible reducción en las compras de armamento mayor por parte de las dos naciones.

## Consejo Nacional de TV cumple 14 años de vida

□ La celebración lo encuentra, según su Secretario Ejecutivo, Fernando Pereira, atendiendo el cumplimiento de las disposiciones que la ley impone a este medio audiovisual

Con una ceremonia interna, el Consejo Nacional de Televisión celebra hoy 14 años de existencia. Este fue creado con el propósito de cautelar los intereses de la teleaudiencia, período en el cual, de acuerdo a su Secretario Ejecutivo Fernando Pereira, "ha continuado con la labor que le es propia y que es atender las disposiciones que la ley impone a este medio en general".

Señalando que la normativa se aplica en forma constante, destacó que "los canales se ajustan muy estrictamente a las disposiciones legales" y, por ende, descalificó las críticas que en su contra se hacen explicando que "los casos de infracciones son muy escasos".

En relación a las opiniones que indican que existen series de alto contenido violento, Fernando Pereira dijo que

no siempre se puede dar satisfacción a la totalidad de las personas, añadiendo que en términos matemáticos, en este aspecto, las estaciones de televisión cumplen "holgadamente con la media armónica".

Por otra parte, el Secretario Ejecutivo del Consejo Nacional de Televisión se refirió a la labor cultural que cumplen, señalando que son bastantes los programas de este tipo financiados por la entidad porque los consejeros "le prestan su mayor apoyo a este tipo de programa que, en nuestro país, son excelentes".

Haciendo un poco de historia recordó que cuando se instauraron las Franjas Culturales se dieron muchas opiniones en contra, no obstante lo cual la realidad "quebró" esa postura pesimista e incluso se llegó al punto que el público pidió

tormalmente incluir una segunda franja.

"La razón es que los canales, frente al problema de tener que entregar programación cultural, debieron seleccionar muy bien el material", indicó Pereira, añadiendo que lograron agradar a "todo público".

Con proyectos siempre en carpeta, el Consejo aspira a una "constante superación" televisiva, enmarcada ésta en satisfacer las necesidades de sus televidentes y respetando la normativa vigente.

Finalmente, consultado sobre cómo se insertarán en la nueva Ley del Consejo de Radio y Televisión, establecida en la Constitución de 1980, Fernando Pereira indicó no tener mayor información al respecto por cuanto "primero tiene que emanarse la ley y luego ésta dirá quiénes son los que tienen que participar".



Julio Philippi

## Creada Corporación Juvenil Hernández

Quedó constituida oficialmente la corporación cultural que perpetuará la memoria del educador Juvenal Hernández, ex rector de la Universidad de Chile entre 1933 y 1953, con la designación del directorio integrado por 40 miembros y la aprobación de los estatutos. La reunión fue encabezada por el profesor Francisco Galdames, presidente del comité.

Asistieron a la reunión más de 150 profesionales, profesores, colegas y amigos del humanista, entre ellos su hijo Juvenal Hernández Stevens y su nieta la periodista María de la Luz Hernández Tagle.

Entre los 40 directores figuran los ex rectores universitarios Juan Gómez Millas, David Stichkin, Edgardo Boeninger e Ignacio González Ginouves; los ex vicerrectores Héctor Humeres y Fernando Valenzuela; los decanos y ex decanos Domingo Santa Cruz, Joaquín Barceló y Augusto Matte, Mario Ciudad, Alfonso Letelier, Eugenio Velasco, Máximo Pacheco, René Enríquez, Luis Escobar, Carmen Velasco, Carlos Martínez, Julio Philippi, René Rojas. También quedaron formando parte del directorio Fernando Campos, Felipe Herrera, Raúl Rettig, Julio Durán, Dr. Benjamín Viel, Irma Salas, Eugenio Silva, Sergio Dunlop, Luis Gómez, Jorge Iván Hubner, Brunilda Cartes, Sergio Montecino, Malucha Solari, Carlos Ruiz Bourgeois, Domingo Tessier, Osvaldo Silva, Víctor Manuel Avilés y Orlando Sandoval. Este último, ex ministro y actual alcalde de la comuna El Carmen en la VIII Región donde nació Juvenal Hernández.

De acuerdo con los estatutos aprobados la corporación promoverá eventos para recordar la memoria del ex rector, jornadas de estudios, obras de progreso social para la comunidad, recopilará ensayos y discursos, estimulará las publicaciones humanistas, creará becas de perfeccionamiento para los jóvenes, fundará bibliotecas y erigirá un monumento a su memoria.

## Distinción académica para Julio Philippi

□ Instituto Profesional del Pacífico, en solemne ceremonia, también premió la trayectoria de Desiderio Papp y Germán Picó

Especiales distinciones por su valioso aporte al país, recibieron ayer el científico Desiderio Papp; el integrante del proceso de mediación entre Chile y Argentina, Julio Philippi y el presidente del Instituto Chileno de Cultura Hispánica, Germán Picó Cañas. Los galardones les fueron otorgados por el Instituto Profesional del Pacífico. La Sociedad Científica de Chile, en tanto, entregó una distinción a Desiderio Papp.

La ceremonia se efectuó en el Club de la Unión y a ella asistieron destacadas personalidades de la vida nacional, entre ellas el Embajador de Argentina, José M. Álvarez de Toledo, el brigadier Ernesto Videla, jefe de la Secretaría Ejecutiva de Integración con Argentina; el embajador Santiago Benadava, integrante del mismo organismo; la directora Nacional de Educación, Marta Stefanowsky y el director general de Televisión Nacional de Chile, Osvaldo Rivera Rífo, además de rectores universitarios, directivos de entidades científicas y culturales.

El rector del Instituto Profesional del Pacífico, Julio Ortúzar Rojas, destacó en la oportunidad que los tres galardonados "son preclaros exponentes del empleo inteligente, no sólo de sus mentes, sino que también de su tenacidad, de su espíritu de empresa; de su infatigable sentido de servicio; de su amor a la Patria; de su entrega a los demás".

Luego, se refirió a la vasta trayectoria pública de Julio Philippi Izquierdo, ex ministro de Estado, mediador de asuntos limítrofes, miembro del Tribunal Constitucional; integrante de sociedades científicas y jurídicas, en las cuales ha sido condecorado en tres continentes. "Su participación en el acuerdo de Paz y Amistad con la República Argentina, corona una gesta de relevante significado en la historia de estas dos repúblicas hermanas", puntualizó.

Asimismo, detalló parte de la labor de Picó Cañas, cuyo galardón fue recibido por su hijo, indicando que ha sabido, "como pocos, alternar sus tareas en el sector estatal con una labor pionera en el campo empresarial privado".

Finalmente, habló de los noventa años de edad de Desiderio Papp, quien guarda la vivacidad, vitalidad y entusiasmo de los grandes amantes del saber, que "lleva la simiente del estudioso, la simplicidad de investigador y el tesón del que busca la verdad", puntualizando Ortúzar, que reconocer la obra de esta personalidad "es hacer Patria y es también una forma de alabar a Dios".

## Finalizó visita de Junta Interamericana de Defensa

A tempranas horas de la mañana delegados de la Junta Interamericana de Defensa, JID, harán abandono del país luego de una visita de cuatro días, en la que departieron con las máximas autoridades gubernamentales civiles y militares y escucharon exposiciones de Estado Mayor.

Entre sus actividades visitaron al Jefe de Estado y participaron en una charla dictada por el catedrático Jaime Guzmán, en la Academia de Estudios Políticos y Estratégicos, sobre la nueva institucionalidad chilena.

El grupo de delegados de la Junta Interamericana, cuya gira incluye Perú y Ecuador, está compuesto por 62 oficiales, representando a 20 naciones americanas afiliadas a dicho organismo. La Junta es presidida por el teniente general norteamericano Robert L. Schweitzer y vicepresidida por el nicaragüense comandante Raúl Venerio.

La JID fue creada durante la Segunda Guerra Mundial, en 1942, y tiene como objetivo estudiar y recomendar medidas necesarias para la defensa continental. Cuenta con una dotación dependiente de un Estado Mayor y mantiene el Colegio Interamericano de Defensa, donde se forman los oficiales militares y funcionarios civiles en las disciplinas políticas, militares, sociales y económicas.

Otra de sus actividades ha sido la elaboración de documentos tales como de búsqueda y salvamento, acción cívica y actividades de socorro para casos de catástrofe.

Constituye la organización militar multilateral más antigua del mundo, con 43 años.

## Representación chilena en foro internacional

Con el objeto de participar en la reunión anual del CLAD, Centro Latinoamericano de Administración para el Desarrollo, viajó a Perú la delegación chilena que intervendrá en el análisis sobre "Mejoramiento de la Gestión Pública".

En sesiones que se prolongarán hasta mañana en Lima, el organismo internacional, que agrupa a 19 países, elegirá la nueva mesa directiva, examinará las tareas implementadas en el año en curso y aprobará el plan de trabajo para 1986.

Chile está acreditado ante el CLAD a través de la Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo del Ministerio del Interior, en cuya representación asisten los profesionales Víctor Hassi y René Ayala.



## Sectores juveniles desobedecen a cúpulas de partidos políticos

□ Manifestó Secretario General de Gobierno al referirse a elecciones universitarias. Puntualizó, además, que la libertad provisional acordada en primera instancia para dirigentes sindicales es materia competitiva de los Tribunales de Justicia, cuyos fallos siempre acatará el Ejecutivo. Anselmo Sule, ahora uruguayo, no puede volver a Chile

En una rueda de prensa ofrecida ayer una vez finalizado el Consejo de Gabinete, el Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra, afirmó que según su apreciación "hay una desobediencia de los sectores juveniles a las cúpulas centrales de los partidos políticos".

Dijo que "desde ese punto de vista se aprecia lo mismo que ocurrió el 4 de septiembre con la protesta, en que si bien es cierto las cúpulas centrales de las corrientes políticas impartieron instrucciones a sus militantes de mantenerse al margen de tales actos, fueron militantes de esas propias corrientes políticas los que convocaron a la protesta y la organizaron".

Según el Ministro Cuadra, en esa no correspondencia de las bases a los planteamientos de las directivas, se nota un punto de inconsecuencia que es fundamental.

Las apreciaciones del Ministro Cuadra surgieron a raíz de la decisión de sectores demócratacristianos universitarios de ir separados del denominado Movimiento Democrático del Pueblo (comunistas), en las elecciones a verificarse en los estamentos estudiantiles.

No obstante, el Secretario de Estado sostuvo que "hay universidades, como en la Austral, donde la juventud DC iría junto con el MDP. Lo propio ocurre en el caso del ciclo común de la Universidad de Chile".

Señaló que a su juicio no es muy importante y determinante lo que ocurra en las universidades. "Diría que en esa materia hay desorden. No hay disciplina dentro de las corrientes de opinión y eso, naturalmente, no constituye un enfoque definitivamente serio sobre el acontecer nacional".

### SITUACION POLITICA

En relación con la situación política nacional, para el Ministro Cuadra existen "algunos aspectos interesantes". Y entre esos aspectos destacó el hecho de que "afortunadamente hay sectores universitarios importantes que han disminuido su actividad de provocar desórdenes dentro de las aulas e incluso en la vía pública. Y desde ese punto de vista, con toda la tranquilidad pública que significa para la ciudadanía, el que hayan cesado esas actividades constituye una noticia interesante".

Profundizando en torno al acontecer político, el personero de gobierno añadió luego que la Comisión Asesora del Ministerio

del Interior ha continuado trabajando arduamente en la elaboración de los proyectos de leyes complementarias de la Constitución Política. "Es muy probable que dentro de noviembre se cumpla perfectamente la instrucción del Presidente de la República, en orden a terminar el proyecto que se enviará a la H. Junta de Gobierno sobre el sistema electoral público", dijo el Ministro. Recordó que dicho sistema incluye todo lo referente al registro electoral y otros aspectos relativos a los procesos electorales y en ese marco "se avanza con bastante fluidez", expresó.

### LIBERTAD DE DIRIGENTES

En relación con la orden de libertad con consulta al Tribunal de Alzada para los dirigentes sindicales acusados de convocar a la protesta del 4 de septiembre pasado, el Ministro Cuadra señaló que "el gobierno al recurrir a los Tribunales de Justicia planteó la necesidad de que fueran los Tribunales los que en derecho resolvieran sobre la participación y responsabilidad que había correspondido a las personas requeridas en cuanto a tales circunstancias".

Manifestó que el Gobierno ha mantenido el criterio de "ceñirse estrictamente a las resoluciones judiciales y cuando hace unas semanas la opinión pública percibió una campaña sistemática, organizada, planificada, ejecutada, en orden a solicitar del Gobierno el desistimiento, siempre planteamos que los abogados de esas personas no habían ejercido todos sus derechos dentro del proceso correspondiente, particularmente en cuanto a solicitar la libertad provisional, cosa que se ha verificado hace pocos días.

Fue enfático el Ministro Cuadra al afirmar que el Gobierno ha puesto a disposición de los Tribunales de Justicia todos los antecedentes de que disponía acerca de las consecuencias derivadas de la protesta del 4 de septiembre último, incluyendo los de las muertes de diez personas. Por lo tanto, serán los Tribunales los encargados de dilucidar esas acciones y ordenar a los organismos pertinentes las diligencias que crean del caso realizar para esclarecer dichos sucesos.

### CASO DE A. SULE

También el Ministro Cuadra fue consultado por la situación del dirigente del proscrito Partido Radical, Anselmo Sule, quien adoptó la nacionalidad uru-

guaya, luego de perder la chilena.

"Tengo entendido que dentro del listado que maneja el Ministerio del Interior, en Extranjería, Anselmo Sule figura entre las personas que no pueden ingresar al país y me da la impresión —no conozco el caso en detalle— que el cambio de nacionalidad, el haber adoptado la uruguayo en su caso, no varía su posibilidad de ingreso al país".

### GENERAL SCHWEITZER

Frente al discurso pronunciado por el presidente de la Junta Interamericana de Defensa, teniente general Robert Schweitzer, quien justificó el pronunciamiento militar del 11 de septiembre y deploró la desinformación exterior que había sobre la realidad chilena, el Ministro Secretario General de Gobierno afirmó:

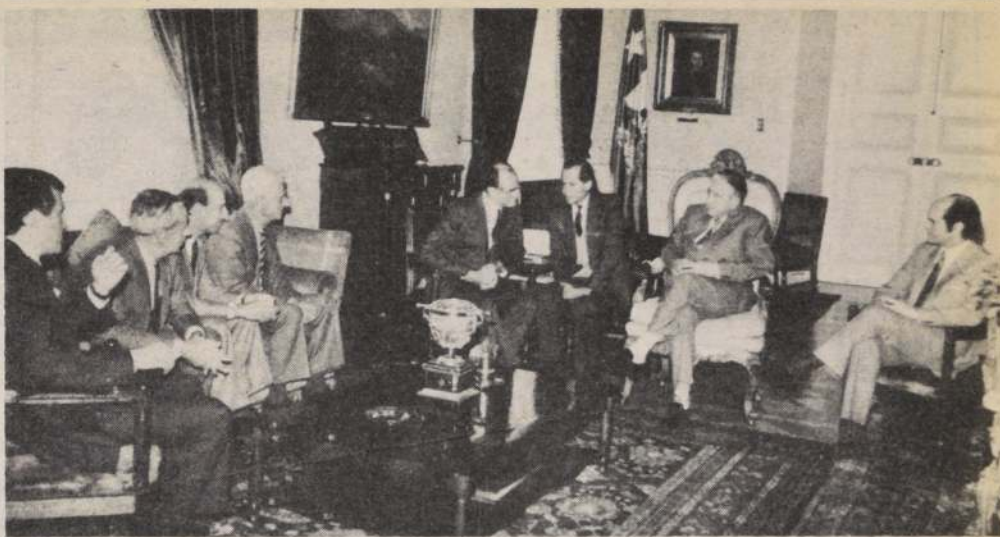
"El (general Schweitzer), ha emitido conceptos bastante interesantes que son, en definitiva, un reconocimiento de la gran importancia que ha tenido el Gobierno a que dio origen el pronunciamiento militar de 1973, dentro del contexto de lo que es la política mundial y sobre todo con el cerco que la Unión Soviética y las potencias que lo siguen en la expansión del comunismo por el mundo".

### PRESIDENTE DE SUPREMA

El Ministro Cuadra también fue consultado acerca de la opinión que le merecía al Gobierno la inasistencia del Presidente de la Corte Suprema, Rafael Retamal, a un almuerzo ofrecido por el Primer Mandatario a todos los magistrados integrantes del más alto Tribunal de Justicia de nuestro país.

"El Presidente de la República, como Jefe de Estado, mantiene una política que es tradicional en nuestro país y que muy pocos presidentes alteraron en orden a tener la mejor relación entre los órganos máximo de los diferentes poderes públicos", dijo el Ministro Cuadra.

Añadió luego que "por ello es que dentro de ese criterio se celebró el viernes pasado un almuerzo en que convidó el Presidente de la República a los ministros de la Corte Suprema, absteniéndose de concurrir solamente el presidente de la Corte Suprema, don Rafael Retamal. Ahora, las razones que él habrá tenido, son de carácter personal y es un problema que tendrá que conversarlo con los señores ministros de la Corte Suprema".



S.E. CON INDUSTRIAL BELGA. — El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, recibió ayer en su despacho al barón Louis de Cartier de Marchienne, presidente del consorcio internacional Eternit S.A., propietario de más del 50% de las acciones de Pizarreño. Estuvo acompañado por el Ministro de Economía, Juan Carlos Délano, y por ejecutivos de la empresa en Chile.

## Jefe del Estado recibió a inversionistas extranjeros

Una entrevista con el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, sostuvo ayer el barón Louis de Cartier de Marchienne.

El visitante es presidente del Consorcio Internacional Eternit S.A., empresa propietaria de más del 50 por ciento de las acciones de la Sociedad Industrial Pizarreño S.A.

Eternit S.A. que tiene su sede central en Bélgica, mantiene en nuestro país capitales que superan los 25

millones de dólares. Sus inversiones en Chile forman parte de una política operacional que le permite en estos instantes mantener agencias en numerosos países del mundo.

El barón De Cartier, que se encuentra desde el domingo último en nuestro país, ha estado informándose acerca de la marcha de las empresas integrantes del consorcio con el fin de trazar futuras inversiones en Chile.

Dicha empresa además

es accionista en la Compañía Minera Romeral Ltda., Tejas de Chena, Alfombras y Revestimiento Eterson Ltda. y socio de Sayonara.

A la audiencia con el Presidente Pinochet, quien le aguardaba en compañía del Ministro de Economía, Juan Carlos Délano, el barón De Cartier concurrió a la Moneda con Albert Piessevaux, Canio Corbo Lici, Eugenio Heiremans y Martín Costabal, de la firma Pizarreño.

## El Gobierno aboga por la concordia y la paz

□ Señaló el Ministro Francisco Javier Cuadra en relación con anuncio de Nunciatura Apostólica sobre visita de Su Santidad el Papa. Agregó que Sumo Pontífice será recibido por gobernantes y gobernados que aunarán esfuerzos para que recepción sea lo mejor posible

"El Gobierno ha tomado varias determinaciones —en el último tiempo— tendientes a ir produciendo mayores condiciones de concordia y de paz", dijo ayer el Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra.

Las declaraciones del personero de Gobierno surgieron al término del Consejo de Gabinete realizado bajo la presidencia del Primer Mandatario, General Augusto Pinochet Ugarte, el que se prolongó por espacio de casi dos horas.

Ahondando en sus planteamientos en torno al comunicado entregado por la Nunciatura Apostólica en el que se da cuenta de la visita a Chile de S.S. el Papa Juan Pablo II y se abriga la esperanza que para esa fecha estén dadas las condiciones de paz y concordia entre los chilenos, el Ministro Cuadra sostuvo que el Gobierno también ha for-

mulado llamados a los hombres de buena voluntad. Y este llamado está dirigido no solamente a los que configuran el esquema político de Gobierno y oposición, sino que además "a los diferentes sectores nacionales de la producción y el trabajo, hombres y mujeres, estudiantes, a efecto de que la vida diaria vaya haciendo sus mejores aportes, para que esa convivencia nacional se perfeccione. Ese es el anhelo de todos y, naturalmente, dijo, representa un desafío que día a día debe cumplirse".

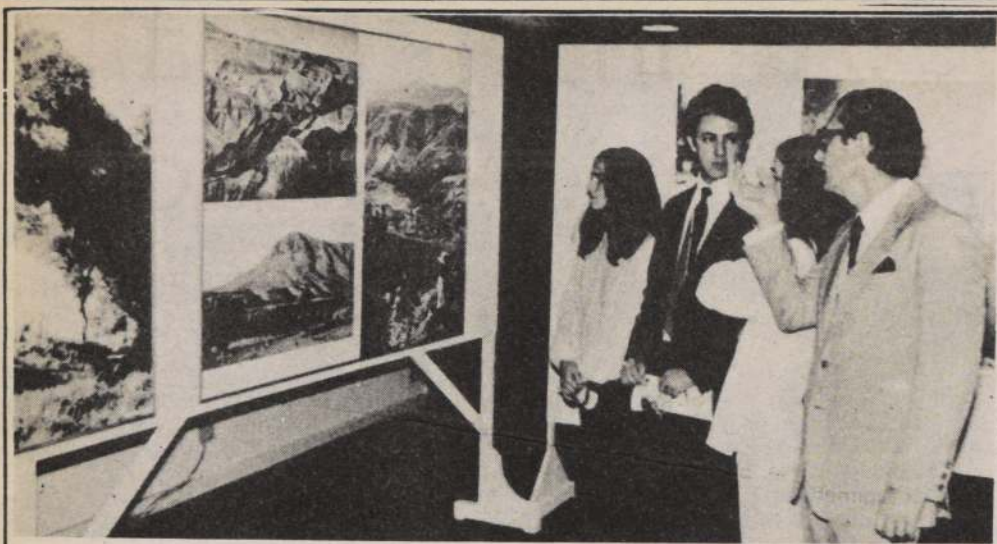
### ANALISIS DE LA VISITA

También el Ministro Secretario General de Gobierno, admitió que en el Consejo de Gabinete se analizó la visita del Santo Padre anunciada para el primer trimestre de 1987. "Naturalmente, el Canciller ha entregado algunos antece-

ditos y detalles de cómo se ha planteado la visita del Papa. El Jefe del Estado ha manifestado nuevamente la alegría que experimentan el Gobierno y el pueblo de Chile, por la visita del Pontífice que, además de su autoridad religiosa, es una gran personalidad del mundo contemporáneo.

Ante la consulta de si el Sumo Pontífice era invitado del Gobierno, de la Iglesia o de ambos, el Ministro Cuadra respondió: "Me ha informado en detalle el Canciller que normalmente la propia Santa Sede establece los vínculos con el objeto de que la recepción al Santo Padre sea hecha por los gobiernos y los pueblos de cada país que visita, de manera tal que en ese punto van a ser tanto los gobernantes como los gobernados quienes van a trabajar conjuntamente para que esa recepción sea lo mejor posible".





**ROSTRO DE CHILE EN BRASIL.** — La embajada de nuestro país en Brasilia, con la cooperación del Instituto Cultural Brasil-Chile, presentó la interesante exposición fotográfica titulada "El rostro de Chile". La inauguración, presidida por el embajador Javier Illanes Fernández, contó con la asistencia de destacadas personalidades y durante una semana fue visitada por numeroso público y delegaciones de escolares y estudiantes universitarios.

## Un día de amor vivieron 821 niños de La Victoria

Alumnos de enseñanza básica de la escuela 473 participaron en actividades recreativas dentro del programa de celebraciones de la Semana del Niño

Un día distinto vivieron ayer 821 niños de la población La Victoria, en la comuna de San Miguel. Los pequeños, alumnos de kinder a octavo básico de la Escuela 473, celebraron su día como corresponde con alma infantil, empuje y diversión. Participaron en competencias deportivas, cantaron, y presentaron sus mejores disfraces a sus compañeros. Fueron en una palabra los pequeños actores de su población y sus padres y apoderados estuvieron con ellos.

A la fiesta infantil concurre el alcalde Nelson Murrúa, quien compartió con ellos, les repartió golosinas y actuó como jurado en las pruebas deportivas. También amenizó la velada el cantante Luis Dimas, quien a "capella" interpretó can-

ciones acompañado de un centenar de voces infantiles.

La antigua escuela, creada en 1954, trasladó las clases al patio uniendo a todos los menores sin distinción de curso. Allí se juntaron Carlos Leyton de 12 años, quien vestido de tony "gracioso" como se calificó a sí mismo, hizo las delicias de los pequeños del kinder. También estuvo Bernardita del quinto año A, vestida de dama del año 20; Marlene Rodríguez de 10 años, quien señaló que lo mejor era su escuela porque allí se sentía muy bien, y Jenny Pérez de 6 años, para quien lo mejor está en el almuerzo y once que allí recibe.

### HOGAR Y ESCUELA

Daniel Zapata, director

del establecimiento, dijo que los niños pasaban allí la mayor parte del tiempo. Más de la mitad de ellos toman desayuno y almuerzan aquí y todos salen adelante con mucho esfuerzo. Hay algunos que no tienen zapatos para venir a clase, entonces todos tratan de solucionar el problema. Primero la profesora y luego se buscan donaciones porque lo que aquí enseñamos es la ayuda a los demás.

Destacó el docente que para las actividades de ayer, insertas dentro de las celebraciones de la Semana del Niño, habían recibido aportes de dulces y golosinas en general de parte de la Municipalidad de San Miguel, del Instituto Geográfico Militar y del Rotary de Ochagavía.

## Fijación de un "tarifado piso" nacional solicitaron camioneros

La fijación de un "tarifado piso" nacional que establezca el monto mínimo de transporte, una solución definitiva a los problemas surgidos por la guía de despacho, la creación de un departamento que coordine equitativamente la distribución de las cargas de empresas estatales y su desacuerdo con el alza de los precios de la bencina y el petróleo, planteó ayer la Federación Metropolitana de Dueños de Camiones que preside Héctor Moya.

Con respecto al "tarifado piso", indicó que ellos van a proponer a las autoridades económicas de que exista un tribunal que puede estar compuesto por el Ministerio de Economía y el de Transporte. Una vez que esté funcionando este tarifado, cualquier camionero podrá tener derecho a reclamar en caso que los transportistas estén fletando a menos del costo.

"Este sistema ha tenido mucho éxito en otros países, especialmente en Canadá donde lleva muchos años".

Moya añadió que actualmente los transportistas han debido bajar sus tarifas, mientras que el precio de los combustibles ha subido más allá de sus expectativas.

Apoyó sus afirmaciones señalando que de acuerdo a un estudio realizado por el gremio, el precio del barril de petróleo entre 1981 y 1985 bajó de 38,4 dólares a 26,70 dólares. En cambio, en la misma fecha, el precio del litro de petróleo subió de 17 pesos a 59 pesos, significando un alza de un 252%. El IPC de diciembre de 1980 a octubre de 1985 fue de un 145%, cifra ostensiblemente menor a la registrada por el precio del crudo nacional, dijo Moya.

### GUIA DE DESPACHO

Moya se refirió también a la modificación del Decreto Supremo 55 de 1977 que apareció el sábado pasado en el Diario Oficial. Puntualizó que el D.L. modifica solamente la situación de la vigencia de la guía de despacho de la factura. Agrega que ésta tendría que estar dirigida a que los transportistas de carga tuvieran la obligación de tener una guía de despacho o una factura con lo cual estuviera claramente estipulado el despachante de la mercadería. "Esa es la única obligación que los transportistas debíamos tener".

Finalmente, informó que su gremio participará en todas las licitaciones para transporte de carga de empresas estatales y una vez ganadas, serán distribuidas a través de un departamento que se creará para tal efecto.

## Destacan creatividad artística juvenil

Primera Dama entregó premios a los ganadores del 2º Concurso Nacional de Pintura Infantil, donde participaron los pequeños atendidos en los hogares de menores de CORDAM

La creatividad artística de los pequeños atendidos en los hogares de menores dependientes de CORDAM, Corporación de Ayuda al Menor, así como el cariño que sienten por el establecimiento que los cobija y por las voluntarias que los atienden, fue el común denominador de los dibujos presentados en el 2º Concurso Nacional de Pintura, organizado por esa entidad benéfica, en el marco de la celebración de sus 12 años de vida.

La ceremonia de premiación se efectuó ayer en el Instituto Cultural de Las Condes y contó con la asistencia de la Primera Dama, Lucía Hiriart de Pinochet; del integrante de la Junta de Gobierno y General Director de Carabineros, general Rodolfo Stange; de la presidenta nacional de CORDAM, Liliana Toro de Stange, y de la presidenta de la Corporación Nacional de Protección a la Ancianidad, CONAPRAN, Elda Fernet de Matthei.

En este certamen participaron más de 500 niños, premiándose un total de nueve de ellos en tres categorías, divididos por edades, con trabajos relacionados con el tema la naturaleza o el hogar.

CORDAM cuenta con 320 hogares de menores y atiende a 44 mil niños de 0 a 21 años.

El jurado que dirimió los premios de este concurso nacional de pintura estuvo compuesto por Francisco Javier Court, director del Instituto Cultural de Las Condes; Gilda Hernández, directora del Departamento de Arte de la Universidad de Chile; Lisette Balmaceda, relacionadora pública del Museo de Bellas Artes; Valdemar Sommer, crítico de arte; Eliana de Pérez de Arce, directora nacional de CORDAM; Patricia del Río,

psicóloga de la policlínica Diego Portales de la Corporación de Ayuda al Menor, y Ricardo Herrera, joven que obtuvo el primer lugar en este certamen en el año 1983.

En la ocasión, Liliana de Stange destacó la creatividad de los niños y jóvenes atendidos por CORDAM, señalando que era digno de resaltar el cariño por la institución que trasunta cada uno de los dibujos. "Siguen superándose", les indicó la presidenta de la Corporación a los participantes.

Para Lorena Bustamante, 12 años, quien obtuvo el primer lugar en la segunda categoría y que viajó desde Punta Arenas para estar presente en la premiación, el hecho de haber sido nominada en ese puesto fue muy emocionante.

"Estoy muy agradecida, especialmente porque conocí Santiago", dijo.

### Fernando Reinoso Durán "Trabajador destacado"

El funcionario de las centrales Sauzal-Sauzalito de ENDESA, Fernando Reinoso Durán, recibió la distinción "Trabajador Destacado Julio-85", que entrega el Consejo Nacional de Seguridad. La ceremonia se efectuó en la Sala de Consejo de CORFO, y fue dirigida por el presidente del Consejo Nacional de Seguridad, Hernán Henríquez Bastías y el directorio en pleno, y ejecutivos de ENDESA.

Hernán Henríquez señaló que desde casi 4 años, el Consejo, como parte de su plan de fomento de las actividades preventivas en el país, ha estado estimulando las acciones destacadas de los trabajadores chilenos que han permitido mejorar las condiciones de seguridad en sus medios de trabajo o de vida, evitar la ocurrencia de accidentes a terceros o salvar vidas que estuvieran a punto de perderse.

Dicho estímulo se otorga mensualmente, cuando hay candidatos y entre éstos se elige anualmente al trabajador, a quien se le confiere la distinción como "trabajador destacado".

El auxiliar operativo de obras hidráulicas de las centrales Sauzal-Sauzalito, Fernando Reinoso Durán, recibió la distinción correspondiente al mes de julio del presente año, al salvar la vida de Benedito Contreras, cuando éste se ahogaba en las aguas de la Central Coya, en la División el Teniente, el 17 de mayo del presente año.



La Primera Dama de la Nación, Lucía Hiriart de Pinochet, junto a la presidenta de CORDAM, Liliana de Stange, miran los cuadros presentados en el concurso de pintura. Observan Elda Fernet de Matthei y el general Rodolfo Stange.

## Instruyen a funcionarios sobre nueva ley de Salud

"La Ley de Salud aprobada recientemente por el Poder Legislativo, es una de las medidas más importantes logradas en este ámbito, después de la legislación que creó el Sistema Nacional de Servicios de Salud -SNS-," expresó el Subsecretario de Salud, doctor Augusto Schuster Cortés, al inaugurar un ciclo de orientación e información a todos los establecimientos del sector de la salud nacional, sobre el nuevo cuerpo legal que comenzará a operar el próximo dos de enero de 1986.

La información comenzó a entregarse a todos los secretarios regionales ministeriales del ramo, a los directores de los 27 Servicios de Salud del país y a los directivos de los estable-

cimientos de atención primaria. Esta iniciativa tendrá efecto multiplicador hasta conseguir que todos los integrantes del SNS del país estén en conocimiento y dominen la nueva reglamentación, para aplicarla con efectividad desde el próximo año.

### REGLAMENTO

Mientras tanto las autoridades correspondientes se encuentran abocadas a la elaboración del reglamento que convertirá el espíritu de la nueva ley en medidas concretadas. Este deberá publicarse en el Diario Oficial, a más tardar el próximo mes de noviembre y constará de 28 reglamentos, debido a su complejidad, que se refundirán en uno solo.





Hernán Büchi, Ministro de Hacienda.

## US\$ 4.614 millones en comercio exterior

□ Intercambio alcanzó a esa cifra en período enero-agosto, informó el Banco Central

A más de 4.614 millones de dólares alcanzó el comercio exterior global del país durante los primeros ocho meses del año, según lo informó ayer la Dirección de Operaciones del Banco Central.

De acuerdo a lo precisado, esta cifra representa una disminución de 6,1 por ciento respecto de igual período del año anterior y se debe "a la fuerte contracción que han experimentado las importaciones".

El instituto emisor dijo que la internación de productos descendió de 2.333,1 millones de dólares —entre enero y agosto de 1984— a 2.028,1 millones en igual lapso de este año, lo que significa una baja de un 13,1 por ciento.

Los embarques de exportación aumentaron en un 0,3 por ciento, totalizando 2.586 millones de dólares, "siendo agosto el primer mes en el presente año en que esta cifra supera la acumulada equivalente del año anterior".

El Banco Central precisó que "el comportamiento de los principales sectores en que se clasifican las exportaciones en el período analizado es bastante disímil. Por un lado, se observa un crecimiento sustancial en los embarques de productos agropecuarios y del mar —con un 14,7 por ciento de aumento— y un leve incremento en los productos mineros. Por el contrario, el valor de los embarques industriales sigue siendo sustancialmente inferior al del año pasado, debido fundamentalmente a los problemas de precios en los mercados internacionales.

### EXPORTACIONES

Durante agosto último las exportaciones superaron en un 19,4 por ciento a las registradas en igual mes de 1984. Esto permitió que los embarques efectuados en los primeros ocho meses del año llegaran a la cifra ya mencionada.

Los embarques de productos mineros llegaron entre enero y agosto a 1.378,1 millones de dólares, cifra levemente superior a la observada en igual lapso del año 1984. El Banco Central precisó que "este incremento respalda los juicios emitidos en anteriores informes en el sentido que los embarques de este sector empezarían a superar las cifras del año anterior, a pesar de los problemas de precios.

Entre los productos que más incidieron en el aumento de los embarques del sector destacó el cobre, que pasa de 1.086,1 millones de dólares a 1.127,1 millones. Este incremento se explica en el mayor "quantum" embarcado, ya que su precio medio disminuyó en 1 por ciento entre los períodos comentados.

Los embarques de productos agropecuarios y de mar efectuados en agosto último ascendieron a 30,9 millones de dólares "cifra que prácticamente duplicó la del mes homónimo del año 1984. Con esto, los embarques acumulados a agosto ascendieron a 443,7 millones de dólares".

Entre los productos que registran mayores variaciones destaca la fruta fresca, los productos del mar —pescados— y otras especies.

# Crédito SAL incentivará la creación de empleo productivo

□ El programa contempla la realización de estudios para mejorar la gestión de algunas empresas públicas

La aprobación del programa SAL (Structural Adjustment Loan) por parte del Banco Mundial, que implica un crédito de US\$ 250 millones destinados a estimular la reactivación económica y generación de empleo productivo mediante el incremento de las exportaciones y el incentivo del ahorro interno, constituyen un paso fundamental para la firma de los convenios con la banca acreedora a fines del mes en curso, tendientes a la prórroga del pago de las amortizaciones de la deuda externa chilena y a la obtención de "new money".

El programa económico SAL para el trienio 1985-87 contiene como elementos fundamentales la intensificación de los esfuerzos tendientes a elevar el nivel de exportaciones y la tasa de ahorro doméstico, en un contexto de estabilidad de precios y equilibrio en las cuentas externas. En la materialización de estos objetivos el mantenimiento de una política de tipo de cambio real alto, conjuntamente con un decidido apoyo de la política fiscal a la tarea de elevar la tasa de ahorro, constituyen herramientas fundamentales.

### EXPORTACIONES

Según informaron fuentes del sector económico, el programa contempla una serie de políticas destinadas a apoyar el sector exportador.

Estas políticas son las siguientes: la revisión de la ley de Pro-Chile para flexibilizar sus operaciones; la agilización del régimen vigente que reduce el impacto del arancel aduanero a los exportadores que importan insumos; un mejoramiento del proceso de devolución que asegure que los exportadores reciban el IVA de manera rápida.

Asimismo, se plantea que se establezca un comité público-privado, para coordinar las inversiones de importancia requeridas en el sector forestal, además del estudio de parte de Pro-Chile de los productos más exportables en el corto plazo y provisión de expertos a algunos grupos de pequeños y medianos productores para apoyar sus esfuerzos en exportar y mejorar sus procesos de mercado, control de calidad e información.

### EMPRESAS DEL ESTADO

El programa SAL postula el ahorro del sector público como herramienta principal en la readecuación de la economía chilena hacia una menor dependencia del ahorro interno.

En 1986 el Gobierno adoptará las medidas necesarias, especialmente en relación a gastos corrientes, para generar un ahorro público de alrededor de 4,5% del PGB ese año, cuidando mantener el apoyo estatal a los sectores de menores ingresos.

Con el objeto de mejorar la gestión pública se llevarán a

cabo algunos estudios financiados por el préstamo de asistencia técnica SAL del Banco Mundial. Cinco empresas públicas LAN, EMPREMAR, Ferrocarriles del Estado, EMPORCHI y TRANSMARCHILAY serán apoyadas en mejorar la definición de sus objetivos y estrategias de desarrollo. Asimismo, se iniciará un conjunto de estudios destinados a analizar el mercado del trabajo y programas de empleo de Gobierno. Dichos estudios fomentarán medidas no sólo para fomentar el uso de mano de obra sino para incrementar la eficiencia y productividad de los programas de empleo.

Respecto del sector financiero, el Gobierno se propone concluir su normalización durante el año en curso y 1986. Para lograr este objetivo, no serán modificados los términos y condiciones de las colocaciones vigentes de los bancos chilenos después del 1° de mayo de 1985. Tampoco se crearán nuevas líneas de crédito concesionales para refinanciar préstamos ya vigentes, quedando estas acciones en manos de la banca privada como parte de su actividad normal.

Simultáneamente, la autoridad propondrá un proyecto de ley que complemente la legislación vigente en el sentido de configurar los derechos y responsabilidades de los accionistas mayoritarios de las sociedades anóni-

mas de modo de dar transparencia a su conducción. Asimismo, se propondrá una nueva legislación que garantice la fiscalización adecuada del sistema.

### FONDO DE COMPENSACION PARA EL COBRE

Otro punto importante contemplado en el programa SAL se refiere al hecho que el Presupuesto 1986 incluirá un mecanismo de estabilización para suavizar el impacto de los altibajos del precio del cobre en el fisco y la economía chilena, asegurando así a los inversionistas que el tipo de cambio continuará siendo atractivo para los exportadores de productos no cobre. Tal como lo adelantara hacia algunos meses "La Nación", dicho mecanismo crea un Fondo de Compensación de retornos del cobre, administrado por el Banco Central, en el cual deberán depositarse o girarse según el caso, los ingresos de CODELCO correspondientes a precios del cobre en exceso o déficit, respecto de una trayectoria de referencia preestablecida anualmente.

Los depósitos y giros serán proporcionales a los excesos o déficit de acuerdo a un sistema de bandas con diferentes factores de proporcionalidad. La idea es reducir el impacto sobre las reservas, de las fluctuaciones del precio del metal rojo, asegurando así una trayectoria más estable para el tipo de cambio real.

## Sorteo de Letras de Crédito

En cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 93 de la Ley General de Bancos, que dispone la realización de sorteo en los casos de pagos anticipados de deudas, con fecha 15 de Octubre de 1985 y en presencia del Notario Público de Santiago, señor Enrique Morgan Torres, resultaron sorteadas las siguientes Letras de Crédito emitidas por Banco Colocadora Nacional de Valores.

### SERIE A EMISION 01.08.82

De 200 U.F.: N° 0000544  
De 100 U.F.: N° 0000589  
De 50 U.F.: N° 0000473 0000474  
De 20 U.F.: N° 0000489

### SERIE G EMISION 01.05.80

De 500 U.F.: N° 0000247 0000249 0000251  
De 200 U.F.: N° 0000355  
De 100 U.F.: N° 0000303  
De 20 U.F.: N° 0000214 0000218

### SERIE G EMISION 01.11.81

De 500 U.F.: N° 0000639  
De 200 U.F.: N° 0000941 0000943  
De 50 U.F.: N° 0000857  
De 20 U.F.: N° 0000550

### SERIE G EMISION 01.11.82

De 500 U.F.: N° 0001048 0001049 0001050  
0001051  
De 200 U.F.: N° 0001222 0001223  
De 50 U.F.: N° 0000962  
De 20 U.F.: N° 0000567

### SERIE I EMISION 01.11.80

De 50 U.F.: N° 0000204  
De 20 U.F.: N° 0000100  
De 10 U.F.: N° 0000059

### SERIE K (AD 08015-A) EMISION 01.11.83

De 100 U.F.: N° 0000581  
De 50 U.F.: N° 0000169  
De 10 U.F.: N° 0000197

Se deja constancia que las Letras sorteadas dejan de ganar reajuste e interés desde el 1° de Noviembre de 1985. Los poseedores de estas Letras de Crédito podrán hacer efectivos los cobros a partir de la fecha antes indicada en las oficinas del Banco ubicadas en Huérfanos 1284, o en sus sucursales de Provincia. A los poseedores de las Letras el Banco le ofrece la posibilidad de reinvertir las sumas rescatadas en las mejores condiciones del mercado.

NOTA: Se comunica que de sorteos anteriores se encuentran pendientes de cancelación las siguientes Letras de Créditos.

### VENCIMIENTO 01.08.83

SERIE G EMISION 01.08.83  
De 500 U.F.: N° 0001313

De 100 U.F.: N° 0001800  
De 10 U.F.: N° 0000577

### VENCIMIENTO 01.10.85

SERIE G EMISION 01.04.80  
De 500 U.F.: N° 0000143

 BANCO  
COLOCADORA  
NACIONAL  
DE VALORES



## "Esfuerzo exportador se estrella contra barreras proteccionistas"

RIO DE JANEIRO, Brasil (Especial). — "El esfuerzo exportador de América Latina se ha estrellado con implacables barreras proteccionistas y prácticas desleales".

Así lo señaló ayer el ingeniero César Mendoza, al clausurar como nuevo presidente del Instituto Latinoamericano del Fierro y del Acero, el Congreso ILAFA 26. Este evento se inició el lunes pasado con la asistencia de unos 500 delegados de 21 países de la región y del resto del mundo.

Haciendo un análisis de la situación económica mundial y latinoamericana y particularmente de la siderurgia, Mendoza dijo que "el escenario económico internacional que enfrenta América

Latina no es promisorio", que "es un absurdo que América Latina sea una exportadora neta de capitales, cuando precisamente es una región deficitaria y necesita de ahorro para enfrentar su desarrollo", que "tenemos que luchar y colaborar conjuntamente para influir en que las condiciones cambien favorablemente", que no hay que desmayar en la búsqueda e incorporación de avances tecnológicos, que es necesario poner en práctica "nuevas e inteligentes estrategias de mercadotecnia".

Señaló que dentro de los problemas existentes América Latina debe exportar acero para, entre otros logros, contribuir al pago de la deuda externa que llega ya a 12 mil

millones de dólares en el sector.

Indicó Mendoza que "el esfuerzo exportador (que se estima llegará a 10 millones de toneladas de acero en el presente año) se ha estrellado con implacables barreras proteccionistas y prácticas desleales de competencia. Si decimos esto, no es porque queramos unilateralmente plantear que se nos otorgue un tratamiento a favor, en perjuicio de otras naciones del globo: queremos que se nos reconozca el legítimo derecho que tenemos a aspirar y a buscar un razonable nivel de bienestar de nuestros pueblos. No queremos que los pueblos que son ya ricos, se hagan pobres. Sólo dese-

amos que la mayor riqueza a que ellos puedan aspirar no se alcance a costa de aumentar la pobreza de nuestra gente".

Agregó que "si estamos planteando la necesidad que tiene América Latina de exportar no lo hacemos porque queremos dislocar las economías de otros países. Al contrario, lo hacemos porque queremos y necesitamos aumentar nuestras importaciones y porque queremos cumplir nuestros compromisos con nuestros acreedores".

Dijo que América Latina debería recuperar los niveles de consumo de acero que en 1980 llegó a 110 kilos por habitante. Esta meta se lograría en 1990.

Refiriéndose a los temas del Congreso ILAFA 26, llamó a los siderúrgicos latinoamericanos a no descuidar la planificación a largo plazo, "consiguiendo y asignando los recursos financieros pertinentes", a fin de evitar escasez de abastecimiento, destacó el trabajo de la Comisión de Transportes donde se señaló que una adecuada coordinación regional podría dar un ahorro de 80 millones de dólares al año.

Mendoza señaló la urgente necesidad de recuperar la rentabilidad positiva de las empresas siderúrgicas. Explicó que las pérdidas que muestran sus balances (con excepción de CAP S.A. de la I de Chile), son consecuencia de factores exógenos a ella. "La siderurgia es una industria básica, dijo, pero no puede ser la subsidiaria del soporte de otras industrias derivadas y ser a la vez usada como herramienta de control antiinflacionario por la vía de la congelación de precios que en la mayor parte de nuestros países van rezagados con respecto a la inflación". También mencionó entre los factores que conspiran, contra una adecuada rentabilidad de la siderurgia latinoamericana las altas tasas de interés y el proteccionismo.

Intendente metropolitano aborda el problema

## Con severa fiscalización policial erradicarán comercio clandestino

El intendente metropolitano, mayor general Osvaldo Hernández Pedreros, sostuvo una amplia reunión con los presidentes de las Cámaras de Comercio y alcaldes metropolitanos para abordar el problema del comercio clandestino.

Se concluyó que en la proliferación de este tipo de comercio aparecen varios elementos negativos, como son la evasión tributaria, infracción a normas legales, no exigencia de facturas, boletas y guías de despacho, no declaración de impuestos junto al fraude y contrabando que origina su ejercicio.

Se estableció además, que los canales de comercialización tienen como principales proveedores a los mayoristas y distribuidores de empresas, fabricantes e incluso, comerciantes minoristas.

Es importante señalar que los vendedores clandestinos constituyen una vía de comercialización para el comercio clandestino, ya que le permite reducir sus inventarios de mercaderías, los cuales son productos que han excedido los plazos sanitarios para su consumo o presentan fallas, con la consiguiente falta de responsabilidad en la calidad del producto que se expende.

Se informó asimismo, que SIEDECO ha detectado la venta de 186 productos diferentes, estableciendo que la mayoría son productos manufacturados y elaborados en procesos industriales.

Los presidentes de las Cámaras de Comercio coincidieron en denunciar que el comercio detallista establecido ha visto entorpecida su actividad debido a la competencia desleal de quienes realizan este tipo de clandestinaje en la vía pública, lo que ha conducido a una disminución progresiva de sus ventas e, incluso, al cierre de locales comerciales.

Además, entorpece el tránsito peatonal, obstruye el

flujo de público hacia locales comerciales, paraderos y accesos a los servicios de locomoción colectiva, facilita la acción delictual de lances y rateros y la preparación de alimentos en la vía pública, crea problemas de higiene, lo que configura un cuadro de desaseo que no es aceptable exhibir en lugares de con-

centración turística, como es el centro de Santiago.

En definitiva, se acordó erradicar el comercio ilícito a un plazo perentorio a través de una severa fiscalización policial, creando desde ya una conciencia ciudadana por intermedio de permanentes campañas de los medios de comunicación.



El intendente metropolitano, mayor general Osvaldo Hernández Pedreros, se reunió con los alcaldes y con los presidentes de las cámaras de comercio para analizar el problema provocado por los comerciantes clandestinos.

## Autorizada CORFO para contratar crédito externo

El Ministro de Hacienda, autorizó mediante el decreto 786, publicado ayer en el Diario Oficial, a la Corporación de Fomento y la Producción, CORFO, para suscribir un convenio de préstamo hasta por la suma de 40 millones de dólares.

El decreto estipula que el mencionado convenio de préstamo deberá ser suscrito con el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, BIRF, hasta por la suma indicada más los intereses y comisiones que correspondan.

El préstamo estará destina-

do a financiar parcialmente un proyecto de asistencia técnica y crediticia para el desarrollo de la pequeña y mediana empresa, cuyo costo total se estima en 75 millones de dólares.

El servicio de la deuda, comisiones y otros gastos que se deriven de la utilización del préstamo, serán efectuados por la CORFO, con cargo a sus recursos presupuestarios.

Se otorga asimismo la garantía del estado a las obligaciones que se contraerán en cumplimiento del artículo primero del presente decreto.

## Normas sobre pagarés de la deuda externa

□ Títulos reestructurados en 1983 y 1984 no podrán ser adquiridos o recibidos en pago

El Comité Ejecutivo del Banco Central estableció que las empresas bancarias y las sociedades financieras establecidas en Chile, así como los corredores de Bolsa y los agentes de valores inscritos en el correspondiente registro de la Superintendencia de Valores, podrán actuar exclusivamente como mandatarios realizar operaciones de adquisición de títulos de deuda externa.

El acuerdo señala que el Fisco, el Banco Central y las entidades del sector público, con excepción de CORFO no podrán comprar, recibir en pago o pagar anticipadamente los títulos referidos. En ningún caso, el precio de venta del título, el de su transferencia en pago, o el pago recibido del deudor podrá ser superior al valor del capital o saldo del capital adeudado del mismo, más intereses, calculados hasta la fecha de la respectiva operación, ni tampoco podrá exceder del importe de las deudas que deban pagarse o del activo que se adquiera.

Los títulos vendidos o transferidos en pago sólo podrán ser enajenados a su vez en pesos a CORFO o a las empresas bancarias y sociedades financieras autorizadas para operar en el país, o bien cobrados al deudor del título a su vencimiento en forma anticipada.

Por otra parte, los títulos de deuda externa que hayan sido reestructurados durante 1983 y 1984 con ocasión del proceso de renegociación de la deuda externa chilena, como asimismo, los que correspondan a las obligaciones contraídas por el Banco Central de Chile con ocasión de los convenios de crédito por US\$ 1.300 millones y US\$ 780 millones suscritos los años 1983 y 1984 respectivamente, conocidos como "new money", no podrán ser adquiridos, recibidos en pago o solucionados en forma anticipada por ninguno de los obligados al pago del respectivo documento.

## Chiletabacos se traslada de Valparaíso a Casablanca

Ratificando su intención de seguir colaborando en el desarrollo regional, Chiletabacos S.A. trasladará su fábrica de Avenida Colón de Valparaíso a Casablanca, en la V Región. Allí adquirió las instalaciones pertenecientes a la Ford Motor Company.

Esa planta, cuenta con una superficie de 80 hectáreas de terreno de las cuales 10, están urbanizadas. Está ubicada en el kilómetro 75 de la carretera que une a Santiago y Valparaíso, en la calle de Casablanca. Se trata de un área clasificada como propiedad industrial y fue construida a comienzos de la década del 70. Tiene 17.500 metros cuadrados de sólida construcción.

La implementación de traslado, se materializará durante 1986 y sus operaciones continuarán con su personal altamente especializado.

Al día en pago de dividendos

## Beneficio para deudores hipotecarios de SERVIU

El Ministro de Vivienda, Miguel Angel Poduje, anunció que esa Secretaría de Estado implementará una alternativa, que beneficiará a las personas que han adquirido casas a través del SERVIU y cuyo objetivo es premiar el buen pago de los buenos deudores que contrajeron compromiso habitacional con el Servicio de Vivienda y Urbanización, dependiente de esa Secretaría de Estado. "No se trata de renegociación ni repactación, simplemente es una alternativa que no puedo adelantar porque en estos momentos está en toma de razón, aparecerá el día sábado en el Diario Oficial, e indudablemente favorece o premia el buen pago".

Los favorecidos con esta medida serán alrededor de

300 mil personas, "que se encuentran en situación de pago anticipado y creemos que es necesario premiarlas", dijo el Ministro Poduje quien explicará detalladamente esta medida mañana en conferencia de prensa que se realizará al mediodía en el Ministerio de Vivienda.

El Secretario de Estado adelantó esta información luego de reunirse con el senador colombiano Fernando Ospina quien se encuentra en nuestro país junto a su esposa, directora del Instituto de Seguros y Previsión Social de ese país, cumpliendo un variado programa de actividades que contempla entrevistas con el Presidente de la República, los Ministros de Relaciones Exteriores, Vivienda y Agricultura, y otras autoridades.

### INDICADORES BASICOS

#### UNIDAD DE FOMENTO

Valor de ayer : \$ 2.727,74  
Valor de hoy : \$ 2.728,78  
Valor mañana : \$ 2.729,84

PRECIO DEL COBRE ayer  
US\$/cent. 64,612

IPC Septiembre: 1,2%

UNIDAD TRIBUTARIA  
Octubre: \$ 4.761

DOLAR oficial ayer:  
\$ 176,28

CUOTA AHORRO  
(11-10 a 10-11)  
\$ 91,46

UNIDAD REAJUSTABLE  
Octubre: \$ 27,04



Estudia la Junta de Gobierno

# Ampliación de bonificación compensatoria para los contratistas de Obras Públicas

Tres nuevos proyectos de ley ingresaron esta semana a trámite legislativo en el Poder Legislativo. El primero de ellos y el más trascendente se refiere a la ampliación del plazo del pago de bonificación compensatoria dispuesta por la Ley N° 18.390, que tiene por objeto proteger a los contratistas afectados por la devaluación monetaria del mes de septiembre de 1984, para los contratos de obras públicas.

Otra iniciativa que ingresó a estudio se refiere a la concesión de los beneficios de la Ley 18.306, a la señora Carmen Roa Bustamante, viuda de Domingo Sanhueza

Aguillón, cabo segundo de Carabineros que prestó relevantes servicios en favor de la patria, en la defensa del Retén Challavientos. Sanhueza, falleció cinco días antes de que se le otorgara el derecho a disfrutar de pensión de retiro, correspondiente al grado de suboficial mayor, y el proyecto propone que ésta sea concedida a su viuda.

También se encuentra en análisis por el Poder Judicial, el proyecto que regula la forma en que los profesores civiles de las Fuerzas Armadas, podrán gozar de aumentos trienales.

fensa del Retén Challavientos. Por otra parte, la mencionada ley le otorgó el derecho a disfrutar de una pensión de retiro correspondiente al grado de Suboficial Mayor.

Desgraciadamente, don Domingo Sanhueza Aguillón falleció cinco días antes de que tuviera derecho a impetrar el beneficio pecuniario concedido, no alcanzando a incorporar a su patrimonio, los de-

rechos que la ley N° 18.306, le había conferido.

De este modo, la iniciativa pretende conceder a doña Rosa del Carmen Roa Bustamante viuda del citado Suboficial Mayor, todos los beneficios económicos establecidos por la referida ley N° 18.306.

Por las razones expuestas solicito vuestra aprobación para el proyecto de ley que adjunto.

## MENSAJE

Remito para vuestra consideración un proyecto de ley que amplía el plazo de pago de la bonificación compensatoria dispuesta por Ley N° 18.390 para los contratos de obras públicas, por el período comprendido entre el 1° de

enero y el 31 de mayo de 1985, y revaloriza el saldo de obras a ejecutar al 1° de junio de 1985, continuando posteriormente con el mismo sistema de reajuste establecido en el contrato respectivo.

La iniciativa tiene por objeto compensar a los contratistas afectados por la devaluación monetaria

del mes de septiembre de 1984, cuyos contratos continúan en el presente año, por los efectos de las devaluaciones producidas hasta el mes de mayo de 1985, que han acentuado la distorsión generada entre la variación experimentada por el Índice de Precios al Consumidor y el costo efectivo de las obras; situación que motivó la dictación de la Ley N° 18.390.

Con esta medida se desea obtener continuidad en la ejecución de las obras, evitando liquidaciones anticipadas de contratos que van en desmedro de los programas en desarrollo, generando además, un alto costo y problemas de cesantía.

Por las razones expuestas, solicito vuestra aprobación para el proyecto de ley que se acompaña.

## PROYECTO DE LEY

### Amplía pago de bonificación compensatoria otorgada por Ley N° 18.390 para contratos de Obras Públicas y revaloriza saldos de obras

Artículo 1°.— Ampliase el lapso de pago de la bonificación compensatoria, otorgada por Ley N° 18.390 para los contratos de obras públicas a que se refiere dicha ley, en el período comprendido entre el 1° de enero de 1985 y el 31 de mayo del mismo año.

El monto de la bonificación compensatoria regirá para cada uno de los meses comprendidos en el período señalado y se calculará en la forma indicada en el artículo 1° de la Ley N° 18.390. El costo efectivo de las obras ejecutadas se determinará conforme al sistema establecido en las resoluciones N° 1.726, de 1984; N° 87 y N° 639, de 1985, todas del Ministerio de Obras Públicas.

En caso de existir devoluciones de anticipos en los meses señalados, del monto de las obras ejecutadas, contemplado en el inciso segundo del artículo 1° de la Ley N° 18.390, se rebajará el valor devuelto, ambos valores en moneda agosto de 1984, para lo cual se considerará la variación del Índice de Precios al Consumidor del mes anterior de la apertura de la propuesta, para las obras, y el del mes anterior al de la concesión del anticipo para este último. Sobre este saldo se hará el cálculo de la bonificación compensatoria para cada mes, según lo indicado en los incisos anteriores del presente artículo.

Artículo 2°.— El saldo de obra por pagar, a contar del 1° de junio de 1985, de

los contratos afectos a la presente ley, se revalorizará por una sola vez al mes de mayo de 1985, continuando luego de efectuada la revalorización con el mismo sistema de reajuste establecido en el contrato respectivo, tomando como base el Índice de Precios al Consumidor del mes de abril de 1985.

El factor de revalorización señalado corresponderá al cociente entre el valor reajustado del contrato al mes de mayo de 1985, calculado conforme al procedimiento indicado a continuación, y el valor inicial del contrato:

a) El valor inicial de la obra se actualizará al mes de agosto de 1984, según el sistema de reajuste establecido en el contrato, y

b) El valor obtenido de acuerdo al procedimiento anteriormente indicado, se actualizará al mes de mayo de 1985, según el sistema polinómico determinado para el cálculo de la bonificación compensatoria establecida en la Ley 18.390 y en la Resolución N° 1.726 del Ministerio de Obras Públicas, de 13 de noviembre de 1984 y sus modificaciones señaladas.

En los contratos sin reajuste el factor de revalorización corresponderá al cociente entre el factor de actualización según la variación de la fórmula polinómica determinada para el cálculo de la bonificación compensatoria según lo establecido en la Ley N° 18.390 y en la Resolu-

ción N° 1.726, del Ministerio de Obras Públicas, de 13 de noviembre de 1984 y sus modificaciones señaladas y el factor de actualización según la variación del Índice de Precios al Consumidor para el mismo período.

Los saldos de anticipos por devolver a contar del 1° de junio de 1985, de contratos afectos o no a algún sistema de reajuste, se revalorizarán en la misma forma establecida en la presente ley para el saldo de obras, en base al Índice de Precios al Consumidor del mes anterior al de concesión del anticipo.

Efectuadas las revalorizaciones según los procedimientos establecidos anteriormente, se aplicará el saldo de obras por pagar, o a las devoluciones de anticipos, según corresponda, el sistema de reajuste establecido en el contrato, tomando como base la variación del Índice de Precios al Consumidor correspondiente al mes de abril de 1985.

Artículo 3°.— El pago de la bonificación compen-

satoria que amplía la presente ley será incompatible con el reembolso de derechos de aduana a que se refiere el artículo 53 del Reglamento para Contratos de Obras Públicas, aprobado por Decreto Supremo N° 1.340, de Obras Públicas, de 1965, que correspondan a cualquier aumento que se produzca hasta el término del contrato.

Artículo 4°.— Sólo tendrán derecho al pago de la bonificación compensatoria señalada, los contratistas que lo soliciten dentro del plazo de 30 días, contado desde la publicación de esta ley y aún cuando se hubiere procedido a la liquidación del contrato respectivo.

Artículo 5°.— Se exceptúan de la aplicación de las disposiciones del presente cuerpo legal, los contratistas que se hayan acogido a los beneficios otorgados en virtud del artículo 13 de la Ley N° 18.382.

Artículo 6°.— En lo no previsto en la presente ley regirá íntegramente la Ley N° 18.390.

## MENSAJE

Remito para vuestra consideración un proyecto de ley que concede a doña Rosa del Carmen Roa Bustamante, los beneficios de la ley N° 18.306.

El señalado texto legal, otorgó el grado de Suboficial Mayor de Orden y Seguridad, al ex Cabo 2° de Carabineros, señor Domingo Sanhueza Aguillón, por sus relevantes servicios que prestara a la Patria y a Carabineros de Chile, en la de-

## PROYECTO DE LEY

### Concede a Doña Rosa del Carmen Roa Bustamante los beneficios de la Ley N° 18.306

Artículo 1°.— Los beneficios económicos establecidos por la ley N° 18.306, que no surtieron efecto por haber fallecido el beneficiario antes que ella entrara en vigencia, favorecerán a su viuda doña Rosa del Carmen Roa Bustamante, en los mismos términos y condiciones establecidas en dicha ley.

La pensión establecida en el citado cuerpo legal será incompatible con cualquier otra pensión o montepío a que tuviere derecho o

percibiere al momento de entrar en vigencia esta ley.

Artículo 2°.— Las prestaciones de salud a que tenga derecho la beneficiaria de parte de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional, se seguirán otorgando por dicho Organismo.

Artículo 3°.— El mayor gasto que origine la pensión de montepío, se imputará al ítem "Jubilaciones, Pensiones y Montepíos", del Programa de Operaciones Complementarias del Presupuesto Vigente del Tesoro Público.

## MENSAJE

Remito para vuestra consideración el proyecto de ley que modifica el decreto con fuerza de ley N° 1 (G), de 1968.

El objetivo básico de la iniciativa es permitir a los profesores civiles de las Fuerzas Armadas gozar de aumentos trienales imponibles considerándoseles no sólo el tiempo servido que señala el artículo 108

del referido texto legal, sino también el tiempo servido en la Caja de Previsión de la Defensa Nacional.

Por otra parte, se declara como válidos para todos los efectos legales, tanto el cómputo como la percepción de beneficios de trienios por servicios prestados al referido Instituto Previsional.

Por las razones expuestas, solicito vuestra aprobación para el proyecto de ley que adjunto.

## PROYECTO DE LEY

### Modifica el DFL N° 1 (G) de 1968.

Artículo 1°.— Modifícase el inciso final del artículo 110 del decreto con fuerza de ley N° 1 (G), de 1968, en la forma siguiente: Intercálase después de la expresión "Artículo 108", anteponiendo una coma (,) la siguiente frase "el tiempo servido en la Caja de Previsión de la Defensa Nacional".

Artículo 2°.— El mayor

gasto que demande la aplicación de esta ley, se cargará a los ítem de gastos de los presupuestos que corresponda.

Artículo transitorio.— Declárase que el cómputo y percepción de beneficios de trienios por servicios prestados en la Caja de Previsión de la Defensa Nacional, han sido válidos para todos los efectos legales.



# Multisectorialidad será vital para conseguir salud para todos

□ Representantes de Uruguay y Brasil en reunión de Atención Primaria expusieron puntos de vista sobre esta meta instaurada por la Organización Mundial de la Salud

La multisectorialidad como mecanismo para conseguir la meta de "Salud para todos el año 2000", postuló el Subsecretario de Salud de Uruguay, doctor Samuel Villalobos, mientras que el representante de Brasil en la Reunión Regional de Las Américas sobre Atención Pri-

maria, Milton Menezes, informó que las instituciones sanitarias de su país, trabajan coordinadamente para aplicar un sistema de prestaciones básicas que beneficie a la totalidad de la población.

Ambos ofrecieron una conferencia de prensa para dar a conocer las acciones

que se realizan en sus respectivas naciones en materia de atención primaria, pues se encuentran participando en la reunión que sobre este aspecto, se está desarrollando en nuestro país y que concluirá este sábado con una conferencia de prensa que ofrecerá el Ministro de

Salud, doctor Winston Chinchón.

## MULTIINSTITUCIONALIDAD

El representante de Uruguay consideró básico para mejorar la salud de todos en el plazo establecido por la OMS, la participación de todas las instituciones nacionales de cada país de Las Américas y un cambio de actitud de las personas, de los trabajadores de la salud y de la comunidad en general, con el propósito de conseguir una real participación en este objetivo.

"En mi país dijo, los índices de salud son bastante buenos aunque casi la sexta parte de nuestra población aún no recibe cobertura en este sentido. Por tal motivo existe un proyecto de Ley que se encuentra en trámite a nivel de Parlamento".

## ACCION PRIMARIA

Por su parte el encargado de la División Nacional de Organizaciones Sanitarias de Salud del Brasil, destacó que se estudia a nivel nacional, las bases para entregar atención básica sin distinción a todos los habitantes. "Además, como los índices de desnutrición general alcanzan al 50 ó 60% hoy, el Estado destinó un aporte extra de 6 millones de dólares para atender a la población de riesgo".

## U. de Chile

## Académicos convocan a consulta

La Asociación de Académicos de la Universidad de Chile, en conferencia de prensa, convocó ayer a los profesores de la corporación, a una consulta general, para el 28 y 29 de octubre, en torno a la modalidad de modificación del Estatuto de esa casa de estudios superiores.

El vicepresidente de la entidad gremial, Iñigo Díaz, indicó en la oportunidad que, no obstante estar en desacuerdo con la forma de modificación resuelta por las autoridades de la universidad, proseguirán las conversaciones. Cabe recordar que la Dirección Académica anunció la organización de comisiones por Facultad, para que reciban las inquietudes y planteamientos sobre el tema de parte de la totalidad de los académicos.

En la rueda de prensa de ayer, se dio a conocer también la composición del Tribunal Calificador de la Consulta



## PLAZA JOSE MIGUEL CARRERA

El alcalde de Conchalí, Fernando Alvarez, presidió la ceremonia de inauguración de la Plaza José Miguel Carrera, como un homenaje de dicha comuna al bicentenario del prócer. En el acto estuvieron presentes los jefes edilicios de Renca, Antonio Giménez, de Quilicura, Francisco Romo, junto al presidente del Instituto de Investigaciones Históricas José Miguel Carrera, general René Poblete Vergara, el comandante del Regimiento Buin, coronel Luis Cortez Villa, autoridades comunales y estudiantes del sector. Luego del discurso alusivo al prócer, pronunciado por el general Poblete, el alcalde de Conchalí descubrió una piedra tallada (que se aprecia en la fotografía) y posteriormente se procedió a una donación de libros al Liceo José Miguel Carrera de dicha comuna y al Centro Abierto Javiera Carrera.

## Presidente de la Confederación

## "Problemas de camioneros se estudian al más alto nivel"

El presidente de la Confederación de Dueños de Camiones, Julio Lagos, informó que cumpliendo con los acuerdos del último congreso han proseguido las reuniones a niveles de las más altas autoridades de Gobierno para analizar no sólo el problema del alza de combustible. Después de haberse reunido con el Ministro del Interior, Ricardo García, la directiva nacional lo hizo con una comisión especialmente destinada a analizar la situación general del gremio.

"Todo esto se está manejando a nivel de Gobierno, como corresponde, y estamos a la espera de lo que decida al respecto y de aquí a diez días más tendríamos que tener respuesta oficial", dijo el directivo.

Luego añadió que "tengo una norma de actuación y la he tenido toda mi vida como dirigente: en primer lugar me gusta conversar, dialogar y agotar todas las instancias y ahora los acuerdos del congreso último fueron reiterativos de todo lo planteado y se lo hemos hecho saber a los asesores del Gobierno".

Agregó que no se pueden adoptar decisiones, antes de conocer los resultados.

## ALZAS

Destacó que el gremio no está de acuerdo en seguir absorbiendo las mayores alzas de combustibles, porque por otra parte, están insertos en una renegociación con sistema de UF que también tienen reajustes permanentes.

Lagos recordó que el gremio, en una declaración pública, hizo notar su preocupación por el alza del combustible y de la imposibilidad de traspasar estos mayores costos a los usuarios. En la misma, piden la implementación de una política nacional de combustible que deseché el alza como una vía de recaudar dineros para el Fisco.

## Analizarán perspectivas internacionales de Chile

Los principales problemas en que Chile juega un papel preponderante en ámbitos tan diversos como políticas marítimas antárticas, energéticas y cupríferas, entre otros, serán analizados en el curso "Perspectivas internacionales de Chile", organizado por el Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, informaron en conferencia de prensa, la directora de la entidad, Pilar Armanet y el director de las jornadas, José Antonio Cousiño.

El curso se desarrollará desde el 29 de octubre al 21 de noviembre. Contará con la participación del Ministro de Minería, Samuel Lira; el presidente de la SNA, Manuel Valdés; Bruno Philippi, Felipe Herrera y Claudio Bogolasky, además de los académicos María Teresa Infante, Claudio Orrego, José Antonio Cousiño.

En este ciclo de análisis, se buscarán soluciones originales a problemas que se podrían producir dentro de una década, producto principalmente de la aplicación de acuerdos internacionales, que implican intereses encontrados y controversias entre distintos grupos de nacionales.

Las inscripciones se recibirán en la sede del Instituto, Carmen Silva 2370, y las sesiones se desarrollarán en la Escuela Moderna de Música, Pío X 2446.

## Cardenal Fresno

## Un pueblo crece con honor cuando cuida a sus ancianos

El Cardenal Arzobispo de Santiago, monseñor Juan Francisco Fresno, expresó ayer estar "profundamente convencido que los pueblos crecen en honor y en respeto cuando saben cuidar a sus ancianos", en un oficio religioso efectuado como adhesión de la Iglesia al Día Nacional del Anciano.

En su mensaje, entregado a más de 500 senescentes reunidos en horas de la tarde en la Catedral Metropolitana, el Pastor los invitó a ayudar a la Iglesia en este tiempo de gracia y misión.

Asimismo, les informó que, junto a las personas que trabajan en clubes de ancianos, asilos y casas de acogida, está preparando una carta pastoral, "para dar orientaciones acerca del servicio que la Iglesia debe prestar a cada uno de ustedes".

"Ustedes hermanos ancianos —les dijo monseñor Fresno— son una bendición para nuestro pueblo. Un regalo de nuestro Dios. Ustedes nos enseñan a amar con un corazón abierto y generoso".

## Trillizas en Valparaíso

VALPARAISO (Alfredo Villalobos Silva).— Un triple alumbramiento hubo en las primeras horas de ayer en la maternidad del Hospital Naval "Almirante Nef" en esta ciudad.

Marta Pino Muñoz, de 30 años de edad, mediante operación cesárea dio a luz tres pequeñas que pesaron alrededor de dos kilos cada una.

El padre de las trillizas es el sargento segundo mecánico de la Armada, perteneciente a la dotación del Crucero O'Higgins, Norberto Araya Parra.

El matrimonio tenía un solo hijo.

En el centro asistencial se informó que las tres menores recién nacidas se encontraban en buenas condiciones.

En la ceremonia religiosa estuvieron presentes Obispos Auxiliares y Vicarios de la Arquidiócesis.

Una vez terminado el oficio y a medida que salían los asistentes de la Catedral, voluntarios repartieron a los ancianos galletas y golosinas.

Grupos folklóricos, en el portal del Templo, ofrecieron un esquinazo al Cardenal, culminando la celebración en homenaje a los ancianos en medio del público que en esos momentos interrumpió su paseo por la Plaza de Armas para sumarse a la festividad.

## Destacan beneficios de visita del Papa

Como "de gran beneficio para la comunidad nacional y para la Iglesia", calificó el obispo auxiliar de Santiago, monseñor Sergio Valech, el anuncio de la visita del Papa en 1987.

El prelado, durante una reunión sostenida ayer con la prensa, afirmó que la visita de Juan Pablo Segundo a Chile será "de gran beneficio para la comunidad nacional y particularmente, para la Iglesia". Agregó que la noticia llena de satisfacción y profunda alegría a la Iglesia chilena.

Afirmó monseñor Valech que el hecho que la visita papal se anuncie con tanta anticipación "nos puede ayudar para prepararla".

También el prelado enfatizó en que "siempre el Papa produce una renovación muy profunda de unión y paz en los países que visita y su presencia de por sí va a profundizar la reconciliación y la unión más sincera entre los chilenos.

## Factura única subirá costo administrativo

El Consejo Regional Metropolitano del Colegio de Contadores de Chile A.G. solicitará al Servicio de Impuestos Internos algunas reformas a la tributación de 1986, según informó en conferencia de prensa, su presidente Carlos Isla Andrade.

El dirigente precisó que son dos los puntos de más interés que plantearán: la reforma tributaria que se aplicará a contar del 1° de enero de 1986 y la proyectada nueva obligatoriedad para el formulario 29 que dice relación con el pago del IVA.

Explicó Isla que "la implementación obligatoria de un diseño único de facturas, guías de despacho y otros documentos, decidido por SII, obliga a los contribuyentes a enfrentar un costo administrativo no contemplado y en algunos casos altísimos.

Asimismo, se solicitará a las autoridades que estas nuevas disposiciones se lleven a la práctica una vez que los contribuyentes hayan agotado el stock de facturas y documentos que se encuentran timbrados por el SII.

Respecto al formulario 29 que contempla una apreciable cantidad de nuevas exigencias que deberán proporcionar al organismo fiscalizador dijo Isla que "esto conlleva a confeccionar prácticamente un balance mensual antes del día 12 de cada mes, lo que a nuestro juicio resulta impracticable, especialmente para aquellos contribuyentes que tengan sucursales y también para aquellos contadores que atiendan una cartera de clientes a quienes se les debe prestar un servicio integral y asesoría tributaria correcta".



## Piden continuidad de giro para 2 empresas

Una carta al Ministro del Trabajo, Alfonso Márquez de la Plata, envió la Confederación de Trabajadores, CGT, que preside Manuel Contreras, pidiendo su intervención a fin de que ante la inminente declaración de quiebra de las empresas Prefaco y Loewe-Maldini sean declaradas en "continuidad de giro", para evitar la pérdida de empleo de mil 500 trabajadores.

En la nota, la directiva pide una entrevista al Secretario de Estado para entregarle mayores antecedentes.

### NEGOCIACION COLECTIVA

Por otra parte, los presidentes de la Confederación Gastronómica y del sindicato del Hotel Galerías, Manuel Caro y Pedro Arce, respectivamente, se entrevistaron ayer con el secretario ministerial del Trabajo, Eduardo Ramírez.

Los dirigentes pidieron la intervención del Ministerio para lograr acuerdo en el proceso de negociación colectiva, que ha derivado en una huelga legal que se prolonga por 16 días, afectando a 135 trabajadores.

## Entregan primera silla de ruedas

□ Lograda con boletos de locomoción colectiva

En una sencilla ceremonia efectuada ayer en la sede de la Asociación Metropolitana del Transporte de Pasajeros, que preside Miguel Herane, Francisca Gallardo, una mujer que sufre parálisis desde hace 28 años, recibió una silla de ruedas. La primera dentro de la campaña lanzada por el gremio.

La asociación, hace poco tiempo, dio a conocer esta iniciativa de retribuir con una silla de ruedas a las personas o grupos que junten un millón de boletos usados de la movilización colectiva con el logotipo del gremio.

La religiosa Sor María Concepción Rovira, que trabaja con un grupo de impedidos, logró motivar a los vecinos de la población La Victoria y del sector San Joaquín para que guardarán los boletos y los reunirán para Francisca Gallardo, quien hasta ahora se movilizaba reptando por el suelo, o con ayuda, en una silla corriente.

"Estoy feliz y emocionada y quiero decir a todos que no rompan los boletos para que puedan servir a otras personas tan necesitadas como yo", dijo Francisca.

## Reunión de cónsules chilenos en B. Aires

El Subsecretario de Relaciones Exteriores, coronel Humberto Julio, preside, en Buenos Aires la reunión anual de cónsules.

La Cancillería informó, ayer que el encuentro de cónsules chilenos en Argenti-

na, se prolongará hasta el viernes y que en él participarán los cónsules generales de Chile en Buenos Aires, Mendoza y Neuquén, además de los cónsules en Salta, Bahía Blanca, Córdoba, Mar del Plata, Bariloche, Esquel, Río Gallegos y Ushuaia.

### I. MUNICIPALIDAD DE SALAMANCA

#### PROPUESTA PUBLICA

Obra: "Reposición pavimento Gimnasio Municipal Salamanca"

Financiamiento: DIGEDER e I. Municip. Salamanca.

Monto: \$ 468.000.

Tipo de contrato: Suma alzada

Contratistas que pueden participar: Los inscritos en el MOP, MINVU, DIGEDER y Municipalidad.

Venta Antecedentes: Hasta el 31 octubre 1985. En Secretaría Municipal, Bulnes 599

Valor antecedentes: \$ 600. IVA incluido.

Apertura propuesta: El 8 de noviembre 1985, a las 16.00 horas en Alcaldía, Bulnes 599.

El Alcalde



María Eugenia Oyarzún.

## Homenaje a 4 mujeres periodistas

Hoy a las 18.30 horas, el Círculo de Periodistas de Santiago, que preside Enrique Munita, rendirá un homenaje a cuatro mujeres periodistas, que se distinguieron durante el año pasado. Las profesionales son María Eugenia Oyarzún, directora de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile, columnista internacional de "La Tercera" y radio Minería, además de comentarista del programa "525 líneas" de Canal 11 de Televisión de la Universidad de Chile; Raquel Correa, comentarista y columnista de "El Mercurio" de Santiago; Gloria Stanley, periodista del programa "Almorzando en el 13", de Canal 13 de la Universidad Católica; y Maura Brescia, periodista y escritora, autora entre otras obras de "Mares de leyenda".

Por representación ilegal

## "Persistencia de Seguel puede generar sanciones a la CTC"

□ Subdirector del Trabajo reiteró que esta persona dejó de ser trabajador de CODELCO por lo cual automáticamente cesó en su calidad de dirigente sindical según fallo de la Corte Suprema

Una entrevista con el subdirector del Trabajo, Alfonso Canales, quien mantendrá sus funciones hasta fines de este mes, sostuvo ayer la directiva del Sindicato Profesional Caletones, los cuales le entregaron una solicitud de pronunciamiento jurídico sobre la situación de Rodolfo Seguel. Al respecto, Canales precisó que no procede pronunciamiento, porque dejó de pertenecer a la empresa CODELCO Chile según fallo emitido por los propios Tribunales de Justicia.

Expresó que no hay necesidad de establecer nuevas inhabilidades, porque ya existen desde el momento en que le fue aplicado el artículo 15 del D.L. 2.200 y por fallo de la justicia. "Por lo tanto este señor es un ciudadano más que no tiene calidad, ni de dirigente de la Confederación de Trabajadores del Cobre, ni del sindicato al que pertenecía".

Consultado acerca de las consecuencias que tendría el hecho de seguir actuando como dirigente sindical, Canales expresó que la ley contempla diversas sanciones para las personas que se arrojan una representación sindical sin tenerla, aunque la idea —dijo— es resolver la situación racionalmente, "su

persistencia podría obligar al Gobierno a tomar sanciones en contra de la Confederación y del propio Rodolfo Seguel".

Concurrieron a conversar con el subdirector Canales, el presidente del sindicato, Jaime Canales; el secretario, Erasmo Yáñez; y el tesorero, Wenceslao Astete.

Indicaron los dirigentes que no existen intenciones personales de perjudicar a Seguel, pero como dirigentes responsables no están de acuerdo que se vulneren los estatutos aprobados por los socios que establecen que el dirigente perderá la calidad de tal cuando deje de pertenecer a la empresa.

Por la misma razón, abandonaron la sala donde el pasado fin de semana se efec-

tuó un congreso extraordinario de la Confederación de Trabajadores del Cobre, porque se pretendía reconocer como presidente a una persona que no corresponde. Al respecto, indicaron que con fecha 23 de agosto comunicaron la separación de Seguel del sindicato al vicepresidente de la CTC, Carlos Ogalde.

### INQUIETUD

Jaime Canales, expresó también su inquietud, porque a raíz de que se instalará una sucursal del Banco de Crédito e Inversiones en Rancagua, la División de CODELCO dispuso que en lo sucesivo el personal de la Fundación de Salud reciba sus sueldos en tal entidad y no en las oficinas de la empresa.

### CORPORACION NACIONAL DEL COBRE DE CHILE DIVISION SALVADOR

CODELCO-CHILE



### LICITACION PARA ARRENDAMIENTO DE INMUEBLE PARA HOTEL EN LA CIUDAD DE EL SALVADOR

CODELCO-Chile llama a licitación pública a empresas nacionales para el arrendamiento del inmueble de propiedad de CODELCO-Chile División Salvador, destinado al funcionamiento del hotel en la ciudad de El Salvador.

#### BASES Y ANTECEDENTES

A disposición de los interesados, a partir del 24 de octubre de 1985, en la Oficina de Partes de la Corporación, ubicada en calle Huérfanos 1270, Santiago, y en el Departamento de Relaciones Públicas de la División, Avenida El Libertador Bernardo O'Higgins s/n El Salvador.

#### RECEPCION Y APERTURA DE OFERTAS

La fecha límite para la recepción de las ofertas será el día 18 de diciembre de 1985, a las 12.00 horas, en las oficinas del Departamento de Relaciones Públicas de la División, en la ciudad de El Salvador.

El día 18 de diciembre de 1985, a las 12.00 horas, se procederá en audiencia pública a la apertura de las distintas ofertas, en la sala de reuniones de las oficinas generales de la División, ubicada en Avenida El Libertador Bernardo O'Higgins N° 103 de la ciudad de El Salvador.

Fecha de inicio del arrendamiento:  
1° de febrero de 1986.

### SORTEO DE LETRAS DE CREDITO

En cumplimiento a lo establecido en el Artículo 93 de la Ley General de Bancos, fueron sorteadas en presencia del Notario Público de Santiago señor Jaime Morandé Orrego, las siguientes LETRAS DE CREDITO del BANCO DE SANTIAGO.

SERIE G EMISION 01.05.1980  
De 1000 U.F.: N° 0000284  
De 200 U.F.: N° 0000366  
De 100 U.F.: N° 0000171  
De 50 U.F.: N° 0000195

SERIE G EMISION 01.08.1981  
De 1000 U.F.: N° 0000412  
De 200 U.F.: N° 0000406

SERIE R EMISION 01.08.1981  
De 200 U.F.: N° 0000042  
De 50 U.F.: N° 0000027  
De 20 U.F.: N° 0000031-0000041

SERIE O EMISION 01.05.1981  
De 100 U.F.: N° 0000191  
De 50 U.F.: N° 0000215

SERIE O EMISION 01.11.1982  
De 100 U.F.: N° 0000453  
De 50 U.F.: N° 0000532  
De 20 U.F.: N° 0000796-0000801

SERIE P EMISION 01.02.1981  
De 500 U.F.: N° 0000088  
De 100 U.F.: N° 0000069  
De 50 U.F.: N° 0000057  
De 10 U.F.: N° 0000040

SERIE P EMISION 01.05.1981  
De 1000 U.F.: N° 0000231  
De 100 U.F.: N° 0000182  
De 20 U.F.: N° 0000290  
De 10 U.F.: N° 0000167

SERIE P EMISION 01.08.1981  
De 200 U.F.: N° 0000907  
De 50 U.F.: N° 0000459  
De 10 U.F.: N° 0000332

SERIE AD08012-A EMISION 01.05.1983  
De 200 U.F.: N° 0001567  
De 100 U.F.: N° 0000805  
De 20 U.F.: N° 0001284  
De 10 U.F.: N° 0000714

SERIE AD08012-A EMISION 01.05.1984  
De 500 U.F.: N° 0001287  
De 200 U.F.: N° 0001631  
De 100 U.F.: N° 0001070  
De 20 U.F.: N° 0001346-0001351

SERIE AD08012-A EMISION 01.08.1984  
De 200 U.F.: N° 0001654  
De 100 U.F.: N° 0001079  
De 20 U.F.: N° 0001366  
De 10 U.F.: N° 0001011

SERIE AD08012-A EMISION 01.11.1984  
De 200 U.F.: N° 0001673-0001678  
De 50 U.F.: N° 0000948  
De 20 U.F.: N° 0001378  
De 10 U.F.: N° 0001017

Los poseedores de las LETRAS DE CREDITO sorteadas podrán hacer efectivo su cobro a partir del 04 de Noviembre de 1985, en las oficinas del BANCO DE SANTIAGO, Departamento Créditos Hipotecarios, Moneda 975 Piso N° 9, Fonos: 728072-727038, Santiago.



BANCO DE SANTIAGO



## Duarte liberará a guerrilleros salvadoreños a cambio de su hija

SAN SALVADOR, 23 (AP). — El Gobierno salvadoreño entregará 22 guerrilleros encarcelados y permitirá la evacuación de 96 rebeldes heridos a cambio de la hija del Presidente José Napoleón Duarte, una amiga y varios funcionarios municipales secuestrados por los rebeldes, dijo hoy un ayudante de Duarte.

El acuerdo se produce al cabo de seis semanas que casi paralizaron al Gobierno salvadoreño mientras que sus dirigentes negociaban con un grupo guerrillero poco conocido. El asesor presidencial Julio

Adolfo Rey Prendes dijo que el intercambio se realizará en "una alguna fecha determinada", pero adelantó que la hija de Duarte, Inés Guadalupe Duarte Durán, de 35 años, se reunirá con su familia mañana. Ana Cecilia Villera Sosa, de 23 años, que fue secuestrada junto con Inés Guadalupe el 10 de septiembre, también será liberada, dijo.

Agregó que el acuerdo fue logrado tras largas reuniones en Panamá entre el domingo y el martes pasados con dos altos funcionarios del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), que

engloba a varios grupos rebeldes.

Dijo que en los acuerdos se eliminaron algunas exigencias y se añadieron algunos puntos, pero no entró en detalles.

Rey Prendes calificó la decisión de evacuar a los heridos como "humanitaria" y dijo que el Gobierno estableció contactos con la Iglesia Católica hace algún tiempo, aparentemente antes del secuestro, para sacar a los heridos rebeldes fuera del país.

En ocasiones anteriores el Gobierno permitió la evacuación de unos pocos.



Trabajadores textiles norteamericanos queman prendas importadas como expresión de protesta ante la creciente importación de artículos textiles (AP).

Según versiones libanesas

## Rehenes soviéticos estarían en manos de Yasser Arafat

BEIRUT, 23 (ANSA). — La Organización para la Liberación de Palestina (OLP) retiene en un campo de Beirut oeste a tres soviéticos secuestrados el 30 del mes pasado para que Siria, aliada de la URSS, no bombardee los campos palestinos en la capital libanesa, según "fuentes de los servicios de seguridad" libaneses citadas hoy por el diario "Le Reveil".

El martes pasado, el líder de la OLP, Yasser Arafat, declaró en Kuwait que los campos palestinos en Beirut corren el riesgo de ser "aniquilados" y que estaba trabajando para obtener la liberación de los rehenes soviéticos.

Los tres rehenes (los diplomáticos Spirin y Valery Mirikov y el médico Nikoai Svinsky) fueron secuestra-

dos juntamente con el diplomático soviético Arkadi Katkov, que dos días después del secuestro fue hallado cadáver en Beirut occidental.

La "Organización Islámica de Liberación" (OIL), que reivindicó el secuestro, pidió inicialmente como rescate que terminase inmediatamente en Trípoli una batalla de fuerzas filoisiránicas contra los sunnitas filoisiránicos "Tahweed". En un segundo momento, la OIL pidió que se cerrase la Embajada soviética en Beirut occidental.

Ayer partió de Beirut una delegación del gobierno iraní que, según dijo hoy a la ANSA un diplomático iraní, "investigó sobre los tres secuestrados por invitación de la URSS".

En Perú

## Habrían detenido a chileno

LIMA, 23 (ANSA). — El ciudadano chileno Israel Martín Carrasco Flores, fue recluido en el centro de readaptación social de la ciudad de Piura (1.050 kilómetros al norte de Lima), acusado del delito de espionaje en agravio del Estado.

La juez instructora de turno, Isabel Valdez Caro, que entiende en la causa, dispuso la reclusión del citado ciudadano chileno, quien fue apresado por efectivos policiales cuando tomaba fotografías del oleoducto nor-peruano.



## LA NACION UN EXITO CUIDADOSAMENTE PLANIFICADO

Un nuevo líder al servicio de su publicidad

**130.000** Ejemplares vendidos cada Sábado con "VERONICA" la más femenina de las revistas femeninas (\*)

**150.000** Ejemplares vendidos cada Jueves con los libros de Colección "PROCERES DE CHILE" (\*)

**220.000** Ejemplares vendidos cada Domingo con los libros de la "COLECCION LITERARIA" (\*)

**MAS DE DOS MILLONES Y MEDIO DE LECTORES POR SEMANA... EN LA NACION ENCUENTRA TODO... Y TODO SOLO POR EL PRECIO DE UN DIARIO**

(\*) Estas cifras fueron auditadas por la Empresa consultora

**Deloitte Haskins+Sells**  
Cuyo informe se encuentra en las oficinas del diario "LA NACION" a libre disposición de cualquier interesado

Haga suyo nuestro éxito  
**LA NACION**  
El diario de los deportistas

## Breves del cable

### CAE AVION EN BOGOTA

BOGOTA, 23 (AP). — Una avioneta con cinco personas a bordo se precipitó hoy en un populoso barrio de Bogotá y todos sus ocupantes murieron, pero en tierra no causó víctimas, informó el mayor Julio Otalora, Jefe de Operaciones de la Aeronáutica Civil.

La nave, tipo navajo, había decolado del aeropuerto "El Dorado" con destino a Puerto Asís, en el sur del país, y a los pocos minutos empezó a perder altura y cayó sobre una vivienda donde había cuatro personas. Sólo una de ellas resultó con quemaduras.

La vivienda quedó semidestruida pues la avioneta hizo explosión en el garage y luego estalló en llamas.

### SISMO EN GUATEMALA

GUATEMALA, 23 (AP). — Un sismo de regular intensidad que tuvo una duración de 20 segundos fue registrado hoy aquí por el Instituto de Sismología, en el sur de esta capital.

En el Instituto se informó que el temblor ocurrió a las 9.28 hora local y tuvo una intensidad de 4° en la escala de Mercalli y una magnitud de 5 en la Richter.

El epicentro fue localizado a 160 kilómetros en dirección oeste-surdeste, en el Océano Pacífico, frente a las costas del Departamento de Retalhuelén.

### CHILENA GANO LOTERIA

MADRID, 23 (ANSA). — Una chilena residente en España, acertó la semana pasada el único y mayor número de números de la Lotería Primitiva por lo que obtendría un premio de 64 millones de pesetas (unos 400.000 dólares), pero el sellado de su boleto se hizo "irregularmente".

### NEGOCIACION EN SUDAFRICA

JOHANNESBURGO, (REUTER). — Clérigos blancos que buscan la reconciliación en la convulsionada Sudáfrica decidieron hoy reunirse con guerrilleros opuestos al Gobierno de Pretoria, pese a un rechazo oficial a tal contacto.





Mikhail Gorbachév, líder del PC ruso, suscribe la declaración final del Pacto de Varsovia, ceremonia con la que finalizó la cita cumbre de los países del área comunista (AP).

## Pacto de Varsovia propone congelar armamento básico

SOFIA, 23 (DPA).— Los jefes de Estado y partido de los siete países del Pacto de Varsovia propusieron hoy al final de su reunión en Sofía prohibir la modernización de los arsenales convencionales y congelar al primero de enero de 1986 el armamento de la Unión Soviética y Estados Unidos en este sector.

En sus consultas en la capital búlgara, los países socialistas propusieron congelar también la radicación de este tipo de armamento "fuera de las fronteras nacionales" de las dos superpotencias.

Según Iván Ganev, viceministro búlgaro del Exterior, los representantes del Pacto de Varsovia formula-

ron una declaración política que contiene las propuestas de desarme ya conocidas:

Fin de las pruebas, de la producción y el estacionamiento de armas espaciales "ofensivas"; Moratoria para la prueba de armas nucleares; fin del estacionamiento en Europa de nuevos misiles de alcance medio, antes de finalizadas las conversaciones de control armamentista en Ginebra; Prohibición de desarrollar nuevos misiles nucleares de alcance medio; Prohibición de las armas químicas; y Creación de una zona libre de armas atómicas en el norte y centro de Europa, así como en los países balcánicos.

### A la URSS

## Reagan pide unirse contra terrorismo

NUEVA DELHI, 23 (REUTER).— El Presidente estadounidense Ronald Reagan dijo que quería que Moscú se sume a los esfuerzos de su país para erradicar el "terrorismo" y buscar importantes reducciones en los arsenales nucleares.

En una entrevista con el diario Times of India publicada hoy, Reagan dijo que la reunión que sostendrá el mes próximo con el líder soviético Mikhail Gorbachev constituirá una oportunidad sin igual para mejorar las relaciones entre las dos superpotencias.

### ACTIVIDADES EN ONU

NUEVA YORK, 23 (ANSA).— Un importante discurso sobre las relaciones soviético-norteamericanas ante la Asamblea de las Naciones Unidas, una reunión de trabajo con los mayores líderes occidentales (con excepción de Francia) y una nutrida serie de conversaciones bilaterales, que podría incluir incluso el segundo encuentro en 6 semanas con el Ministro soviético de Exteriores, Eduard Shevardnadze; ésta es en síntesis la agenda de los tres días de permanencia del Presidente Ronald Reagan en Nueva York.

El Presidente, quien llegó hoy a Nueva York para tomar parte en las celebraciones por el 40º aniversario de las Naciones Unidas, pronunciará mañana, en el Palacio de Cristal, su discurso en el cual expondrá el punto de vista norteamericano sobre la próxima cumbre Reagan-Gorbachev, prevista el 19 de noviembre en Ginebra, y más en general sobre las relaciones este-oeste.

El discurso, según anticiparon fuentes de la Casa Blanca, será importante y subrayará el deseo estadounidense de dar vida a una "más constructiva" relación con la URSS.

### Hospitalizado general Rafael Samudio

## Atentado contra Comandante en Jefe del Ejército colombiano

□ Grupo guerrillero lanzó granadas y ráfagas de ametralladoras contra su auto, pero el conductor pudo esquivar el ataque. Dos muertos y varios heridos de mediana gravedad, entre ellos el Gral. Samudio

BOGOTÁ, 23 (ANSA).— Un comando guerrillero suicida atacó hoy con fuego de ametralladora y granadas al general Rafael Samudio Molina causando dos heridas leves, según los informes oficiales que también registraron la muerte de dos de los terroristas.

El atentado se efectuó aproximadamente a las 12.40 GMT (07.40 locales) cuando el general Samudio Molina se dirigía hacia el Comando General del Ejército en el sector occidental en la misma vía hacia el aeropuerto internacional El Dorado, según dijo la policía al informar que uno de los guardaespaldas también resultó herido.

### ATAQUE

El ataque se produjo a 3 cuadras de la Escuela Militar de Cadetes y aproximadamente a 10 de donde hace varios años fue asesinado el también general Arturo Quiñones, Comandante del Ejército.

Desde una ambulancia, robada minutos antes a un hospital se hicieron los primeros disparos contra el automóvil en que viajaba el general Samudio Molina, pero la pericia del conductor del vehículo militar permitió superar el obstáculo creado por la ambulancia que lo había interceptado.

Inmediatamente descendieron de la ambulancia 4 hombres y una mujer quienes lanzaron algunas granadas y dispararon varias ráfagas de ametrallado-

Aún no logra formar gobierno

## Craxi viajó a Nueva York

ROMA, 23 (AP).— Después de concluir una primera ronda de conversaciones en sus esfuerzos por formar un nuevo gobierno de coalición, el Primer Ministro designado Bettino Craxi viajó hoy rumbo a Estados Unidos para una reunión cumbre de las democracias industrializadas en Nueva York.

Craxi, como los demás líderes, sostendrá una reunión privada con el Presidente Ronald Reagan además de la conferencia cumbre de mañana para discutir la próxima reunión de Reagan con el líder soviético Mijail Gorbachev, dijeron funcionarios de la Casa Blanca.

Analistas políticos aquí dijeron que una recepción calurosa en los Estados Unidos, tal como la que recibió en febrero pasado, ayudaría a Craxi en sus esfuerzos por formar rápidamente un nuevo Gobierno.

ras que hicieron impacto en el automóvil militar pero no en el general quien se había tendido en el piso del vehículo para evitar cualquier herida en partes vitales del cuerpo.

El comando guerrillero, que estaba aparentemente apoyado por otros guerrilleros que se movilizaban en una motocicleta, logró huir tras la persecución espectacular de varios de

los escoltas del militar.

### OPERATIVO

Aún no se ha determinado en qué circunstancias fueron muertos los supuestos guerrilleros, pero el mismo general rendirá un informe más tarde.

Los proyectiles disparados contra el general Samudio Molina apenas alcanzaron a rozarle en un

brazo y una pierna, pero sin causar heridas o lesiones de consideración.

Un operativo militar y policial se puso inmediatamente en vigencia en el sector noroccidental de esta ciudad para tratar de ubicar el vehículo en el que escaparon algunos de los guerrilleros. Que según varios testigos daban vivas al movimiento 19 de abril mientras disparaban.

### Habría confesado uno de los piratas

## Abbas ideó la captura del "Achille Lauro"

ROMA, 23 (AP).— Uno de los presuntos secuestradores del buque "Achille Lauro" habría dicho a los

Alta fuente del Pentágono asegura

## Espías rusos "saquean" tecnología americana

WASHINGTON, (AP).— La Unión Soviética, utilizando a diplomáticos de Europa Occidental y otros funcionarios como agentes de espionaje, realiza "un saqueo sistemático" de tecnología avanzada y secretos militares norteamericanos, según un funcionario de alto rango del Pentágono.

El Secretario adjunto de Defensa, Richard Perle, dijo hoy en testimonio ante el Congreso que como lo ha pedido el director de la Oficina Federal de Investigaciones (FBI), William Webster, se restrinjan los movimientos de diplomáticos del Pacto de Varsovia, funcionarios y otros visitantes porque muchos de ellos están siendo utilizados como espías por la Unión Soviética.

Perle dijo que no sólo se emplea a funcionarios como espías sino también son utilizados los visitantes de intercambio y los ejecutivos de empresas controladas por el Estado en los países del bloque soviético.

"Al operar legítimamente, esos funcionarios comerciales pueden obtener legalmente información crediticia sobre ejecutivos y firmas norteamericanas vulnerables, visitar instalaciones militares, adquirir tecnología delicada y reclutar espías", dijo Perle.

Al declarar ante la subcomisión permanente de investigaciones del Senado, Perle dijo que al perder tecnología de computadoras y militar "el mundo libre está subsidiando el fortalecimiento militar soviético".

"A través de este saqueo

sistemático de secretos occidentales, Moscú ha ahorrado decenas de miles de años-hombre de esfuerzos científicos de investigación", dijo.

Agregó que más de 2.500 diplomáticos y funcionarios comerciales de la Unión Soviética y países de su bloque están destacados en Estados Unidos y que alrededor de una tercera parte de ellos trabaja para servicios de inteligencia.

Lo que es más, dijo, muchos de los más de 15.000 estudiantes de esos países representan amenaza de espionaje y 65 empresas que operan libremente en Estados Unidos son controladas por gobiernos comunistas.

investigadores que Mohammed Abbas, el dirigente de la OLP buscado por Estados Unidos, fue quien ideó la operación terrorista, según la prensa italiana.

Los diarios que publican la información dicen que la versión no pudo ser confirmada. Tanto "Corriere della Sera", el mayor diario italiano, como la televisión estatal han dicho que los fiscales han negado que la especie sea cierta.

La oficina del fiscal en Génova, donde se está realizando la investigación, indicó que no había funcionarios disponibles para hacer comentarios.

La prensa afirma que uno de los cuatro sospechosos del secuestro ha comenzado a hablar y habría dicho a los investigadores que Abbas dirigió toda la operación de secuestro. Los diarios no citan fuentes.

El diario romano "La Repubblica" dice que Abbas también aseguró a los cuatro que los liberaría mediante atentados terroristas contra cualquier país que los detuviera.

### Viaje por EUROPA con economía y comodidad.

ALEMANIA, AUSTRIA, BELGICA, DINAMARCA, ESPAÑA, FINLANDIA, FRANCIA, GRECIA, HOLANDA, IRLANDA, ITALIA, LUXEMBURGO, NORUEGA, PORTUGAL, SUECIA Y SUIZA

15 días	260 dols.
21 días	330 dols.
1 mes	410 dols.
2 meses	560 dols.
3 meses	680 dols.
JUVENIL 2.ª CLASE	
Menos de 26 años	
1 mes	290 dols.
2 meses	370 dols.

Precios equivalentes en moneda nacional

AMPLIA LIBERTAD DE VIAJES EN PRIMERA CLASE EN MODERNOS TRENES CON UN SOLO BOLETO

Consulte a su Agente de Viajes o a la Oficina de Emisión, **Fernando O. Friedmann**

Bandera 75, Of. 111, F.: 69 85700  
Cas. 3938 - SANTIAGO

**EURAILPASS**



# Pleno calificó de "inaceptables" declaraciones de Rafael Retamal

□ Acuerdo se refiere a explicaciones del Presidente de la Corte Suprema para no asistir a almuerzo ofrecido por el Jefe del Estado

Un acuerdo que califica como "inaceptables" recientes declaraciones del Presidente de la Corte Suprema, Rafael Retamal, emitió ayer el pleno de este tribunal máximo. Las citadas declaraciones fueron emitidas el viernes último con ocasión de un almuerzo ofrecido al Poder Judicial por el Presidente de la República.

A la reunión realizada ayer por el pleno de la Corte Suprema no asistió el ministro Retamal, razón por la cual presidió la sesión el ministro José María Eyzaguirre. El debate se prolongó durante 90 minutos. Cerca de las 18.00 horas fue dado a conocer el acuerdo suscrito por el secretario del Tribunal, René Pica.

El documento hace referencia a las explicaciones dadas por Rafael Retamal para no asistir al almuerzo. Como se recordara, todos los restantes miembros del máximo Tribunal concurren a la invitación del Jefe del Estado.

## TEXTO

El acuerdo emitido por el pleno de la Corte Suprema, al que se le han agregado los

## LITIGIO

2) No se discute su derecho para aceptar o no la invitación, y su negativa es un

## INACEPTABLE

3) La aceptación por los ministros de una invitación

subtítulos, señala textualmente:

En Santiago, a veintitrés de octubre de mil novecientos ochenta y cinco, se reunió el Tribunal Pleno presidido por don José M. Eyzaguirre Echeverría y con asistencia de los ministros señores: Israel Bórquez M., Luis Maldonado B., Octavio Ramírez M., Víctor M. Rivas del C., Enrique Correa L., Osvaldo Erbetta V., Emilio Ulloa M., Marcos Aburto O., Estanislao Zúñiga C., Abraham Meersohn Sch., Carlos Letelier B., Hernán Cereceda B., Servando Jordán L. y Enrique Zurita C. y acordó dejar constancia de los siguientes hechos:

1) S.E. el Presidente de la República invitó al señor presidente de la Corte Suprema, ministros y Fiscal de ella, a un almuerzo que se efectuó el viernes 18 del actual, con asistencia de la totalidad de los ministros y del Fiscal, con excepción del Presidente, don Rafael Retamal López.

problema suyo que no interesa al Tribunal. Pero, son dignas de consideración las razones que para su inasistencia aparecen en diversos diarios de esta ciudad, y especialmente en "Las Últimas Noticias" de 19 del presente mes.

En efecto, en la página 12 de este diario se dice textualmente: "El Presidente de la Corte Suprema Rafael Retamal López, explicó las razones que tuvo para no asistir al almuerzo que el Presidente de la República ofreció a los ministros del máximo Tribunal de Justicia, y al que concurren todos los restantes magistrados. Entre algunos de sus motivos, dijo que no podía hacer manifestaciones cordiales con alguna de las partes que estuvieren involucradas en algún litigio, refiriéndose a los actuales casos que se ventilan ante la justicia, tanto ordinaria como militar y sobre los cuales en algún momento deberán opinar como magistrados los miembros de la Corte Suprema de Justicia".

del señor Presidente de la República, como ha ocurrido antes, y en este caso por la unanimidad de ellos, con excepción del Presidente señor Retamal, no tuvo otro alcance que corresponder a una gentileza del Primer Mandatario, manteniéndose siempre y sin necesidad de pensarlo la más absoluta independencia para administrar justicia y, por lo tanto, no significó "hacer manifestaciones cordiales con alguna de las partes que estuvieren involucradas en el litigio", como en forma inaceptable se afirma por el presidente del Tribunal.

Transcribese al Presidente del Tribunal señor Retamal.— José M. Eyzaguirre E., Israel Bórquez M., Luis Maldonado B., Octavio Ramírez M., Víctor M. Rivas del C., Enrique Correa L., Osvaldo Erbetta V., Emilio Ulloa M., Marcos Aburto O., Estanislao Zúñiga C., Abraham Meersohn Sch., Hernán Cereceda B., Servando Jordán L. y Enrique Zurita C. No firma el ministro señor Letelier, no obstante haber concurrido al acuerdo de que da cuenta esta acta, por encontrarse ausente".

## Cayó cabecilla de la banda formada por miembros del PC y delincuentes

El jefe de una banda político-delictual, integrada por hampones habituales y miembros del proscrito Partido Comunista, autora de 20 robos con intimidación, fue desbaratada por la Policía de Investigaciones de Ñuñoa.

El jefe de la pandilla,

identificado como Nicanor Cisterna, de 32 años, con antecedentes policiales, al momento de su detención, opuso tenaz resistencia, debiendo ser reducido por la fuerza.

Entre las actividades habituales del grupo figuran asaltos a una parcela de Te-

jas de Chena, ocurrida en agosto pasado, y el atraco cometido al frigorífico O'Higgins, ubicado en el Camino a Melipilla, ocurrido el 24 de marzo pasado. El grupo de delincuentes penetró, en ambos lugares, con los rostros ocultos por gorros pasamontañas, pre-

munidos de armas de fuego automáticas, armas cortantes y explosivos, según informó la policía.

Nicanor Cisterna cometió, por su cuenta, otros cinco delitos de robo, en diversas residencias del sector Vicuña Mackenna y donde robó electrodomésticos y otras especies. Asimismo, se confesó autor de 4 delitos de robo con fuerza en las cosas, al desvalijar diversos automóviles particulares estacionados en la vía pública.

Los detectives encontraron en su poder especies avaluadas en 500 mil pesos, entre las cuales hay televisores, radio-grabadoras y otros artículos electrónicos.

La investigación judicial del caso se encuentra a cargo de la Segunda Fiscalía Militar de Santiago, a cuya disposición fue puesto el detenido.

## Orden de arraigo

Orden de arraigo contra un ex oficial de la Armada dictó el ministro en visita Carlos Cerda Fernández. La medida afecta a Daniel Guimber por su posible implicancia en la detención ilegal y posterior desaparición de diez dirigentes comunistas, hechos ocurridos a fines de 1976.



**FUNERAL DE HERMANOS ASESINADOS POR SU MADRE.** — Un sentimiento de dolor y angustia acompañó los funerales de Diego y Bárbara Arce Quintana, de 16 y 13 años de edad respectivamente, asesinados el 14 de octubre pasado en Miami por su propia madre, la que posteriormente trató de suicidarse, fracasando en su intento. Los cuerpos de los dos menores fueron repatriados y ayer se procedió a su cristiana sepultura en el Cementerio Parque del Recuerdo. En la fotografía, familiares y amigos del padre de los menores ayudan a introducir las urnas en los carros para ser trasladados desde la Parroquia Nuestra Señora del Carmen de Ñuñoa hasta el camposanto.

## Anuladas encargatorias de reo de 2 carabineros

La Sexta Sala de la Corte de Apelaciones levantó las encargatorias de reo que pesaban sobre el mayor de Carabineros, Washington Guillermo González Betancourt y sobre el capitán Héctor Díaz Anderson. Las resoluciones habían sido dictadas por el ministro en visita José Cánovas Robles, por el delito de secuestro de cinco integrantes de la AGECH.

El dictamen del Tribunal de Alzada, emanado ayer miércoles, acogió las apelaciones que habían presentado los abogados Fernando Uribe Echeverría en favor del mayor González, y Pedro Arratona, en favor de Díaz Anderson. La resolución de la Sexta Sala fue aprobada con el voto unánime del ministro Efrén Araya y de los abogados integrantes Alberto Stoerhel y César Parada.

El abogado Sergio Rodríguez Walis, quien dio a conocer el acuerdo indicó que el Tribunal había dejado sin efecto la encargatoria de reo de González Betancourt por estimar que no se reunían los requisitos establecidos en el Código Penal ya que el hecho de haber tenido una jefatura en la DICOMCAR no lo relacionaría ni responsabilizaría directamente de una acción ilegal presuntamente ejecutada por sus integrantes. De esta manera la vinculación existente no constituiría una presunción fundada para que sea sometido a proceso por los secuestros.

Respecto del capitán Díaz Anderson, según explicó el abogado Rodríguez, el tribunal de alzada acogió la tesis de que las ruedas de reconocimiento a que fue sometido no tendrían validez debido a las circunstancias invalidantes en que fueron realizadas.

Afirmó el abogado Sergio Rodríguez que esta resolución tenía gran trascendencia para el destino del proceso y para los carabineros procesados por el ministro en visita. Dijo que en este caso un tribunal superior ha acogido las

tesis de los defensores en el sentido que el personal de la ex DICOMCAR no es culpable de los secuestros y homicidios investigados. Añadió que por esta razón estudiarán la resolución y analizarán la posibilidad de presentar nuevos recursos en favor de los coroneles Luis Fontaine y Julio Michea.

Por su parte el abogado querellante Eduardo Sepúlveda, representante de la AGECH señaló que a su juicio los fundamentos invocados en la resolución no se ajustan al mérito del proceso que contiene un cúmulo de antecedentes, pruebas directas y presunciones fundadas para mantener las encargatorias de reo de los dos oficiales.

Añadió Sepúlveda estudiará el dictamen para interponer, en los próximos días, los recursos pertinentes que podrían ser de queja o de petición de no innovar.

Respecto del mayor Washington González se informó que ayer mismo obtuvo la libertad.

## Detenidos en incidentes

Ciento cinco personas fueron detenidas en la tarde de ayer en la esquina de las calles Zenteno (ex Gálvez) y Alonso Ovalle por promover desórdenes y obstruir el paso vehicular.

Según informó Carabineros, un grupo aproximado de 200 estudiantes, secundarios y universitarios, protagonizaron incidentes, debiendo actuar la fuerza pública con carros lanza aguas y gas lacrimógeno para disolverlos.

Los detenidos fueron trasladados a la Segunda Comisaría y dejados en libertad en las siguientes horas, previa comprobación de antecedentes y con citación al Juzgado de Policía Local.

## Policía repelió acción de terroristas incendiarios

□ A balazos frustró atentado contra un microbús. Los delincuentes huyeron y uno de ellos se encuentra herido

Tres subversivos fueron repelidos a balazos por un oficial de Carabineros cuando se aprestaban a incendiar un vehículo de locomoción colectiva. En la acción los delincuentes dispararon también con una ametralladora y escaparon luego en un automóvil. Al parecer uno de los terroristas huye herido.

Los hechos comenzaron a desarrollarse a las 14.50 horas en Ñuble con Santa Elena cuando tres sujetos armados, una mujer entre ellos, interceptaron un microbús de la línea "Expreso Puente Alto". Bajo la amenaza de sus armas los antisociales obligaron a descender al conductor y a sus pasajeros con el fin de incendiar la máquina.

En ese momento acertó a pasar por el lugar el teniente de Carabineros, Pedro Salazar Aguilar. El oficial, de franco y conduciendo su automóvil particular, al percatarse de la situación extrajo su revólver y amenazó a los subversivos, quienes le respondieron con una ráfaga de más de 20 tiros de metralla sin dar en el blanco. Seguidamente el trío de delincuentes abordó un automóvil Citroën Visa blanco, con un cuarto sujeto al volante, huyendo por Ñuble, contra el tránsito, en dirección al poniente.

Al pasar frente al número 1973 de calle Portugal los terroristas lanzaron una granada que detonó en una

mueblería. El local, de propiedad de Manuel Ahumada, sufrió daños y un principio de incendio.

Por su parte el teniente Salazar disparó contra el automóvil Visa impactándolo varias veces. Este vehículo fue ubicado posteriormente abandonado frente al número 533 de la calle Silva, a la altura del paradero 4 de Santa Rosa. En su carrocería se apreciaban los impactos de varios proyectiles. En el interior del Visa fueron encontrados un gorro pasamontañas y la espoleta de una granada, además de huellas de sangre, que hacen presumir que uno de los antisociales resultó herido.



# Deportes

## LA IMPRESION DE LOS "FORANEOS"

□ **Patricio Yáñez, Jorge Aravena, Hugo Rubio y Alejandro Hisis hicieron un análisis muy personal de la primera práctica en conjunto**

Con el apronte quedaron satisfechos, especialmente por los seis goles y por el esquema de juego que esbozó el equipo. Pero los cuatro, pese a la contundencia futbolística, fueron mesurados en el análisis. Coincidieron en que ésta había sido sólo una práctica y, por lo tanto, debía ser calibrada como tal para evitar caer en excesos que, al cabo, pueden contribuir a crear falsas expectativas.

Bajo estos conceptos la impresión de los repatriados fue la siguiente:

### PATRICIO YÁÑEZ

"Se notó que falta acoplamiento. Acá se tiene un estilo, una concepción distinta del fútbol a la que en España estamos acostumbrados. Generalmente se tiende a trasladar mucho el balón, a retenerlo y asegurarlo, a tocarlo al pie, por lo cual no se aprovechan los espacios. En una palabra existe una dinámica distinta, muy lenta, pero a la cual nos afiataremos a la brevedad".

Físicamente, el delantero denotó cansancio.

"Me pesó el viaje. Fueron 17 horas arriba de un avión así es que al final me agoté, pero pese a todos los inconvenientes estoy conforme. Englobando la actuación general del equipo creo que faltan detalles que tendrán que limarse en los próximos días. ¿Si me gustó...? ¡Claro! pero repito, habrá que mejorar en algunas cositas, básicamente en entendimiento".

De su actuación personal, dijo:

"Traté de buscar por todos los frentes del ataque, y creo que lo conseguí. Con

Rubio y Aravena nos entendimos y creamos algunas ocasiones de peligro".

Respecto al compromiso con los peruanos, Yáñez apuntó que desconoce el actual nivel de los del Rímac, pero por referencias e historia sabe que es un rival peligroso.

### JORGE ARAVENA

"Fue una práctica positiva. Nuestra buena producción ofensiva es una importante inyección de confianza, pero no hay que entusiasmarse demasiado. Este ha sido sólo un entrenamiento y hay que analizarlo como tal. La hora de la verdad será el domingo, ojalá ahí podamos repetir todo lo que hoy (ayer) hicimos".

En lo personal Aravena también quedó conforme.

"Pese al agotamiento lógico que sentí a raíz de lo largo del viaje de regreso, creo que tuve un rendimiento óptimo. Sin duda ante mayores exigencias tendré que elevarlo, pero no se puede desconocer que mantuve mi presencia física y futbolística. ¿Si extrañé el esquema de juego? ¡No!, no olviden que he estado sólo cuatro meses fuera del país. Al comienzo me costó como cinco minutos entrar en onda, pero ya después las cosas se dieron positivamente".

—¿Cuáles fueron las indicaciones de Pedro Morales?

—Principalmente mantener el balón, no rifarlo, tocar y hacer cambios de juego para crear espacios y abrir a la defensa que seguramente vendrá muy cerrada. Bajo estas indicaciones cumplimos. Tanto Neira, Hisis y yo siempre busca-



Patricio Yáñez



Jorge Aravena



Hugo Rubio



Alejandro Hisis.

### HUGO RUBIO

"Muy satisfecho, pero a la vez muy cansado", fue la primera impresión del hábil delantero, quien añadió también que la práctica había sido positiva pero que ella sólo servía para limar detalles.

"Hay que ser mesurados en el análisis. Deportes Arica no es Perú, así es que no perdamos el objetivo. Lo de hoy (ayer) fue importante porque siempre va a ser bueno para la parte psicológica ganar en los entrenamientos. Esto te infunde confianza y más aún cuando logras llegar a la red con tanta contundencia. Pero no perdamos las proporciones".

—Ya que hablaste de lo psicológico, ¿qué importancia le atribuyes?

—Tuve un entrenador que me decía: Lo técnico es un 33%; lo futbolístico otro 33% y lo mental lo restante. Resumiendo, para mí es sólo una parte y, por cierto, importante...

—¿Te sientes cómodo jugando así? ¿Es como lo venías haciendo en España?

—Sí, sin puesto fijo buscando por todo el frente del ataque. Me sentí muy bien.

—¿Serás titular?

—No sé, eso lo podría responder don Pedro. Ganas no me faltan, pero esa determinación le corresponde al técnico. Yo trabajo para responder, para darle argumentos y devolverle su confianza.

—¿Cómo crees que hay que enfrentar a Perú?

—Acá tenemos que ganar; no sirve otro resultado. Así es que lo lógico sería jugar con un 4-3-3.

### ALEJANDRO HISIS

Su opinión la dejamos para el final preconcebidamente ya que él es el único de los repatriados que tuvo la oportunidad de participar en los entrenamientos previos antes que llegaran los "españoles".

Le pedimos una comparación en relación a la selección de antes, sin Yáñez, Rubio y Aravena, y a la actual con todas estas figuras.

"Es difícil. Jugué ante la "U" y un poco ante Para-

guay, y sinceramente no le veo mayores variantes. Ahora es lógico que con los tres hombres que acabas de mencionar el equipo ganó mayor peso, pero en líneas generales para mí sigue siendo el mismo. Además que esta práctica es muy poco lo que te puede aclarar el panorama. Ante Perú las cosas serán muy distintas a como lo fueron hoy (ayer) ante Deportes Arica. El domingo habrá roce, mucha más gente en el mediocampo y el área, así es que por ahora no me gustaría comparar.

—¿Qué conclusiones sacó de este entrenamiento?

—Fue positivo. La idea era asegurar el balón y lo conseguimos. Se vieron ciertos movimientos tácticos interesantes y lo importante es que todos cumplimos bien nuestras funciones, cuestión que nos brinda mucho optimismo. ¿Algo negativo?... No hallé nada en lo colectivo.

—¿Y en lo personal?

—Muy conforme, pienso que superé un déficit que venía arrastrando. ¿Cuál?... la distribución del balón. No lo perdí tanto esta vez.

## COSECHA DE SELECCIÓN

• Alejandro Hisis conversó largamente con los representantes de la fábrica de zapatos "Soccer", que calza a varios seleccionados, para llevarse algunos modelos a Grecia, donde sus compañeros del OFI de Creta se mostraron interesados en conocer la calidad de los botines nacionales.

• Gerardo Ayala, el ágil periodista de Radio Portales y Deporte Total, hizo una fugaz y sorpresiva visita matinal al complejo Juan Pinto Durán. Al consultársele el por qué de su visita, respondió: "Vine a armarle el equipo a Morales, porque lo notaba muy confundido". La responsabilidad ahora la deberá asumir él.

• Hoy, a las seis de la tarde, los personajes del popular programa de Radio Minería, "Radiotanda", visitarán el sitio de concentración para grabar un espacio y de paso animar un poco las tediosas horas de espera para el trascendental partido.

• Lizardo Garrido, Miguel Neira y Mario Lepe

son los promotores de espectáculos de la Selección Chilena de Fútbol. A ellos les corresponde organizar todas las actividades recreativas del plantel. Su primera conquista fue la visita de la orquesta de los "Indolatinos", que con sus salsas animarán una velada. De más está decir que el más contento es Leonel Herre-

ra, que por fin podrá cantar sus temas populares con orquesta.

• Las visitas a los entrenamientos han aumentado mientras se acerca el día decisivo. Ayer llegó hasta Juan Pinto Durán el director técnico que "inauguró" las canchas de Juan Pinto Durán: Fernando Riera.

• A mitad del partido de práctica realizado frente a Deportes Arica el puntero derecho de la selección, Patricio Yáñez, de-

bió cambiarse zapatos. Estaba usando un par nuevo y no se sintió cómodo. Espera solucionar el problema de aquí al próximo domingo.

• La figura del "Chamullo" Ampuero progresa. Al completar 64 días a dieta y bajo un estricto régimen de ejercicios de reducción, logró bajar 242 gramos. Se considera virtualmente imposible que logre concretar su meta: bajar cinco kilos antes del partido con Perú.



# PEDRO MORALES

□ El técnico mostró a los protagonistas que seguramente alineará frente a Perú. Ante Arica formó con Rojas; Garrido, Gómez, Soto, Hormazábal; Neira, Hisis, Aravena; Rubio, Yáñez y Puebla. La selección ganó 6-0 con goles de Rubio (2), Yáñez (2), Aravena y Puebla

"Arica no es Perú, se jugó en una cancha linda, con el ambiente grato de Pinto Du-

rán", indicaba con cautela, el DT Pedro Morales. El 6 a 0 macizo sobre el rival nortino

que hizo de sparring de la selección chilena, sin embargo, mostró algo muy claro: cuál será el equipo que Chile presentará ante Perú, este domingo 27.

Aunque el DT no adelantó los nombres, las conclusiones tácticas quedaron sentadas con el desempeño global más que aceptable de los 11 titulares. Chile partió con Rojas; Garrido, Gómez, Soto, Hormazábal; Hisis, Neira, Aravena; Rubio, Yáñez y Puebla. Arica le opuso

un elenco formado por Rodríguez, Villazón, González, Molina, Sasso; Meléndez, Alegre, Navarro; Neumann Contreras, Cabrera.

En una hora de fútbol, la selección barajó sus mejores cartas. Ya al minuto de juego la roja tenía dos ocasiones de gol para las estadísticas. Pase de Aravena a Rubio, quien remata desde la derecha. Enseguida, Hisis dispara desde media distancia, rechazando el arquero Rodríguez con los pies.

Fue un partido a una sola valla. Con Yáñez y Rubio rotando como hombres en punta; Puebla llegando como puntero izquierdo, pero con la obligación de colaborar en mediocampo y con Hormazábal; con Aravena rápido en salida, básicamente, por el sector derecho con Garrido; con un Hisis inspirado, bien en el quite y mejor en la proyección; con Neira desplegándose físicamente, aunque sin demasiada precisión en las idas en ataque. Los defensas, eso sí, casi no tuvieron trabajo.

Cuando Patricio Yáñez anotó el primer gol, a los 13 minutos, ya en siete oportunidades Chile pudo batir a Arica. La conquista llegó con la chispa de Yáñez, quien aprovechó un rebote de Aravena. Cuatro minutos más tarde, el mismo puntero del Valladolid concretaría la segunda cifra, tras excelente pase de Puebla. Arica ni siquiera se aproximaba a Rojas.

A los 19, una escapada de Yáñez dejó en posición de remate a Aravena. Pero el zurdo entregó a Puebla, quien —a su vez— proyectó hacia Rubio. El puntero del Málaga anotó la tercera conquista, sin problemas. Luego, el accionar de Chile bajaría en intensidad: los repatriados sintieron el cansancio del viaje y primer entrenamiento. Pero aún así, las ocasiones de golear no faltaron, ya fuera en pies de Yáñez, Aravena (probando de distancia, golpeó el travesaño y obligó a Rodríguez a tres tapadas muy exigidas), Rubio e Hisis.

Aravena mostró una movilidad distinta a la letanía que siempre desarrolló en Chile. Yendo a todas las pelotas, corriendo hasta para ir a buscar pelotas que salían fuera de la cancha, y cargándose también por la derecha. En una de sus ayudas a los zagueros, pasó de mitad de

cancha para que Rubio colocara el marcador 4 a 0, a los 46 minutos.

No alcanzó a avanzar Arica, cuando Hisis recuperó el balón, pasó a Aravena y el violento remate se le soltó a Rodríguez. Allí estaba Puebla, quien concretó el quinto gol. A continuación, Deportes Arica sintió las estocadas y arriesgó en procura del descuento. Meléndez, Cabrera y Neumann inquietaron levemente, cuando se acercaron por el sector cubierto por Soto y Hormazábal.

Aravena quería "su" gol. Había probado en más de una docena de ocasiones. Pero sus tiros habían encontrado la férrea oposición de Rodríguez, el travesaño o barreras. Justo cuando finalizaba la hora presupuestada de entrenamiento para los posibles titulares, el "Mortero" recibió un pase de Rubio y colocó su zurdazo, y su primera cifra tras el reencuentro.

Tras un pequeño descanso, la escuadra suplente salió a la cancha para enfrentar a Arica durante una hora. Los nortinos, sin embargo, sólo tuvieron fuerzas para 50 minutos. De todas maneras, el elenco formado por Wirth, Espinoza, Herrera, Contreras, Serrano; Mardones (Lepel), Dubó, Jáuregui, Salgado, Letelier, Muñoz, encontró resistencia.

El marcador favoreció a la roja por dos goles a uno. A los 13' y 44' anotó Letelier ambas conquistas. El descuento corrió por cuenta de Casali, a los 29. Los elementos más rescatables de esta alineación fueron el armador Jáuregui Lepe, Contreras y Letelier, ansioso de no perder el puesto de titular. Hoy, a las 11 horas, Chile repetirá el ensayo, esta vez, con Magallanes, que posee una mecánica de juego más próxima a la de Perú.



## Gane con La Nación en la Vuelta Ciclista de Chile!..

Siga día a día la Vuelta Ciclista de Chile por radio Agricultura y LA NACIÓN y participe diariamente en el sorteo de una fantástica bicicleta Bianchi de media pista.

Recorte este cupón, envíelo a Casilla 81-D Santiago, o deposítelo en los buzones instalados en el hall del diario.

Participe todos los días ganando en la Vuelta Ciclista de Chile.

**¡Son 12 días y 12 Bicicletas Bianchi para GANAR!**

Envíe todos los cupones que desee, todos participan en los sorteos diarios.

El resultado del sorteo se publicará diariamente.

Gane bicicletas Bianchi todos los días con

**LA NACIÓN**  
El Diario de los Deportistas

**HOY  
1er  
Sorteo**



Gane con La Nación en la Vuelta Ciclista de Chile

**CUPON**

Recorte este cupón, envíelo a Casilla 81-D Santiago o deposítelo en los buzones instalados en el hall central de La Nación. Sorteos diarios de una fantástica bicicleta Bianchi de Media Pista.

NOMBRE: \_\_\_\_\_

DIRECCION: \_\_\_\_\_

C. DE L. \_\_\_\_\_ FONO: \_\_\_\_\_

CIUDAD: \_\_\_\_\_

Gane con **LA NACIÓN** ¡EL DIARIO DE LOS DEPORTISTAS!...

## UNO A UNO

**ROJAS:** Durante la hora que estuvo defendiendo el pórtil no fue exigido, pero pese a ello mostró una faceta interesante como fue el constante apoyo a sus zagueros.

**GARRIDO:** Un delantero más. Constante apoyo a la ofensiva y en la defensa sin mayores exigencias. La alternativa de Chile para provocar sorpresas. La falencia: nunca sacó centros a la carrera.

**GOMEZ:** Como último hombre impecable. No se complicó, afirmó la zaga.

**SOTO:** En su función de stopper cumplió, pero sigue sin brindarnos confianza. Acaso porque exagera y quiere hacerlas todas.

**HORMAZABAL:** Impreciso en la proyección; regular en la marca.

**NEIRA:** Ayer se puso el overol. Fue una pieza interesante. Sumó a su talento la entrega.

**HISIS:** Eficiente. Bien en la anticipación y criterio en la entrega.

**ARAVENA:** Un poco displicente al comienzo, luego fue el de siempre. Buscó el arco en reiteradas ocasiones. Consiguió un gol.

**RUBIO:** Mostró simpleza, movilidad y anotó dos goles. Se entendió bien con Yáñez.

**YÁÑEZ:** Velocidad. No hizo nada de más. También consiguió dos tantos.

**PUEBLA:** En su cuerda. Dedicado a la marca.



# LEVANTO EL TELON



Un prometedor apronte cumplió la selección nacional. En la oportunidad, frente a Deportes Arica, Pedro Morales paró el equipo que seguramente empleará frente a Perú. Grata impresión causaron Yáñez, en la foto, listo para amagar a Sasso y Aravena listo para recibir (de espaldas).



Pública mostró variadas facetas en el penúltimo entrenamiento. Cooperó en la marca, oxigenó el mediocampo, dio pases de gol y él mismo anotó uno.

## PERU NO ACEPTARA CAMBIO DE HORARIO

LIMA, 22 (AP).— Perú no aceptó un pedido de Chile para atrasar en una hora el comienzo de su partido del domingo en Santiago por una eliminatoria para determinar al cuarto equipo de Sudamérica para la próxima Copa Mundial de Fútbol.

El presidente de la comisión del seleccionado peruano de fútbol, Miguel Vargas Merino, dijo hoy a The Associated Press que el encuentro en el Estadio Nacional de Santiago se iniciará a las 16.00 hora chilena (19:00 GMT), según el horario fijado por la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA).

El dirigente dijo que ante un pedido de la Asociación Central de Fútbol de Chile, para atrasar en una hora el inicio del partido, argumentando un cambio anterior en el horario de ese país, se le respondió que "no aceptamos el cambio de hora y por lo tanto el encuentro debe comenzar en el horario fijado por la FIFA: cuatro de la tarde, hora chilena".

Vargas dijo que no se aceptó el pedido debido a que el equipo peruano se está preparando para enfrentar al conjunto chileno cediéndose al horario ofi-

cial "establecido con antelación por la FIFA".

### SEGURIDAD

Las autoridades dispusieron la puesta en práctica de una serie de medidas de seguridad durante el partido que jugarán Chile y Perú, el domingo, para evitar la repetición de desmanes cometidos por los espectadores en anteriores encuentros.

Los espectadores que asistirán al Estadio Nacional serán registrados a algunas cuerdas del recinto y no se les permitirá portar objetos que puedan ser utilizados como proyectiles. La medida está destinada a prevenir la repetición de los desbordes cometidos durante el partido Chile-Uruguay en mayo por la clasificación directa para el torneo mundial.

En esa oportunidad los dirigentes chilenos fueron advertidos de la posibilidad de una suspensión del Estadio Nacional por el comportamiento del público, que lanzó proyectiles a la cancha y uno de ellos derribó al árbitro colombiano del partido.

## "SI REPETIMOS EL DOMINGO SERA BUENO"

□ Satisfecho con el rendimiento general en la práctica futbolística ante Arica se mostró el DT Morales. Pero a manera de advertencia, señaló: "Con el conflicto, ante Perú todo puede cambiar..."

Pedro Morales no sale de su mesura. Imposible variar su actitud, aunque la alineación que irá ante Perú goleará por 6 a 0 a Arica, en su penúltimo entrenamiento futbolístico. Y esto, pese a que los repatriados Yáñez, Rubio y Aravena, fueron los artífices y anotadores de las seis conquistas.

"A mí no me importan los goles. Yo veo otras cosas. Además, contra Perú puede ser diferente. Arica fue un adversario muy leal, que dejó jugar y no golpeó en ningún momento. Imagínate, Pato Yáñez anotó dos goles. Pero esas dos medias vueltas, en conflicto, quizás no las realice. En todo caso, si cometen fouls los peruanos, son tiros libres. Y con Aravena bien calibrado, también hay oportunidades", resumió Morales.

—¿La formación que ganó 6 a 0 a Arica será la titular ante Perú?

—Me gustó la complementación. Pero veremos mañana (hoy) ante Magallanes qué sucede. Si repetimos la producción ante los albicelestes, podría ser. Con la incorporación de los "extranjeros", sin duda que existe más seguridad, sin desmerecer a todo el plantel. En líneas gruesas, es el equipo que participó en las eliminatorias. No soy partidario de dar a conocer las cartas antes del partido. En todo caso, con los peruanos nos conocemos bastante...

—¿El aporte ofensivo de Yáñez, Rubio y Aravena, será desequilibrante?

—Ellos llegaron con muchos deseos y en excelentes niveles. Yáñez y Rubio son muy hábiles y veloces, y Aravena permite manejar bien la pelota en mediocampo. Ahora, nadie se fija en Puebla. Y vaya que es fundamental. Esta vez, le pedí que colaborara más atrás. Su despliegue futbolístico y físico será importante.

—¿Esto significa que Letelier no será el centrodelantero de la selección?

—También hizo dos goles en la segunda práctica. Yo nunca aseguro nada. Me dejaron conforme todos los que jugaron arriba. Yo necesito que todo el plantel esté con la moral muy alta para este domingo. Letelier es una buena alternativa. Fíjate que me sorprendió Rubio. El se fue lesionado a España, estaba jugando muy bajo en Cobreloa, y ahora —de vuelta del Málaga— lo veo con una dinámica impresionante y con mucha personalidad.

—Lo que se criticó en los amistosos era el trájín anodino del mediocampo y las vacilaciones defensivas ¿Se mejorarán?

—Ahora, ante Arica, el trabajo de mediocampo hacia arriba fue muy bueno. Hisis y Aravena estuvieron en excelente nivel, Neira colaboró bien en el quite. Lo que sí me preocupa es darle énfasis al instante en que perdemos la pelota y la rapidez en recuperarla. Ahora, hay una movilidad constante, con mucha llegada de los volantes. La defensa está bien sincronizada. ¿Hormazábal? Con que juegue en su nivel, me basta.

—¿Es decir, los "extranjeros" mejoraron totalmente la cara de la selección?

—No se trata de eso. Rubio, Yáñez, Aravena, Hisis, son hombres de mayor bagaje, no se pueden comparar con Salgado, Muñoz, por ejemplo, jugadores que están haciendo sus primeras armas internacionales. Lo bueno es que, en general, todos han respondido. Existe el compañerismo para aceptar las decisiones técnicas y apoyar al que sea titular, sea cual fuera éste. Este entrenamiento será bueno si repetimos los resultados el domingo, en el Estadio Nacional.

—¿Quiénes serán los hombres que completarán la lista de 16 para el partido con Perú, en Santiago?

—Un momento. Yo no he dicho que éste vaya a ser el equipo, aunque —en general— me dejó muy satisfecho. Acuérdense que debo elegir buenas alternativas. Espinoza, por ejemplo, anda muy bien y me puede servir como lateral, puntero, volante. Jáuregui muestra su dinámica. Contreras es buenísimo. Lepe es otro de los que andan muy bien. Me hace recordar al gran Ramiro Cortés, de Audax. A Dubó le bajó su rendimiento aquella lesión, jugando por Palestino. Pero ante Brasil fue vital. En fin, estoy con la conciencia muy tranquila —gane, se empate o pierda— ya que hemos trabajado muy bien.

—¿Cree que Perú vendrá a refugiarse?

—Perú también viene con todas sus cartas. Pero, creo que vendrán a jugar para el resultado. Nosotros debemos luchar mucho y cuidarnos de las amarillas. Recordemos que hay cinco hombres (Rojas, Gómez, Soto, Hormazábal, Hisis) con amonestación.



## EN EL AISLAMIENTO CRECE LA CONFIANZA

□ Perú enfrenta las últimas horas en medio de un hermetismo absoluto

LIMA (Informe Especial del diario Expreso). — En medio de una fría tensión entre los periodistas y el cuerpo técnico encabezado por el entrenador Roberto Challe, la selección peruana de fútbol intenta cicatrizar las heridas dejadas por el proceso de preparación previo al primer partido del repechaje, a dis-

putar con Chile el próximo domingo en el Estadio Nacional de Santiago.

Pese al aislamiento de Santa Clara, los periodistas se las han ingeniado para recoger algunas impresiones de los jugadores peruanos, que coinciden en señalar que Perú logrará su paso a México, "porque sencillamente es

más equipo que Chile". El Hotel El Pueblo, situado a quince kilómetros del centro de la ciudad, fue elegido por Challe debido al difícil acceso que demanda y al elevado nivel de sus ocupantes, que no molestan ni interrumpen a los jugadores.

Con respecto a lo futbolístico, el director Roberto Challe ha ensayado en las últimas prácticas con un claro y neto 4-4-2, del cual estaría quedando marginado el puntero izquierdo Oblitas, en algún momento considerado como titular indiscutido. Una serie de lesiones y la muy difícil recuperación, le significó a

la larga ceder su lugar para el ingreso de Julio César Uribe, quien pasaría de lleno a ocupar el mediocampo.

Otra modificación que el técnico tiene en mente con respecto al equipo que jugó el último partido oficial en Buenos Aires sería la entrada del central Requena, pasando Olaechea al mediocampo y quedando al margen del cuadro el volante defensivo Reyna.

### LOS 11 DE CHALLE

LIMA, 23. — El equipo de Perú que se alista para

enfrentar al de Chile este domingo, en un encuentro de entrenamiento de 90 minutos convirtió 8 goles por tres en contra. Durante los primeros 45' el equipo titular venció por 3-0 al club Alianza Lima, y en los siguientes 45' se impuso por 5-3 al elenco "B" (suplentes del seleccionado).

Los goles del partido de práctica efectuado en la cancha del club Alianza Lima fueron convertidos por Navarro (3), Barbadillo (2), Uribe (2) y Velásquez. Por los suplentes anotaron Eugenio La Rosa (2) y su hermano Guillermo.

Por el equipo titular peruano jugaron: Acázuza, Rojas, Requena, Díaz, Gástulo, Velásquez, Cueto, Olaechea, Barbadillo, Navarro y Uribe.

El equipo que actuó como "sparring" de Perú lució el

mismo uniforme de la selección chilena (camisetas rojas y pantalones azules, con filetes blancos). Lo integraron Quiroga, Susoni, Reyes, Chirinos, Carrillo, Cordero, Illescas, Cancino, Hirano, Rodríguez y Rey Muñoz, que en su mayoría son elementos del club Alianza Lima, con el refuerzo de algunos miembros de la representación nacional.

Luego del entrenamiento, Roberto Challe dijo a periodistas que "el equipo ha logrado un excepcional balance ofensivo y defensivo con la inclusión de Barbadillo —puntero derecho de Udinese de Italia— y Acázuza —guardavallas del Bolívar de Bolivia—. Esto renueva mi confianza en que volveremos de Santiago con un triunfo".



Juan Carlos Oblitas y Eduardo Malásquez en el último entrenamiento efectuado en el Estadio Nacional.

## GRAVE CRISIS EN LA SELECCION COLOMBIANA

□ La victoria del América sobre Argentinos y la definición de hoy hacen imposible que el representante de Ochoa Uribe logre entrenar al menos una vez antes del encuentro del domingo frente a Paraguay

CALI, Colombia, (AP). — La selección de fútbol de Colombia que el domingo próximo enfrentará a la de Paraguay en la segunda eliminatoria sudamericana con miras al Mundial-86, resultó altamente perjudicada por la victoria del club local América ante Argentinos Juniors en disputa de la final de la Copa Libertadores.

Ochoa Uribe y los futbolistas de su club apenas se integrarán formalmente al seleccionado mañana, 48 horas antes del compromiso pre-mundialista. El encuentro de vuelta se realizará en la ciudad de Cali el 3 de noviembre.

El seleccionado que es dirigido transitoriamente por Humberto Ortiz, asistente de Ochoa Uribe, comenzó a alistarse a fines de la semana pasada. Entretanto, Paraguay se entrena desde hace varias semanas y tuvo tiempo de disputar varios partidos de fogueo.

Roberto Cabañas, figura del América y también del combinado paraguayo, se pondrá a órdenes del técnico Cayetano Re, mañana.

Gonzalo Soto, Pedro Sarmiento y Willington Ortiz, alinearon en el dramático partido que ganó América 1-0. Jorge Porras está lesionado y sería sucedido el domingo en el seleccionado por Carlos Mario Hoyos.

La base del plantel la forman siete futbolistas del América y Seis del Deportivo Cali. Nacional facilitó tres jugadores, igual número Millonarios y uno Santa Fe.

En vista del paso del América a la final de la Copa, virtualmente la preparación del seleccionado quedó en segundo plano y se considera muy improbable que pueda eliminar a Paraguay.

Ochoa Uribe admitió que "la situación realmente es difícil, pero fue una situación que no pude evitar. Qué puedo hacer y ahora sólo pido a Dios que me ayude a pensar con cabeza fría..."

"En sólo 72 horas tenemos que definir la Copa y atender el compromiso de la eliminatoria. Buscaremos salir adelante en ambos para brindar una gran satisfacción a los aficionados", dijo.

### El mensaje del mago:

## 13 PUNTOS Y UN DIPLOMA DE AMOR

La Radio Portales me ha honrado con un diploma de amor que lleva la firma del gerente general, don Eduardo García Lemaitre, y de Ricardo Calderón Solar, productor del programa "Un Alto en el Camino" que se transmite diariamente a las 17.30 horas en la emisora.

El diploma en sí no es más que un pedazo de cartón bellamente adornado. Pero su contenido, lo que dice allí, lo enriquece y hace que mi corazón se sienta agradecido hasta lo más hondo por este homenaje que pienso es inmerecido.

Dice en una de sus partes el pergamino:

"Es bueno tener las manos unidas para rezar, pero es mejor abrirlas para dar". La frase pertenece al Padre Hurtado y adorna el diploma con su profunda significación.

Este se entrega a las personas que colaboran con ese programa, y han pensado los ejecutivos de la emisora, que merezco tal distinción por mi solidaridad con los que sufren.

La verdad es que siento como míos los problemas de la gente y cada vez que puedo aportar un granito de arena para resolverlos, lo hago con generosidad y sencillez.

El programa "Un Alto en el Camino" basa su popularidad y respaldo en el gran significado que tiene el amor para con los semejantes. Se plantean allí dramas humanos y situaciones que angustian a algunas personas ya sea por enfermedad o por situaciones económicas.

Y siempre surge un alma caritativa que lo resuelve. Esa es la importancia del



programa. Es un verdadero mercado persa de la solidaridad donde unos piden y otros dan. Esa es la simplicidad del acto generoso que identifica a las personas nobles.

Yo agradezco esta distinción. Me emociona muy hondamente y me ha estimulado hasta tal punto que el martes de la semana

pasada entregué públicamente los 13 puntos de la Polla Gol, con lo cual aumenté mi record mundial.

Agradezco al gerente García y al productor Calderón por este diploma de amor. Me comprometo y me estimula a entregar lo mejor de mí en favor de los que sufren.

### LAS FIJAS DEL MAGO

TOTAL A PAGAR = \$ 80

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	CHILE	PERU				
2	X	PARAGUAY	COLOMBIA				
3	X	UNIV. DE CHILE	DEP. ARICA				
4	X	O'HIGGINS	MAGALLANES				
5	X	NAVAL	SAN LUIS				
6	X	COBRESEL	DEP. SAN FELIPE				
7	X	DEP. CONCEPCION	COLO COLO				
8	X	UNIV. CATOLICA	AUDAX ITALIANO				
9	X	EVERTON	UNION ESPAÑOLA				
10	X	UNION LA CALERA	HUACHIPATO				
11	X	PALESTINO	COBRELOA				
12	X	DEP. YOHIOQUE	RANGERS				
13	X	DEP. SANTA CRUZ	TRASANDINO				

TOTAL A PAGAR = \$ 1.120

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	CHILE	PERU				
2	X	PARAGUAY	COLOMBIA				
3	X	UNIV. DE CHILE	DEP. ARICA				
4	X	O'HIGGINS	MAGALLANES				
5	X	NAVAL	SAN LUIS				
6	X	COBRESEL	DEP. SAN FELIPE				
7	X	DEP. CONCEPCION	COLO COLO				
8	X	UNIV. CATOLICA	AUDAX ITALIANO				
9	X	EVERTON	UNION ESPAÑOLA				
10	X	UNION LA CALERA	HUACHIPATO				
11	X	PALESTINO	COBRELOA				
12	X	DEP. YOHIOQUE	RANGERS				
13	X	DEP. SANTA CRUZ	TRASANDINO				

TOTAL A PAGAR = \$ 1.320

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	CHILE	PERU				
2	X	PARAGUAY	COLOMBIA				
3	X	UNIV. DE CHILE	DEP. ARICA				
4	X	O'HIGGINS	MAGALLANES				
5	X	NAVAL	SAN LUIS				
6	X	COBRESEL	DEP. SAN FELIPE				
7	X	DEP. CONCEPCION	COLO COLO				
8	X	UNIV. CATOLICA	AUDAX ITALIANO				
9	X	EVERTON	UNION ESPAÑOLA				
10	X	UNION LA CALERA	HUACHIPATO				
11	X	PALESTINO	COBRELOA				
12	X	DEP. YOHIOQUE	RANGERS				
13	X	DEP. SANTA CRUZ	TRASANDINO				

### CHANCES DEL MAGO PARA PROVINCIAS

TOTAL A PAGAR = \$ 80

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	CHILE	PERU				
2	X	PARAGUAY	COLOMBIA				
3	X	UNIV. DE CHILE	DEP. ARICA				
4	X	O'HIGGINS	MAGALLANES				
5	X	NAVAL	SAN LUIS				
6	X	COBRESEL	DEP. SAN FELIPE				
7	X	DEP. CONCEPCION	COLO COLO				
8	X	UNIV. CATOLICA	AUDAX ITALIANO				
9	X	EVERTON	UNION ESPAÑOLA				
10	X	UNION LA CALERA	HUACHIPATO				
11	X	PALESTINO	COBRELOA				
12	X	DEP. YOHIOQUE	RANGERS				
13	X	DEP. SANTA CRUZ	TRASANDINO				

TOTAL A PAGAR = \$ 1.120

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	CHILE	PERU				
2	X	PARAGUAY	COLOMBIA				
3	X	UNIV. DE CHILE	DEP. ARICA				
4	X	O'HIGGINS	MAGALLANES				
5	X	NAVAL	SAN LUIS				
6	X	COBRESEL	DEP. SAN FELIPE				
7	X	DEP. CONCEPCION	COLO COLO				
8	X	UNIV. CATOLICA	AUDAX ITALIANO				
9	X	EVERTON	UNION ESPAÑOLA				
10	X	UNION LA CALERA	HUACHIPATO				
11	X	PALESTINO	COBRELOA				
12	X	DEP. YOHIOQUE	RANGERS				
13	X	DEP. SANTA CRUZ	TRASANDINO				

TOTAL A PAGAR = \$ 1.320

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	CHILE	PERU				
2	X	PARAGUAY	COLOMBIA				
3	X	UNIV. DE CHILE	DEP. ARICA				
4	X	O'HIGGINS	MAGALLANES				
5	X	NAVAL	SAN LUIS				
6	X	COBRESEL	DEP. SAN FELIPE				
7	X	DEP. CONCEPCION	COLO COLO				
8	X	UNIV. CATOLICA	AUDAX ITALIANO				
9	X	EVERTON	UNION ESPAÑOLA				
10	X	UNION LA CALERA	HUACHIPATO				
11	X	PALESTINO	COBRELOA				
12	X	DEP. YOHIOQUE	RANGERS				
13	X	DEP. SANTA CRUZ	TRASANDINO				





Intenso fue el trabajo físico de Unión Española en la práctica de ayer. Hoy los hispanos sólo harán fútbol, desde las 20.00 horas.

## EL PULSO DE LOS CLUBES

### A. ITALIANO

La reaparición del puntero izquierdo Hernán Castro —quien ya cumplió el castigo impuesto por el Tribunal de Penales— y la posible incorporación de Sandrino Castec en el centro del ataque en reemplazo de Rubens Nicola serían las posibles novedades que presentará este fin de semana el conjunto de Audax Italiano para enfrentar a Universidad Católica, en partido programado como preliminar al duelo que sostendrán Chile y Perú el domingo en el marco de la fase eliminatoria del repechaje.

Así lo señaló el responsable técnico de Audax Italiano, Hernán Godoy, luego de la práctica desarrollada ayer en el complejo itálico de La Florida, buscando un mayor poder de gol.

### MAGALLANES

La reaparición del defensa central Vilches, suspendido por acumulación de tarjetas amarillas y el reemplazo obligado de Vildósola, que según el informe médico no podrá recuperarse a tiempo, son las variantes que maneja el director técnico de Magallanes, Eugenio Jara, para la formación con que su equipo enfrentará el sábado a O'Higgins, el colista, en Rancagua.

### PALESTINO

La suspensión del defensa Monilla y la lesión que afecta al centrodelantero Oscar Fabbiani son los temas de análisis de Gustavo Cortés,

que debe definir en la práctica de hoy los posibles reemplazantes para estas dos bajas. Lo más probable es que en reemplazo de Fabbiani ingrese Marcelo Urzúa y que Artigas sea el encargado de sustituir a Monilla.

### CALERA

Mucha molestia manifestó en la práctica de ayer en Unión Calera el arquero del cuadro cementero, Julio Rodríguez, por la deficiente actuación defensiva cumplida frente a Cobreloa. El meta señaló que hablaría con el técnico Alfonso Sepúlveda, por que los errores cometidos se vienen repitiendo con frecuencia, imposibilitando un trabajo acorde con lo planificado en la semana. Unión Calera se prepara intensamente para el compromiso que debe cumplir este fin de semana con Huachipato.

## SE INAUGURA SEMINARIO DE PERIODISTAS DEPORTIVOS

VIÑA DEL MAR (Alfredo Villalobos Silva).— Con la presencia del director general de Deportes y Recreación, brigadier general Sergio Badiola Broberg, será inaugurado hoy a las 11.30 horas en el Casino Municipal de Viña del Mar el Séptimo Seminario Nacional de Periodismo Deportivo, organizado por el Círculo de Periodistas Deportivos de Chile.

La ceremonia contará con la presencia de altas autoridades regionales y en ella harán uso de la palabra los presidentes de las entidades organizadoras del encuentro, Humberto Ahumada, y Fernando Muñoz, este último en nombre de la filial Quinta Región de la organización de periodistas deportivos. Finalmente, la alcaldesa de la

Ciudad Jardín, Eugenia Garrido de Vargas, procederá a dar la bienvenida a los profesionales provenientes de provincias y Área Metropolitana, que suman más de medio centenar.

Finalizada la ceremonia solemne inaugural, el director general de Deportes y Recreación, Sergio Badiola, ofrecerá una clase magistral en la cual dará cuenta del Plan Nacional de Deportes. Posteriormente, se ofrecerá un coctel y almuerzo inaugural en las dependencias del Casino Municipal.

EN HOTEL  
SAN MARTÍN

Posteriormente, el seminario se trasladará a su sede del Hotel San Martín, donde du-

rante tres días destacados personeros del ambiente deportivo nacional ofrecerán charlas y conferencias.

El programa de hoy jueves consulta las que ofrecerán el director técnico de Colo Colo, Pedro García; la de los profesores de la Universidad Católica de Valparaíso, Carlos López, Gladys Jiménez y Luis Espinoza.

Después de un café y descanso, les corresponderá disertar a Jaime Silva, entrenador de atletismo, y Ricardo Acevedo, profesor de computación.

Por la noche los participantes del seminario se reunirán en un encuentro deportivo en el Estadio Valparaíso y en un curantó, ofrecido por la Municipalidad de Valparaíso.

## EN HORARIO NOCTURNO PRACTICA EL PUNTERO

□ Unión Española hará fútbol desde las 20.00 hrs, en el Estadio Santa Laura, para ir acostumbrándose a la luz artificial que habrá en Viña

Sin novedades entrenó Unión Española con vistas al encuentro que sostendrá el próximo sábado en Viña del Mar ante Everton. Los hispanos no tienen bajas para el encuentro y presumiblemente el equipo que enfrentará a los viñamarinos será el mismo que actuó ante Universidad Católica.

El entrenamiento de ayer comenzó con un calentamiento previo a cargo del profesor Armando Aravena, y posteriormente este mismo continuó con el grupo realizando un fuerte trabajo físico que duró poco menos de una hora en total.

Terminada la preparación física, los jugadores se dividieron en dos equipos, mezclándose los titulares con los reservas, jugando un "picado" por espacio de 40 minutos.

Posteriormente los jugadores se dirigieron al camarín donde se encontraron con la sorpresa del cambio de horario de entrenamiento, ya que hoy no lo harán en la mañana sino que será a las 20.00 hrs. para ir ambientándose a la luz nocturna con la que jugarán en el Sausalito.

Sobre esta modificación en el horario el director técnico de los actuales punteros del torneo manifestó, "es conveniente entrenar a la misma hora, ya que todavía no ha oscurecido al momento de iniciarse el encuentro y

hay que acostumbrarse a la luz que haya en ese instante. Después con luz artificial también las condiciones varían. En todo caso no es ningún "invento" sino que forma parte de un trabajo serio que hemos venido haciendo en Unión".

Consultado sobre el encuentro, Aravena manifestó: "Everton está encumbrado y

bastante escondido. Creo que nadie le ha dado importancia pero está ahí en la tabla y por supuesto querrá derrotarnos para acercarse un poco más, nosotros vamos con la idea de seguir punteros tratando de jugar bien al fútbol, para dejar satisfecho al público que seguramente irá en gran cantidad, al encuentro".

## EVERTON QUIERE GANAR LA CUMBRE

□ Con intensa preparación esperan al líder Unión Española

VIÑA DEL MAR (Alfredo Villalobos Silva).— Gran interés existe entre la afición de la zona para concurrir al encuentro que este sábado protagonizarán en el Estadio Sausalito, a partir de las 21 horas, los elencos de Unión Española y Everton.

La inquietud reside en la excelente campaña cumplida por el plantel viñamarino, que bajo la dirección del técnico Armando Tobar, marcha a escasos tres puntos del líder, que es su eventual rival, Unión Española.

De modo que de vencer Everton, que ya ha derribado a otros grandes en la Ciudad Jardín, como las universida-

des y Cobreloa, podría ubicarse a la mínima diferencia del puntero y tallar por el título de la presente temporada. Todo eso, considerando además que el próximo rival en Sausalito —tras enfrentar primero a Audax Italiano en la capital—, será nada menos que Colo Colo.

Si bien es cierto el plantel evertoniano no acusa problemas de lesionados y, por el contrario, el equipo practica normalmente y con gran entusiasmo, sí los puede haber en torno a la asistencia al estadio viñamarino, puesto que éste tiene una capacidad reducida a diez mil personas, por los daños sufridos con el terremoto de marzo pasado.

## "LA ROJA DE TODOS": UNA AYUDA AL FUTBOL

□ Libro que contiene la historia de la selección, escrito por Edgardo Marín, ya está en los quioscos

En 234 páginas se entremezclan recuentos, estadísticas, anécdotas, para configurar una historia que el fútbol y el deporte chileno en general necesitaban.

"La Roja de Todos" (Selección Chilena de fútbol 1910-1985), investigada con la acuciosidad que caracteriza al periodista Edgardo Marín y escrita con su especial estilo de amenidad y profundidad, estará desde hoy en los quioscos del país. El lanzamiento del libro se efectuó ayer al mediodía, en una sobria ceremonia efectuada en los salones de "El Caserío".

"Es un trabajo tan completo y arduo, que no resulta fácil encasillarlo. Pero sí es de justicia señalar que se trata de lo más completo que ha conocido la luz hasta ahora", escribió Julio Martínez en el prólogo.

Y las pruebas no tardan en llegar. Desde "Los Pioneros del Rigor", capítulo que inicia la obra, hasta "Los Hijos del Mundial", que la culmina, hay un acopio admirable de situaciones y datos, de reseñas y comparaciones. El epílogo está dedicado a las estadísticas, y constituye un manjar para los aficionados: están todos los técnicos que dirigieron a la selección (28), con sus respectivos rendimientos; todos los jugadores que la defendieron (497), con sus participaciones y goles, y todos los rivales que tuvo en sus 484 partidos.

EDGARDO MARÍN

### LA ROJA DE TODOS

(Selección Chilena de fútbol 1910-1985)





# EL PROGRAMA DE DRAGICEVIC

□ 1.- La unidad colocolina 2.- Formación de un equipo estelar (no de estrellas) 3.- Financiamiento adecuado 4.- Terminar Estadio "David Arellano"

Pocas veces, por no decir nunca (al menos para quien escribe esta entrevista) un directivo del fútbol criollo había irrumpido tan violentamente en las esferas del balompié para llegar finalmente a manejar los destinos de la institución deportiva más popular del país. Su nombre es desconocido para la gran masa y hasta lo escriben con S... Pero lo importante, que de entrada tuvo la gran virtud de la credibilidad. Sus postulados deportivos, su carisma, su preocupación por los hinchas y socios colocolinos, su mentalidad fútbol —empresa, el financiamiento del club, el Estadio Pedreros y la unidad colocolina serán de ahora en adelante parte importante en la vida de este hombre de 36 años, ingeniero comercial, casado, tres hijos, llamado Peter Dragicevic Cariola. Llega en una instancia difícil para la institución porque siempre la hinchada es exigente y quiere triunfos y primeros lugares. La tarea es dura y Dragicevic tiene su propio "repechaje" según lo ha manifestado. Esto es darle a Colo Colo el sitio que se merece. "Mi gran finalidad es engrandecer esta institución potencialmente muy poderosa, pero que en la práctica es totalmente distinto. Es increíble, por ejemplo, que haya menos de 5 mil socios al día en circunstancias que todos saben que Colo Colo llena estadios en todas partes y de cada diez hinchas consul-

tados la mitad llevan al indio en el corazón"...

La primera pregunta apunta a descifrar por qué un hombre que se presume tiene un tranquilo pasar, se mete a las "patas de los caballos" para dirigir Colo Colo, que siempre es noticia, primera plana y polémica.

"Es que me gustan los desafíos" es su primer argumento. Soy pragmático, me manejo mucho con las cifras y veo a Colo Colo con un gran potencial. En segundo lugar soy colocolino desde niño, tengo un hijo colocolino, y hasta jugué en la cuarta especial hace algunos años. Soy presidente del Estadio Yugoslavo y creo tener experiencia como dirigente deportivo. Por último, debo decir que hay hombres para todos los momentos. Los de éxitos y de crisis. Es cierto que sólo hace cuatro meses estoy en los quehaceres directivos del club, pero eso no es óbice para ser un colocolino de corazón".

## SUS CUATRO ANHELOS

Sus proyectos y pautas de trabajo al mando de los albos son abundantes pero él mismo los sintetiza en cuatro anhelos principales.

1º UNIDAD COLOCOLINA. "De hecho ya se ha logrado porque nos presentamos en lista única y eso revela que las posiciones se

aglutinaron y aquí hay gente en el directorio de todos los canales de opinión. La unidad colocolina es básica y dentro de este concepto el hincha y el socio juegan un papel especial".

¿Qué se le dará concretamente de ahora en adelante al socio?

"Mira, el socio siempre ha sido postergado. Queremos entregarle algo más que un carnet y una rebaja en la entrada. Queremos integrarlo. Que venga a la sede, converse con los jugadores y goce de algunos beneficios, como podrían ser el de comprar más barato en algunos supermercados o prestaciones de salud gratuitas o a menos costo. Cuando ellos nos aportan el club crece, pero también nos debemos a ellos. Pretendemos tener en una primera etapa 15 a 20 mil socios al día y lo conseguiremos".

## 2. EQUIPO ESTELAR.

"Esto no significa tener un equipo de estrellas con gran costo, sino un cuadro de buenas figuras y competitivo, es sine qua non estar siempre peleando el campeonato y los primeros lugares. Es la gran obligación. Ninguna planificación podría resultar si Colo Colo queda al margen de la disputa de los primeros lugares. Contrataremos eso si una figura de real relieve, porque Colo Colo necesita ídolos".



"Al socio lo transformaremos de mini aportador a factor fundamental en el esquema institucional", enfatiza el nuevo timonel de Colo Colo quien asume con la anuencia de toda la base colocolina.

3.— FINANCIAMIENTO. "Mientras haya déficit, siempre la institución va a depender de algo o alguien. Para ello nos asesoraremos por la gente idónea y que se dedique full time a sus respectivas áreas. Queremos un Colo Colo independiente, que imponga sus propias normas y no que se las impongan. Es fundamental para nuestros proyectos. No estoy al tanto de cifras, pero tengo entendido que con la venta de Hisis y Vasconcelos se alivió mucho el panorama".

4.— ESTADIO PEDREROS. "Colo Colo tiene que tener su escenario donde jugar de local y por ello el estadio "David Arellano" será prioridad uno. La faena es difícil porque demanda un

gasto superior al millón de dólares, pero haremos todos los esfuerzos posibles para jugar en breve plazo como local allí. De hecho, hace algunos años ya se jugaron partidos oficiales. Además el recinto serviría para darle participación más directa a los socios que llegarían a su segunda casa".

Al final de la entrevista cuando era felicitado efusivamente por socios e hinchas durante la asamblea que lo ungió como presidente de los albos, pudo contestar qué le parecía la situación actual del fútbol nacional. "Mira, está pasando por una crisis, eso no cabe dudas, pero se está saliendo poco a poco y eso es lo importante. Hay muchas cosas por hacer, pero creo que la parte deportiva es tam-

bién muy importante para el devenir de esta actividad."

En base a esto último le consultamos un pronóstico para el pleito con Perú el próximo domingo en el coliseo de Nuñoa.

"Es un partido tremendamente difícil. Los dos países quieren ir al Mundial de México y los nervios juegan papel importante, pero me parece que Chile se queda con los dos puntos en casa. La llegada de Yáñez, Aravena y Rubio le da gol al equipo y eso será fundamental. El jugador número doce tendrá que apoyar desde el primer minuto al equipo porque el fútbol chileno se juega una carta muy importante el domingo".

JORGE ABUFHELE H.

## HOY SE DEFINE LA COPA

□ Argentinos Juniors y América juegan en el Estadio Defensores del Chaco de Asunción la final de la Copa Libertadores

CALI, Colombia, 23 (AP).— En partido extra a disputarse mañana (hoy) en el estadio Defensores del Chaco de Asunción, América y Argentinos Juniors definirán la Copa Libertadores luego que el campeón colombiano de fútbol triunfó 1X0 en el compromiso de vuelta.

El juego de ida efectuado en Buenos Aires el jueves anterior se lo adjudicó Argentinos Juniors por el mismo resultado. En estas condiciones los clubes están empatados en puntos y diferencia de goles.

El tanto de América fue hecho a los 3 minutos del primer tiempo por el colombiano Wellington Ortiz, tras ser habilitado por el argentino Ricardo Garecca.

Argentinos Juniors que

necesitaba un empate para apoderarse del trofeo que

consiguió en el 84 Independiente de Avellaneda, luchó



Soto y Víafora, del América de Cali, rechazan sobre la presencia de un atacante de Argentinos Juniors, durante el partido disputado el martes en Colombia. Hoy se juega la gran final en Asunción.

hasta el último momento para conseguirlo pero naufragó en su empeño.

América que requería una victoria, la buscó desde el comienzo y la concretó a pesar de la inmensa presión del rápido equipo visitante.

Los aficionados quedaron satisfechos con la actuación de la formación visitante y la aplaudieron cuando se retiró de la cancha.

Borghi y Batista crearon las mejores posibilidades de gol para Argentinos Juniors, pero no cristalizaron ninguna. A los 35 minutos de la parte final un disparo de Batista se estrelló contra la valla del América.

En esta acción se malogró una de las mejores posibilidades que tuvo el conjunto visitante para alcanzar por primera ocasión la copa.

El árbitro brasileño Luis Carlos Félix, quien amonestó a cuatro jugadores, dos por bando, invalidó dos anotaciones que logró Argentinos Juniors en la fase complementaria.

El técnico de este equipo, José Yudica, opinó que no hubo motivo para anular la segunda conquista. Yudica elogió al América, pero sostuvo que no mereció ganar. "América tuvo mucha suerte", dijo.

Yudica quien a su arribo a Colombia dijo que no pensaba que sería necesario un juego extra, conceptuó que su club mereció al menos empatar.

Los jugadores argentinos que dieron señales de gran agotamiento físico en los últimos minutos, coincidieron con su entrenador y expresaron que merecían al menos el empate.

Los miembros del América admitieron que el compromiso resultó demasiado difícil y calificaron a Argentinos Juniors de gran rival.

Entretanto, Gabriel Ochoa Uribe, orientador del América, criticó el comportamiento de un sector del público que silbó a los argentinos Julio Cesar Falconi (arquero) y al goleador

Garecca, al suponer que por su condición de compatriotas de los miembros de la formación visitante declinaron en su rendimiento.

Ochoa Uribe señaló que Falconi salvó al América en más de una oportunidad y subrayó que Garecca habilitó a Ortiz para que lograra el gol de la victoria.

El entrenador colombiano dijo de otra parte que no aceptará que el partido de mañana sea controlado por una terna paraguaya. Afirmó que el desempeño de los silbatos paraguayos en el partido de ida fue "irregular... dirigido".

"Acepto hasta árbitros argentinos pero por ningún motivo a los mismos señores paraguayos que vigilan el primer juego", declaró Ochoa Uribe.

Los dos equipos viajan hoy (ayer) a Asunción en compañía de la selección de fútbol de Colombia que el próximo domingo actuará contra Paraguay por la segunda rueda eliminatoria del Mundial-86.



# PIMPONISTAS SE PASEAN EN S.A. DE MAR DEL PLATA

□ Chile es la sensación en torneo infantil -juvenil que se realiza en la ciudad trсандina

Como un logro de gran trascendencia calificó el presidente de la Federación de Tenis de Mesa, Juan Assimakopulos, los títulos logrados por los infantiles y juveniles que están participando en el sudamericano de Mar del Plata y en el cual los chilenos han sido una grata sorpresa, porque prácticamente han arrasado con sus rivales.

"Esto ratifica el trabajo que se está haciendo a todo nivel, sostuvo el directivo. Se han cumplido todos los objetivos trazados y uno de los principales era el trabajo con los menores. Nuestra meta era alguna vez superar a los

brasileños. En los últimos torneos cada vez nos acercamos más y ahora nos llega esta buena nueva que Chile es campeón en la categoría juveniles tanto para damas y varones. Esto nos llena de orgullo y nos insta a seguir trabajando porque vamos por la buena senda. Solo restan los partidos en individuales en donde también es posible que traigamos más de algún título", acotó Assimakopulos.

## CAMPAÑA ESPECTACULAR

Esta es la única manera

para definir lo que han hecho los jóvenes pimponistas chilenos hasta el momento. En un deporte como el nuestro, pocas veces tenemos la satisfacción de "saborear" victorias tan contundentes y justas como lo han reconocido los mismos rivales.

La campaña chilena hasta el momento:

Infantil varones: Chile 5 Ecuador 0, Chile 5 Colombia 0, Chile 0 Argentina 5, Chile 5 Uruguay 0, Chile 4 Brasil 5.

En esta categoría el campeón fue Brasil, segundo fue Argentina y tercero Chile.

Infantil damas: Chile 3 Uruguay 0, Chile 3 Perú 0, Chile 3 Ecuador 1. Aquí el campeón fue Brasil y nuestros representantes ocuparon el vicecampeonato por equipos.

Categoría juvenil damas: Chile 3 Paraguay 2, Chile 3 Ecuador 2, Chile 3 Perú 0. El primer lugar fue para Chile, 2º Perú y 3º Brasil.

Categoría juvenil varones: El equipo chileno, campeón invicto con triunfos de 5x1 sobre Argentina, 5x0 a Uruguay y 5x4 a Brasil.

## DIMAYOR PIDE MINUTO...

□ Este fin de semana no habrá partidos por la referida competencia a raíz de la participación de los equipos universitarios en el Nacional de Valdivia

Este fin de semana se suspenderá el Campeonato de Básquetbol de la Dimayor, para permitir la intervención de los equipos universitarios en los juegos nacionales que se efectúan en Valdivia.

La inactividad, la aprovechará el Directorio y Consejo de Dimayor para reunirse el sábado 26 en Talca, para aclarar algunas normas relativas a la Liguilla, a la finalísima y a las posibles sedes en que se realizarán los partidos de la fase final del torneo.

También en la reunión, se ratificará la programación de la antepenúltima fecha del campeonato, que en princi-

pio está fijada para el miércoles 30, con partidos entre equipos locales.

El programa fijado es el siguiente:

Viña del Mar: 20.30 horas, Israelita Maccabi con Sportiva Italiana. Santiago (gimnasio Nataniel), 20.30 horas, Universidad de Chile con Universidad Católica. Talca: 19.30 horas, Español con Liceo de Curicó. Concepción: 19.00 horas, Petrox-Bío Bío con San José de Temuco, 20.30 horas. Naval con Universidad de Concepción. Puerto Montt: 20.00 horas, San Javier con Malta Morenita de Osorno.

## PREMIO "ISIDRO CORBINOS" ENTREGAN EN VIÑA DEL MAR

□ Octavio Sufán y Hernán Cortés recibirán los estímulos en el marco del VII Encuentro de Periodismo Deportivo que se inaugura hoy

Los profesionales Octavio Sufán y Hernán Cortés fueron agraciados con el Premio Nacional de Periodismo Deportivo "Isidro Corbinos" 1985, en una reunión realizada ayer en los salones del Círculo de Periodistas.

Sufán, de larga trayectoria en el periodismo radial, recibió el estímulo merced a una labor de 40 años de ininterrumpida actividad. La mención en periodismo escrito fue para un representante de provincias, el profesional Hernán Cortés, del diario "La Estrella" de Iquique.

El jurado, que otorgó ambas distinciones por unanimidad, lo encabezaron el director general de Deportes y Recreación, brigadier general Sergio Badiola; el presidente del Círculo de Periodistas Deportivos, Humberto Ahumada, y el primer Premio Nacional de Periodismo Deportivo, Renato González Moraga.

Los premios serán entregados mañana viernes en la cena de clausura del Seminario de Periodismo Deportivo que se desarrollará a partir de hoy en el hotel "San Martín" de Viña del Mar.



La participación de las Universidades en el Torneo Nacional Universitario de Valdivia, provocó una suspensión del certamen DIMAYOR, que entra en sus etapas decisivas.

## PENTATLETAS VAN TRAS LAS MEDALLAS

El director de la Escuela Militar, coronel Oscar Vargas, inauguró ayer el Primer Campeonato Panamericano de Pentatlón moderno varones y Campeonato Internacional damas.

La ceremonia se efectuó en el Jardín de Saltos de la Escuela Militar y asistieron el vicepresidente de la Unión Internacional de Pentatlón Moderno y Diatlón, Emille Jarrot, además de dirigentes y presidentes de entidades deportivas.

El encuentro, en el cual participan atletas de Brasil, Uruguay, Perú, Chile y Estados Unidos, comenzó ayer y finaliza el próximo sábado.

En la oportunidad, el coronel Vargas, manifestó "el deporte chileno y más precisamente el Pentatlón Moderno de Chile, está de fiesta. Después de más de 20 años se

reúnen deportistas de nuestra especialidad, pertenecientes a más de 3 países de Sudamérica, para participar en una competencia internacional".

Agregó que "hace solamente cuatro años, Chile y Brasil mancomunando esfuerzos y voluntades, reanudamos las actividades internacionales de Pentatlón Moderno en Sudamérica, con el propósito de ir formando una base para que desde ella irradiar a nuestros hermanos del continente estas inquietudes; teniendo por meta el recuerdo de jornadas de hace más de 30 años en que pentatletas modernos de Chile, Brasil, Argentina, Uruguay, Perú, Ecuador y Venezuela en escenarios sudamericanos, panamericanos, olímpicos y mundiales, brillaron con luz propia".

Este fin de semana, en categorías infantil y mini

## CARRERAS SOBRE PATINES EN EL PARQUE O'HIGGINS

El próximo fin de semana, se efectuarán en el Patinódromo Municipal del Parque O'Higgins, los Campeonatos Nacionales de Carreras sobre Patines en las categorías infantil y mini-infantil (damas y varones).

Organizan estas competencias, el Comité Nacional de Carreras de la Federación Chilena de Hockey y Patinaje y los clubes de la Región Metropolitana.

Participan en los torneos, corredores seleccionados de

las Asociaciones Ferroviaria, Universidad Católica, Universidad de Chile y Universidad de Santiago.

La segunda etapa del campeonato, se disputará el domingo, a partir de las 09.30 horas. El mismo día, se disputará la final del campeonato de exhibición para las categorías peques y mini-peques, cuyas pruebas se realizaron durante los Campeonatos Nacionales Adultos y Juvenil de la especialidad.



El promisorio Juan Salamanca ha sido una de las figuras del equipo chileno en el Sudamericano Infantil-Juvenil de Tenis de Mesa que se efectúa en Mar del Plata.

Organizado por Consejo Local de Deportes

## TENIS DE PRIMAVERA EN SAN BERNARDO

El Consejo Local de Deportes y Recreación de San Bernardo, realizará el Primer Torneo de Tenis "Primavera", actividad organizada por este Consejo Local y su Escuela de Tenis, evento a jugarse en las canchas del Complejo Deportivo Estadio Municipal de San Bernardo, a contar del sábado 26 del presente, desde las 14.00 horas adelante.

El certamen está dirigido a jugadores varones mayores de 15 años, los que se clasificarán en las categorías de singles y dobles. Las inscripciones se recibirán en Baquedano N° 465, San Bernardo, hasta el día jueves 24 de octubre de 1985, en horas de oficina.



# ACEVEDO PROLONGO EL DOMINIO

El joven defensor de Pilsener Cristal mantuvo la supremacía nacional en la Vuelta, al imponerse en la segunda etapa con espectacular embalaje en Valdivia



FOTOS: Helmut Rosas

El joven pedalero Freddy Acevedo ganó ayer el embalaje final de la segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Chile y el internacional Fernando Vera retuvo el primer lugar en la clasificación general.

Acevedo, joven ranca-güino, defensor de Pilsener Cristal, cubrió los 115 kilómetros entre Osorno y Valdivia en 2 horas 33 minutos 50 segundos, bonificados a un promedio de 44,345 KPH, adelantándose al español Miguel Martínez que de paso tomó el liderato del G.P. de montaña y a Carlos Neira, de Multimarker de Concepción, que fue tercero convirtiéndose en la grata sorpresa de la jornada.

Mientras que Fernando Vera, de Bicicletas Vargas, Manuel Aravena, de COMTEL, y Lino Aquea, de Pilsener Cristal, se mantienen en las tres primeras posiciones de la clasificación individual general.

La nota espectacular la proporcionó el defensor de Team Record, corredor Nelson Cruz, quien en dos kilómetros de la meta del puesto de montaña, al comenzar a descender, quebró la horquilla de su máquina saliendo de la pista para caer en una quebrada de 15 metros de profundidad, pero debido a la maleza existente en el lugar le impidió las lesiones que en una caída así se sufren.

Hubo que formar una cadena humana donde se entrelazaron comisarios, técnicos, mecánicos y periodistas para lograr sacar al corredor, quien luego de ser revisado por el doctor Fernando Yáñez, comprobó que no había lesiones graves y sólo magulladuras, pero el pedalero le pidió a su entrenador, Augusto Silva, que deseaba continuar en competencia por lo que a través de Radio Agricultura, cuyos equipos de transmisiones están en la carrera, se solicitó que se le enviara la máquina de repuesto con la que terminó en Valdivia, cuyo público, apostado en Avenida Alemania, lo ovacionó por su extraordinaria lección de bravura y amor propio.



Los 64 pedaleros en plena ruta buscando las mejores posiciones durante la segunda etapa de la carrera entre Osorno y Valdivia con un recorrido de 135 kilómetros. (Teléfono Vía Unifax).

## "Soñaba con una victoria así"

Freddy Acevedo rompe su silencio para manifestar su alegría y narrar su triunfo, el primero que logra en la Vuelta

"Siempre soñé que alguna vez tendría una victoria en la Vuelta, cierto que es difícil porque hay muchos equipos conformados por buenos corredores.

"Pero esta vez me tenía la confianza. Si la escapada resultaba, me afirmaría. Si llegábamos a la montaña con una diferencia de un minuto

y medio, sería difícil que nos dieran alcance, pues estarían trabajando para mí los equipos de Pilsener Cristal más el Peñarol, y a Fernando Vera y Manuel Aravena les convenía que nosotros sacáramos esa diferencia.

"Yo tenía la orden de provocar una salida y jugármela para ir en favor de Lino

Aquea. Resultó y van a resultar otras más por parte de mis compañeros, pues estamos preparados mejor que otras veces y poseemos una mejor claridad sobre lo que debemos hacer en la ruta".

"No tuve reacción en el G.P. de montaña por eso que me cuidé del ataque del español, de la subida a la meta

en Valdivia y lo dejé hacer para acumular decisión en mi salida. Tuve éxito pese al enorme desgaste que tenía por la extensa fuga...

"Pienso que esta Vuelta va a ser para los chilenos y hoy —ayer— hemos dado una nueva lección de nuestras posibilidades".



Freddy Acevedo, de Pilsener Cristal, levanta victorioso los brazos tras cruzar la meta ubicada en la Plaza de Armas de Valdivia. Los chilenos se mantienen como líderes de la prueba. (Teléfono Vía Unifax).

**Español Miguel Martínez**  
**El montañero**

VALDIVIA. — El pedalero español, Miguel Ángel Martínez, se adjudicó el segundo premio de montaña de la Vuelta a Chile, ubicada su meta en la cuesta Caman, de la localidad de Paillaco.

El segundo lugar fue para el chi-

leno, Carlos Neira, de Concepción; el tercero, Freddy Acevedo, de Pilsener Cristal, y el cuarto, José Asconegui, de Uruguay.

El ganador obtiene 5 puntos de premiación para la clasificación general.

## El trajín chileno

Los equipos chilenos han mostrado una admirable habilidad para hacer frente a la potencialidad de los extranjeros. Han planteado sus movimientos estratégicos con claridades indiscutibles. Movilizan a sus mejores hombres en labores simples, pero muy efectivas. No hay una marcada división entre los equipos. Pareciera existir entre todos los integrantes del escuadrón chileno un deseo de rehabilitación a lo ocurrido el año pasado.

Pilsener Cristal envió a Freddy Acevedo a sacar provecho de toda indecisión rival extranjera. Esa misma orden se la había dado al resto de los integrantes del cuarteto "A", que es el segundo de la entidad, porque de esa forma con un hombre al frente sacaría de sus casillas defensivas a los equipos rivales.

Pero en el ataque se alejaron el español Martínez y el penquista Neira. Un trío que sacó amplias ventajas. Ahí volvió a emerger la habilidad chilena. No salió nadie en su busca. Debieron ser los uruguayos, argentinos y colombianos, quienes más trabajaron por neutralizar esa salida.

Cuando se acercó el G.P. de montaña los escarabajos salieron con todo a disminuir la diferencia. Pero era ya muy amplio el surco abierto por

los golpes de pedales de aquel trío, además se produjo un hecho que vino en favor de los vanguardistas. La zona de abastecimiento se cerró a cien metros de la meta de montaña, mientras los escapados eludieron recibir sus bolsas con alimentos, los chilenos restantes lo hicieron en su totalidad, porque eso exigía irremediablemente bajar el ritmo en la persecución.

Por eso el escuadrón chileno se movilizó con inteligencia y dejó a los tres líderes en sus mismas posiciones, se rodó con violencia, se trabajó en procura de un éxito y se logró porque esta vez la cabeza fue usada más que las piernas, por corredores y técnicos chilenos.

Porque es necesario destacar: ni Vera, Muñoz, Aravena, Aquea, Drogue, entre otros, ayer hicieron asomo de sus figuras, dejaron que otras trabajaran en favor suyo y en ese fragor de la batalla desencadenada por los colombianos, sacaron amplio provecho.

Por segundo día consecutivo, el ciclismo chileno se anota otra espectacular victoria. Valdivia continúa siendo la ciudad que más se prodiga en abrir sus puertas para el lucimiento de los nuestros.





Muy preocupados están los ciclistas colombianos por ir acumulando segundos en las metas especiales de montaña, especialmente el pedaleiro Herberto Ural, quien tiene buenas posibilidades.



En la etapa de hoy hay varios que tienen opción, entre ellos el italiano Mario del Pup, el cual es uno de los escaladores favoritos en el tramo Valdivia-Villarrica.

## LA ETAPA DE HOY

**Recorrido:** Valdivia-Villarrica. Tercera jornada: Tramo de 156 kilómetros. Hora: 09.00 horas. Primer tramo: Largada desde la gobernación provincial, continuando por Letelier, Camilo Henríquez, Picarte, puente Calle Calle, Ruta 5 hasta cumbre Cuesta Lastarria. (Premio Montaña de Segunda clase con el siguiente puntaje: 8, 6, 4, 2 y uno para los cinco primeros lugares). Total 96 kilómetros.

El segundo subtramo corresponderá desde el sector del plano de la cuesta sector norte para tomar la Ruta 5 y realizar el recorrido por el

lago Villarrica, rodeando el mencionado lugar para luego culminar en una cuesta de menor grado pero exigente y concluir frente a la Ilustre Municipalidad de Villarrica, total 96 Kms.

Los ganadores de las bonificaciones serán aquellos tres pedaleiros que logren sumar el menor tiempo posible en ambos tramos.

**Tiempo:** Bueno. Neblina matinal disipándose al mediodía.

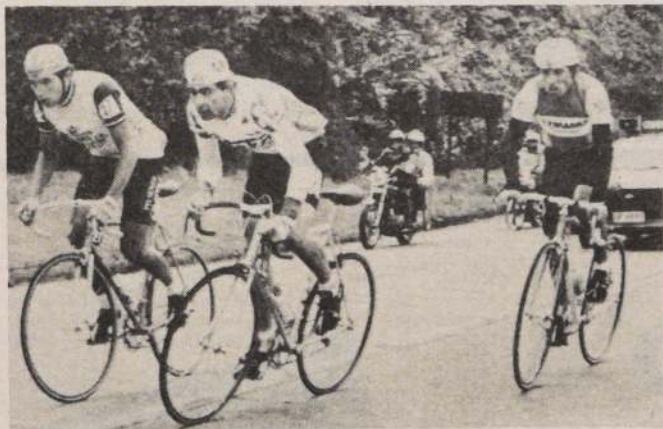
**Características:** Será una jornada que por sus trazados favorecen abiertamente a los escaladores, donde por supuesto están los colombianos con las primeras op-

ciones, el italiano Del Pup, el chileno Herrera, Caro y algún español. En la tarde, irán a tocar retretas para los ruter-sprinters.

En la mañana, jornada para los extranjeros, en la tarde, favorable a los chilenos.

**Estrategia:** Será una jornada donde se aplicará el razonamiento lógico de los trepadores. Pues se posee la Cuesta Lastarria y luego en la tarde la culminación del subtramo al lago Villarrica, con un esfuerzo que debe desplegarse con suma habilidad para obtener las ventajas adecuadas.

La vuelta redobla la presión en sus calderas.



El ganador de la etapa Osorno-Valdivia, Freddy Acevedo (27) y el vencedor del segundo Gran Premio de la Montaña, el español Miguel Angel Martínez (15), junto al representante de Multimarket-Concepción, Carlos Neira (35), son vigilados desde muy cerca por el estricto comisario de la prueba, Washington Pérez, quien ya ha sancionado a dos corredores y a varios conductores por no acatar las órdenes (Telefoto Vía Unifax).

## Confesiones del gregario

Los primeros cinco pedaleiros que se sometieron al control médico fueron los tres primeros de la jornada inicial, Vera, Muñoz y Aquea, más dos sorteados que resultaron ser el brasileño Mauro Ribeiro y Ricardo Senn, de Good Year. Para quienes gustan de las estadísticas y cábalas, los números fueron 41-40-30-7-53. Los resultados de análisis se conocerán hoy.

Manuel Valenzuela, Augusto Silva, Manuel Molina, Arturo León se juntaron en el lobby del hotel en Osorno y eran blanco de todas las miradas de los turistas. Justamente por su acentuado color oscuro... Mario Bretti se acercó al grupo con una linterna... para evitar la oscuridad...

Los colombianos están dispuestos a no otorgar handicap. Han solicitado con urgencia ruedas de 28 rayos especiales para la contra reloj, porque ellos consideran que en esa jornada de Concepción-Talcahuano y en los puertos de montañas van a acumular los segundos vitales para asegurarse los primeros lugares. Los pedidos de dicho material fueron hechos anoche a Cali y Bogota con suma urgencia.

Gilson Alvaristo es uno de los pedaleiros más habituales en nuestra vuelta. Luego de una campaña en Europa, se vino a Chile como jefe de su escuadra. Y nos confesó sobre su compañero Renán Ferraro. "Está muy bien conceptuado en Italia. Renovó contrato como profesional con el equipo de la Bottecchia y con un sueldo interesante. Además, consiguió triunfos en algunas pruebas en Milán. Actualmente está compitiendo en Brasil en una prueba "open" con varios astros europeos. Su triunfo en la Vuelta a Chile del año pasado fue una muy buena tarjeta de presentación..."

Radio Agricultura está premiando con un hermoso trofeo en cada etapa al mejor chileno clasificado. Es un bonito galardón muy ciclistico y que ha permitido que todos los pedaleiros nacionales se interesen por obtenerlo.

Algo para hacer meditar a los organizadores de la vuelta. Es la primera etapa y los actores principales fueron elementos nacionales. En los diez primeros lugares todos oriundos en la clasificación por equipos, los cinco primeros casilleros ocupados por chilenos, destacando al cuadro penquista de Multimarket-Concepción. Son equipos que se convierten en principales gestores del espectáculo y sus participantes en la vuelta tienen un alto costo porque no son invitados ni foráneos.

Lamó la atención el desempeño del italiano Roberto Toffoletti en el desenlace de la primera etapa. Entró al tramo final, muy medido y ocultándose como para evitar ser observado. Prefiere —al parecer— ser un buen observador a ser visto con ojo clínico investigador. Lo veremos en el tramo a reloj en Concepción, en su especialidad.

Carlos Olivares mantiene en forma admirable su coche, aquel que la muchachada de la vuelta hace cinco años la apodó "Arca de Noé", es que se ubican el propio Carlitos, Marmier y P.P. Morales, medio siglo de ciclismo y otras actitudes...

En uno de los coches de las autoridades se juntaron tres fanáticos del ciclismo: Juan Carlos Robba, con una gorra itálica; Luis Olmos de Aguilera, con su chaqueta de comisario de la UCI, y Pedrito Serrano, alto ejecutivo de Avianca, con una gorra roja... estaban tan entusiasmados con el desarrollo de la prueba, que a mitad del recorrido querían bajarse del automóvil para subirse a la bicicleta, querían un duelo aparte... costó convencerlos para hacerlos desistir de la idea...

Fernando Vera, por séptima vez, se gana una etapa en la vuelta y por segunda vez vestirá la malla de líder. En la tarde del martes no podía ocultar su satisfacción. "Hasta dos días antes de salir de Santiago rumbo al sur teníamos problemas para estar presentes en la vuelta... esta victoria tiene mucha carga emocional, porque mi memoria estaba en Santiago, para mi esposa, mi hija, mis padres y para quien hace posible con su esfuerzo económico que el ciclismo de Bicicletas Vargas esté aquí compitiendo. Además, es personalmente gran alegría comprobar cómo la gente a la que se ve solamente una vez al año, le entregue tanto afecto y aprecio..."



# ¡FORZA BIANCHI!



1885-1985.  
A la cabeza durante 100 años.  
**Bianchi**  
La máxima realización



# LA PELICULA DE LA ETAPA



9.00.— Largada de la etapa rumbo a Valdivia. No se efectuó el circuito anunciado con una meta volante en la ciudad por sugerencia de Carabineros. Largaron los 64 corredores bajo un día frío y nublado.

9.30.— Se produce el

primer reventón de tubular. El defensor de Puerto Montt Luis Alvarado queda al fondo del pelotón. Luego le ocurre a Ricardo Senn para cambiar su rueda en el acto y ser acompañado por Peter Tormen quien lo espera y ambos se reenganchan en el pelotón.

9.45.— Los equipos chilenos ponen al frente del grueso pelotón a sus hombres más fuertes. Van a un alto promedio, de esa forma impiden ataques sorpresivos de los extranjeros.

10.00.— Se provoca un contragolpe de tres corredores, pero no hay éxito. De contragolpe sale Jaime Montoya y el colombiano toma 200 metros de ventaja, pero en el acto los chilenos le anulan la salida.

10.35.— Al cruzar La Unión, tierra de Iván Henríquez, donde se destacan varias pancartas saludándolo, se produce el ataque de tres corredores: Freddy

Acevedo, de Pilsener Cristal; Miguel Martínez, de Teka España; y Carlos Neira, de Multimarket. En el acto se produce un cerco de camisetas de equipos chilenos envolviendo al grupo para evitar las persecuciones. Toman ventajas de 50 segundos llegan a 1-45 luego suben a 2-50. Sorpresivamente los colombianos se percatan que han cometido un grave error. Salen en busca del trío, está cerca la apertura de la zona de abastecimiento y el G.P. de montaña con un puerto de montaña de tercera categoría.

Urán y Montoya, dramáticamente, se ponen al frente y buscan descontar. Obtienen relativamente el éxito deseado.

10.45.— Se produce la nota espectacular de Nelson Cruz cae a la quebrada y demora más de 20 minutos en reintegrarse a la competencia.

11.21.— En el ataque a la montaña de Casma, vence el hispano, seguido de Neira y tercero Acevedo, sorpresivamente el último punto en discusión lo obtiene el uruguayo José Azconegui. Los colombianos se desconectaron.

11.33.— Se produce el sprint final y en pleno ascenso, vence Freddy Acevedo seguido del español Martínez y Carlos Neira. La alegría explota en las filas del equipo cervencero.

11.35.— Llega el pelotón principal cuyo sprint se lo adjudica Fernando Vera seguido de Manuel Aravena. Posiciones: ganador de la etapa es Freddy Acevedo. Gran Premio de la Montaña: Miguel Martínez y Javier Montoya con cinco puntos cada uno. Posiciones tras dos etapas: líder de la carrera Fernando Vera. Mejor novato: Carlos Neira. Por equipos: Pilsener Cristal.



Los tres primeros lugares de la segunda etapa de la Vuelta: en el lugar más alto del pódium, Freddy Acevedo, secundado por el español Miguel Martínez y el penquista Carlos Neira. (Telefoto Vía Unifax).

## CLASIFICACION GENERAL INDIVIDUAL

1° Fernando Vera, Bic. Vargas, 5.55.56 para 257 kilómetros; 2° Manuel Aravena, COMTEL, a 05 segundos; 3° Lino Aquea, Pilsener Cristal, 10 segundos; 4° los sgtes. corredores: Gustavo Carbacho, Zana Curicó, a 15 segundos; Mario Hurtado, Team Record; Jaime Bretti, Team Record; Agustín Herrera, Bic. Vargas; Volney Vásquez, COMTEL; Julio Aguayo, Multimarket Concepción; Pedro Reyes, Multimarket Concepción; Eduardo Cuevas, Pilsener Cristal; José Azconegui, Uruguay; Federico Moreira, Uruguay; Roberto Toffoletti, Bianchi Italia;

José Hernández, Colombia; Gilson Alvaristo, Caloi Brasil; Luis Biera, Argentina; 18° Freddy Acevedo, Pilsener Cristal, a 3.10 segundos; 19° Miguel A. Martínez, España, a 3.15 segundos; 20° Carlos Neira, Multimarket, a 3.20 segundos; 21° los sgtes. corredores a 5.12 segundo: Jorge Farías, Zana Curicó; Manuel Gajardo, Zana Curicó; Carlos Correa, Zana Curicó; Iván Henríquez, Pto. Montt; Miguel Rubio, Good Year; Alberto Alarcón, Good Year; Ricardo Senn, Good Year; Mario Bretti, Team Record B; Víctor Labra, Team Record B;

cord B; Manuel Valenzuela, Team Record A; Miguel Droguett, Team Record; Delfo Naveas, Bic. Vargas; Rafael Vargas, Bic. Vargas; Sergio Ahumada, COMTEL; Luis Avendaño, COMTEL; Antonio Arriagada, Multimarket Concepción; Roberto Muñoz, Pilsener Cristal B; José Avendaño, Pilsener Cristal B; Juan Acuña, Pilsener Cristal A; Francisco Opazo, Pilsener Cristal A; Pedro Pais, Uruguay; Ricardo Rondan, Uruguay; Renny Mosole, Italia; Lucio Mosole, Italia; Mario del Pup, Bianchi Italia; José Moratinos, España; Luis

González, Teka España; Emilio Cruz, Teka España; Javier Montoya, Colombia; Arsenio Chaparro, Colombia; Heriberto Urán, Colombia; Wanderlei Magallanes, Caloi Brasil; Mauro Riveiro, Caloi Brasil; Fernando Louro, Caloi Brasil; Calderón de Labarca, Argentina; Omar Contreras, Argentina; Jorge Galindes, Argentina; 58° Marcos Teneb, Pto. Montt, a 10.14; Víctor Caro, Team Record, a 10.14; 60° Luis Correa, Pilsener Cristal, a 13.11; 61° Sergio Liesecke, Pto. Montt, a 15.44; Peter Tormen, Good Year, a 15.44; 63° Luis Alvarado, Pto. Montt, a 22.59; 64° Nelson Cruz, Team Record, a 35.52.

## ASI LLEGARON A VALDIVIA

VALDIVIA.— Cumplida la segunda etapa de la prueba ciclistica Vuelta a Chile, corrida ayer entre Osorno y Valdivia, con una distancia de 115 kilómetros los resultados oficiales son los siguientes:

1° Freddy Acevedo, Pilsener Cristal a 2 horas 34 minutos y 05 segundos, promedio 44,780 Kph.; 2° Miguel Ángel Martínez, España 2.33.55; 3° Carlos Neira, Concepción 2.34.00; 4° Fernando Vera, Bicicletas Vargas, a 1.47; 5° Manuel Aravena, Cía. Teléfonos mismo tiempo; 6° Lucio Mossole, Italia; 7° Mario Della Pup, Italia; 8° Emilio Cruz Sánchez, España; 9° Jorge Farías, Curicó; 10° Agustín Herrera, Bicicletas Vargas; 11° Antonio Arriagada, Concepción; 12° Roberto Toffoletti, Italia; 13° Pedro Pais, Uruguay; 14° Peter Tormen, Good Year; 15° Miguel Droguett, Team Record A.

### RANKING POR EQUIPOS

1° Multimarket Concepción, 17.51.38; 2° Bic. Vargas, 17.53.15; 3° Cía. Teléfono, 17.53.20; 4° Pilsener Cristal "A"; 5° Team Record "A", y Uruguay; 7° Zana Curicó, Bianchi Italia, Colombia, Caloi Brasil, Argentina; 12° Pilsener Cristal "B"; 13° Teka España; 14° Good Year; 15° Pto. Montt y Team Record "B".

## ESTE DOMINGO

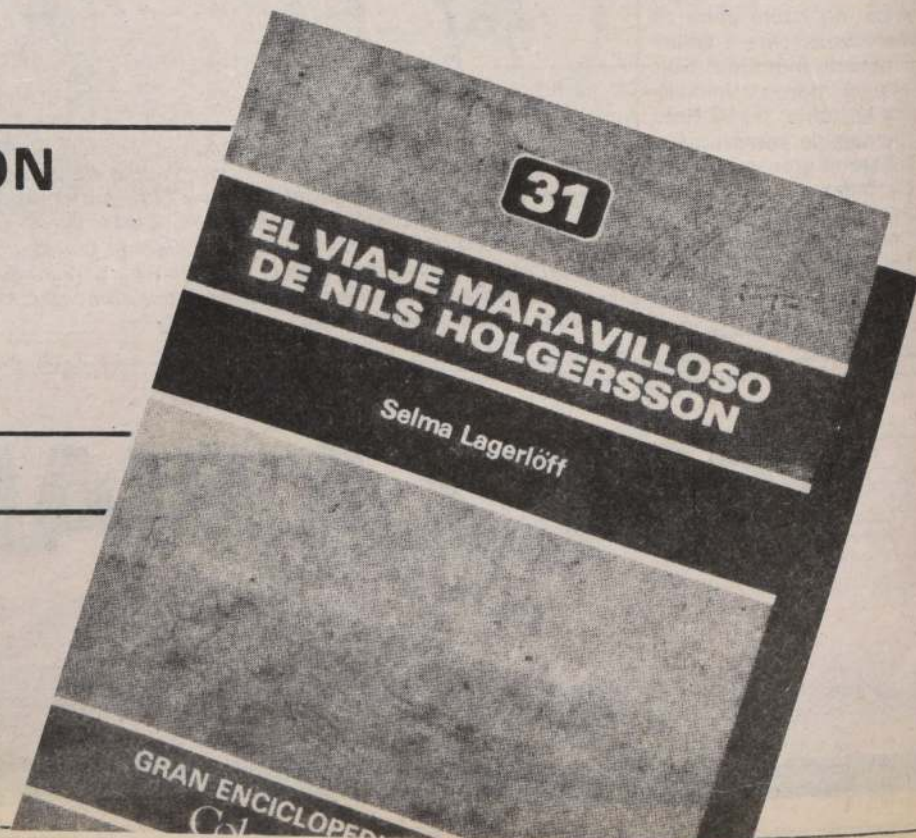
### GRAN ENCICLOPEDIA LA NACION

*El viaje maravilloso  
de Nils Holgersson*

Selma Lagerloff

MAS  
LIBROS  
¡GRATIS!

Colección Literaria  
"PARA RECORDAR  
Y ESTUDIAR"





## Resultados del Club Hípico

## 1ª Carrera 1.200 metros. Índice 8 al 2.

1º (10) ATANTALO 53 por Awake y Travesía del Sr. Guillermo Peralta P. jinete Juan Verdugo	Pag.	Bol.
2º (11) Alfili 53 C. Verdugo	3452	3,40
3º (14) Ammah 52 C. Galleguillos	1349	8,70
4º (5) Bóveda 55 C. Delgado	488	24,60
5º (17) Estética 50 J. Barrera	808	14,50
6º (8) Barro Colorado 54 R. Miranda	1502	7,80
7º (4) Beware 56 P. Muñoz	3606	3,20
8º (1) Pichidanguí 56 J. Castillo	244	47,90
9º (16) Bastonazo 51 J. Romero	2255	5,20
10º (15) Ponte Rosso 52 R. Soto	174	67,20
11º (12) Franlida 53 M. Gallardo	60	195,00
12º (2) Sainte Denise 56 L. Corvalán	231	50,60
13º (7) Moon White 55 P. Vega	851	13,70
14º (13) East Batavia 51 H. Reyes	158	74,00

Total boletos: 16.716.  
Canadá: por 2 1/2 cpos., el 3º a 1/2 cpo., el 4º a 2 3/4 cpos., el 5º a 1/2 cpo., y el 6º a 1 1/2 cpo. Tiempo 1.10 4/5. No corrieron (3) Abanizada (6) Esperanza Audaz (9) Fort Lamy. Prep. Guillermo Peralta. Div. \$ 7,60; 2,40; 1,50 y 2,20. Triple N° 1. Se jugaron 15.464 vales. (10) Atántalo tenía 1.203. Valor nominal \$ 900.

## 2ª Carrera 1.400 metros. Condicional para potrillos de 3 años no ganadores.

1º (11) PROTECCION 55 por Prólogo y Dulce Agresión del stud "Manamito" jinete Carlos Delgado	Bol.	Pag.
2º (14) Strand 567 M. Aranda	1778	7,30
3º (7) Francés Garle 56 L. Muñoz	3439	3,80
4º (1) Abajo 53 M. Vargas	2234	5,80
5º (3) Batiente 52 R. Vergara	332	39,10
6º (8) Grito de Gloria 56 P. Cerón	463	28,10
7º (13) Salimeh 56 C. Barrera	3595	3,60
8º (4) Colocolino 56 R. Pérez	840	15,50
9º (10) Porvenir 52 P. Muñoz	4364	3,00
10º (5) Deportivo 52 H. Mellado	411	31,60
11º (12) Refasi 56 P. Castillo	77	168,70
12º (9) Ladinaso 54 L. Menghini	472	27,50
13º (6) Esmerado 56 N. Urrutia	80	162,40
Total boletos: 18.562	477	27,20

Canadá: por 1 cpo., el 3º a 2 1/4, el 4º a 1 1/4 cpo., el 5º a 1/2 cpo., y el 6º a 1 1/2 cpo. Tiempo 1.24. No corrió (2) Amok (15) Tercer Alfredo. Prep. Jorge Inda M. Div. \$ 7,30; 2,20; 1,80 y 1,90. Triple (11) Protection tenía 196. Valor nominal \$ 6.690.

## 3ª Carrera. 2.000 metros. Índice 44 e inferiores.

1º (1) VASCONCELOS 56, por Scelto y Victoria Sun del stud "Amalgama", jinete Juan Barraza	Bol.	Pag.
2º (3) Mister Fun, 50 M. Santos	2.968	2,70
3º (2) Pigmation, 52 C. Leighthon	2.824	2,80
4º (4) Charlie Gross, 49 P. Castillo	3.657	2,20
5º (5) Morgan's Ship, 48 J. Pailamilla	1.079	7,50
Total 11.511	983	8,20

Canadá por 1 1/4 cpo., el 3º a 1/2 cpo., el 4º a 2 cpos., el 5º a cbza. Tpo. 2.01 4/5. Corrieron todos. Prep. Pedro Melero. Div. \$ 2,70, 1,30, 1,30. Div. Triple N° 1: al 1º lugar con 49 vales a \$ 21.700; al 2º lugar con 63 vales a \$ 4.220.

## 4ª Carrera. 1.400 metros. Condicional para potrillos de 3 años no ganadores.

1º (7) GRAN PAPA, 56, por Gallantsky y Laura del stud "Santa Blanca", jinete Claudio Leighthon	Bol.	Pag.
2º (8) Klairon, 56 S. Vázquez	6.478	2,20
3º (15) Uzkudun, 55 P. Muñoz	3.615	3,90
4º (3) Carrie Anton, 56 J. Barraza	2.916	4,80
5º (2) Beau Geste, 56 H. Berrios	148	94,60
6º (6) Fluor, 56 N. Urrutia	1.219	11,50
7º (1) Alberico, 54 M. Gallardo	994	14,10
8º (10) Pemehue, 56 M. Santos	83	168,70
9º (11) Platiniun, 52 R. Vergara	1.769	7,90
10º (12) Put Over, 52 M. Vargas	50	280,10
11º (13) Quiscalerio, 56 C. Barrera	113	123,90
12º (14) Revuelto, 56 R. Chamorro	694	20,20
13º (4) Challay, 56 J. Berrios	524	26,70
14º (9) Magister, 52 V. Palma	382	36,70
15º (5) Engañero, 56 C. Donoso	140	100,00
Total 20.064	879	15,90

Canadá por 1 3/4 cpo., el 3º a 1 cpo., el 4º a 1/2 cpo., el 5º a 2 cpos., el 6º a 1/2 cpo. Tpo. 1.23 3/5. Corrieron todos. Prep. Juan Cavieles A. Div. \$ 2,20, 1,20, 1,20, 1,20. Quintuple. Se jugaron 11.227 vales. (7) Gran Papa tenía 3.433. Valor nominal \$ 229.

## 5ª Carrera. 1.600 metros. Índice 34 e inferiores.

1º (2) PEATON, 54, por Rigoberto y Pavia del stud "La Divisa", jinete Claudio Leighthon	Bol.	Pag.
2º (3) Quillay, 53 S. Vázquez	6.390	1,80
3º (1) Abalón, 56 F. Díaz	2.862	4,00
4º (7) Llaverizo, 48 C. Delgado	1.411	8,10
5º (8) Duván, 48 E. Suárez	1.810	6,30
6º (4) Exocet, 52 J. Pailamilla	1.200	9,50
7º (6) Lady Sophie, 49 P. Castillo	1.167	9,80
8º (5) Nicolino, 51 M. Aranda	835	13,70
Canadá por 2 3/4 cpo., el 3º a 1 cpo., el 4º a nrz., el 5º a 2 3/4 cpo., el 6º a 1/2 cpo. Tpo. 1.34 3/5. Corrieron todos. Prep. Jorge Inda M. Div. \$ 1,80, 1,40, 1,60. Nota: Ilegó 2º Abalón y fue distanciado al 3º lugar por la Junta de Comisarios.	620	18,40

Canadá por 2 3/4 cpo., el 3º a 1 cpo., el 4º a nrz., el 5º a 2 3/4 cpo., el 6º a 1/2 cpo. Tpo. 1.34 3/5. Corrieron todos. Prep. Jorge Inda M. Div. \$ 1,80, 1,40, 1,60. Nota: Ilegó 2º Abalón y fue distanciado al 3º lugar por la Junta de Comisarios.

## CARRERA "A". 1.600 metros. Clásico "CARLOS INIGUEZ S." (Sin apuestas).

1º (3) BOQUETE, 60, por Dorileo y Guérnica, del stud "Sociedad Agrícola El Porvenir", jinete Sergio Vázquez.	Bol.	Pag.
2º (1) Diadoro, 61, F. Díaz	6.390	1,80
3º (4) Dibujanta, 57, G. Barrera	2.862	4,00
4º (2) Pretor, 61, M. Aranda	1.411	8,10
Canadá por 1/2 cpo., el 3º a 3 cpos. y el 4º a 3 cpos. Tpo.: 1.37 3/5. Corrieron todos. Prep.: Alfonso Zamorano.	1.810	6,30

## 6ª Carrera. 1.500 metros. Clásico "LISIMACO JARAQUEMADA".

1º (7) SALARINA, 53, por Scelto y Shirley, del stud "S.H.", jinete Luis Muñoz	Bol.	Pag.
2º (5) Kadeschka, 53, S. Vázquez	5.471	\$ 1,80
3º (8) Subida, 53, F. Díaz	968	10,30
4º (6) Masada, 53, A. González	561	17,70
5º (9) Tempranita, 53, P. Cerón	1.797	5,50
6º (1) Buenísima, 53, M. Santos	4.201	2,40
Total: 14.218	1.220	8,20

Canadá por v.p., el 3º a 1 1/2 cpo., el 4º a pzo., el 5º a 3 cpos. y el 6º a 2 1/2 cpos. Tpo.: 1.31 4/5. No corrieron: (2) Burócrata, (3) Cutipay y (4) Filmada. Prep.: Alvaro Breque. Div.: \$ 1,80, \$ 1,30 y \$ 2,70. Cuádruple: (7) SALARINA tenía 1.568 vales (incluido juego de los retiros). Valor nominal: \$ 998.

## 7ª Carrera. 1.400 metros. Condicional para potrillos de 3 años no ganadores.

1º (10) PIPIOLO, 55, por S. Eyed Quillo y Piroca, del stud "Le Mans", jinete: Patricio Muñoz	Bol.	Pag.
2º (13) Repesco, 56, R. Jaquez	4.721	\$ 3,30
3º (3) Babieca, 56, P. Cerón	1.555	10,00
4º (14) Sobornado, 56, A. Poblete	2.623	5,90
5º (15) Universo, 52, V. Palma	2.257	6,90
6º (1) Aedo, 52, M. Figueroa	1.022	15,20
7º (4) Chacoteo, 56, M. Santos	323	48,10
8º (2) Aperto, 56, F. Díaz	4.777	3,20
9º (11) Precámbrico, 52, H. Mellado	1.738	8,90
10º (6) Exitoso, 54, J. Castillo	58	268,00
11º (8) Kandaro, 56, H. Berrios	266	58,40
12º (5) Dumping Game, 56, J. Maira	1.767	8,80
13º (9) Montevideo, 56, M. Aranda	374	41,60
Total: 22.204	723	21,50

Canadá por 2 1/4 cpos., el 3º a 1 1/2 cpo., el 4º a 1 cpo., el 5º a 2 cpos. y el 6º a 1/2 cpo. Tpo.: 1.24. No corrieron: (7) Garitero y (12) Quimper. Prep.: Oscar Silva. Div.: \$ 3,30, \$ 2,00, \$ 2,40 y \$ 2,20. Quintuple: (10) PIPIOLO tenía 360 vales. Valor nominal: \$ 4.348.

## 8ª Carrera. 1.200 metros. Condicional para potrancas de 3 años ganadoras.

1º (11) SUBIRANA, 53, por Suspicante y Pelchuquin, del stud "Pelchuquin", jinete: Sergio Vázquez	Bol.	Pag.
2º (4) Gran Minería, 53, P. Cerón	3.027	\$ 5,40
3º (2) Concha Perla, 53, H. Berrios	8.015	2,00
4º (10) Silver Mint, 53, P. Castillo	696	23,60
5º (8) Rollita, 53, M. Santos	497	3,30
6º (7) Resfa, 53, L. Muñoz	582	27,70
7º (5) New Yorker, 53, J. Maira	2.832	5,80
8º (1) Menguante, 56, C. Leighthon	406	40,40
9º (6) Personificada, 53, R. Pérez	4.259	3,80
10º (9) Saratoga Princess, 51, J. Castillo	618	21,60
11º (3) Giulia, 53, F. Díaz	218	75,30
Total: 23.455	2.295	7,10

Canadá por 1/2 cpo., el 3º a 2 1/2 cpo., el 4º a 1 3/4 cpo., el 5º a 1 1/4 cpo. y el 6º a 1/2 cpo. Tpo.: 1.10. Corrieron todos. Prep.: Jorge Inda. Div.: \$ 5,40, \$ 1,50, \$ 1,30 y \$ 3,10. Div. Quintuple: al 1º lugar, con 44 vales, a \$ 28.460. Al 2º lugar, con 143 vales, a \$ 2.190. NO-TO: Llegó segunda Concha Perla y fue distanciado al tercer puesto por los comisarios.

## 9ª Carrera. 1.400 metros. Índice 19 e inferiores.

1º (5) REGINAL, 55, por Taifun y Rebeca, del stud "Toñito", jinete: Oscar Escobar	Bol.	Pag.
2º (10) Pacifista, 51, R. Pérez	3.529	\$ 4,80
3º (2) Rezongo, 57, C. Leighthon	2.606	6,50
4º (4) Zacatal, 56, J. Maira	4.800	3,50
5º (13) Frenado, 48, P. Castillo	1.846	9,20
6º (15) Sifón, 49, J.M. Aravena	1.747	9,70
7º (9) Mar Azul, 51, J. Pailamilla	673	25,20
8º (11) Treile, 51, C. Delgado	1.536	11,00
9º (16) Giovata, 50, H. Reyes	1.112	15,30
10º (6) Asueto, 54, M. Santos	Descartada	
11º (17) Atrevido, 49, J. Romero	2.048	8,30
12º (3) Royal Coachman, 57, S. Vázquez	Descartada	
13º (1) Andrea Dorita, 57, J. Carrasco	3.929	4,30
14º (8) Señor Rupérez, 51, A. Palma	201	84,40
Total: 24.249	222	76,50

Canadá por 5 1/2 cpos., el 3º a v.p., el 4º a 1/2 cpo., el 5º a 1/2 cpo. y el 6º a 2 1/2 cpo. Tpo.: 1.22 4/5. No corrieron: (7) Mahua, (12) Gamalero y (14) Poderio. Prep.: Guillermo Peralta. Div.: \$ 4,80, \$ 2,00, \$ 2,00 y \$ 1,90. Triple N° 2. Se jugaron 24.600 vales. (5) REGINALD tenía 3.923. Valor nominal: \$ 439.

## 10ª Carrera 1.000 mts. Condicional para potrancas de 3 años no ganadoras.

1º (16) SISADORA 53 por Colossal II y Sirenitá del stud "Aguiles", jinete Oscar Escobar	Bol.	Pag.
2º (9) Legalidad 49 V. Palma	4.133	4,10
3º (10) Nemesis 53 N. Urrutia	3.406	5,00
4º (2) Balonada 49 H. Plaza	387	46,00
5º (7) Ideología 53 M. Santos	130	129,00
6º (17) Tulina 53 P. Cerón	6.982	2,40
7º (18) Tusina 53 C. Galleguillos	3.981	4,20
8º (4) Fattans 53 J. Muñoz	104	162,30
9º (1) Arcadella 49 G. Pezoa	102	165,50
10º (8) Instantánea 49 M. Figueroa	316	53,40
11º (15) Senara 52 S. Zúñiga	219	77,10
12º (14) Prenda Bella 53 R. Pérez	538	31,40
13º (5) Felicitas 53 R. Miranda	1.602	10,50
14º (12) Pluma Fina 51 L. Corvalán	109	154,90
15º (3) Caprichosa 53 E. H. Berrios	64	263,80
16º (11) Paradisiaca 53 J. Romero	958	17,60
17º (6) Frazada 51 J. Castillo	34	496,60
18º (13) Popilia 53 C. Donoso	242	69,80
Total 24.121	834	20,20

Canadá por 4 1/2 cpo., el 3º a 1 1/2 cpos. el 4º a 1 1/4 cpos. el 5º a 1 1/2 cpos. y el 6º a 1/2 cpo. Tpo. 0.58 3/5. Corrieron todos. Prep. Guillermo Peralta Div. \$ 4,10, 1,80, 2,20, 5,90. Triple (16) Sisadora tenía 1.238 Valor nominal \$ 1.916

## 11ª Carrera. 1.100 metros. Índice 34 e inferiores.

1º (3) GOMERAL 55 por El Gomerio y Palmira del stud "Haras San Luis de Futrono", jinete Fernando Díaz	Bol.	Pag.
2º (6) Nesbitt 51 M. Aranda	4.203	4,90
3º (2) Baluarte 55 J. Barraza	10.470	2,00
4º (8) Hakimmi 49 E. Suárez	1.678	12,20
5º (4) Ayacucho 53 C. Barrera	1.808	11,40
6º (1) Entredicho 55 S. Vázquez	1.831	11,20
7º (10) Picado 48 R. Soto	3.873	5,30
8º (9) Tio Royal 49 J. Pailamilla	758	27,10
9º (5) Crab 51 R. Pérez	4.320	4,70
Total: 29.360	419	49,00

Canadá por cbza.; el 3º a 2 1/4 cpo.; el 4º a 1 3/4 cpo.; el 5º a cbza.; el 6º a 3/4 cpos. Tiempo 1.03. No corrió (7) Golden Reason. Prep. Gerardo Silva. Div. \$ 4,90; \$ 1,80; \$ 1,40. Div. Triple N° 2: al 1º lugar con 203 vales a \$ 10.200; al 2º lugar con 492 vales a \$ 1.050.

## 12ª Carrera. 1.200 metros. Índice 22 al 15.

1º (10) KUKUSAN 54 por Proposal y Fairuz del stud "Las Acacias", jinete Rafael Chamorro	Bol.	Pag.
2º (12) Portrayer 58 M. Arandas	4829	4,70
	2433	9,40

## Clásico Lisímaco Jaraquemada

## Mínima diferencia, salvó favoritismo de "Salarina"

La tres años SALARINA (Scelto y Shirley, por Snow Festival) debió bregar bastante para mantener el liderazgo y defender con éxito el inmenso favoritismo en las apuestas. La alazana venció por mínima diferencia a Kadeschka, animal que surgió con grandes bríos en los tramos finales.

Durante el trayecto Subida fue la encargada de mostrar el camino, seguida de Kadeschka, Tempranita, Salarina, penúltima Buenísima y última Masada.

Registraron para el kilómetro y medio 1 minuto 31 segundos y 4 quintos. Con los siguientes finales: 400 en 24 3/5 y 200 en 12 2/5.

## Pollón de Oro

## 27 tarjetas con 11 puntos

De las 18.184 tarjetas del Pollón de Oro 27 alcanzaron como máximo once puntos por lo que cobrarán 27.830 pesos. Diez puntos fueron concretados por 136 apostadores que cobrarán 1.380 pesos. Pozo para el domingo: dos millones de pesos.

3º (5) Riscoso 54 M. Vergara	2752	8,30
4º (18) Rand 51 C. Verdugo	2163	10,50
5º (6) Bullet 54 N. Urrutia	2547	8,60
6º (2) Pick 54 R. Miranda	3195	7,0
7º (15) Bajal 51 J. Muñoz	472	48,30
8º (16) Jugado 52 J. Pailamilla	4210	5,40
9º (13) Don Jo 54 H. Berrios	4097	5,60
10º (8) Concordia 53 R. Pérez	1873	12,20
11º (9) Happy Vivi 54 J. Maira	623	36,60
12º (7) Llamarazo 53 G. Sandoval	Corral con Bullet	
13º (1) Abastero 55 C. Galleguillos	798	28,60
14º (11) Maihuepe 53 P. Vega	165	138,30
15º (17) Macoña 51 O. Jara	219	104,20
16º (3) Poquita Ropa 54 L. Menghini	181	126,10
17º (14) Morio 53 P. Muñoz	1946	11,70
Total 32.598		

Canadá por 1/2 cpo., el 3º a 1 1/2 cpo., el 4º a 1/2 cpo., el 5º a 3/4 cpo., el 6º a 3/4 cpo. Tiempo: 1.11. No corrió (4) Recepción. Prep. Pedro Bagú. Div. \$ 4,70, \$ 2,10, \$ 3,20, \$ 3,30. Triple: Se jugaron 32.220 vales. Acertados: 4.969. Enganche 500 pesos.

## 13ª Carrera. 1.100 metros. Índice 12 al 8.

1º (3) JACOBO 53 por S. Track y Lolly del Stud "Colina", jinete Claudio Donoso	Bol.	Pag.
2º (10) Puigua 51 V. Palma	3478	6,50
3º (8) Altiplano 52 H. Mellado	959	23,60
4º (11) Snow Doll 52 R. Miranda	1305	17,30
5º (9) Pierre 51 S. Zúñiga	3381	6,70
6º (6) Soplon 54 J. Berrios	2215	10,20
7º (7) Surel 53 C. Delgado	1396	16,20
8º (1) Chinesco 55 P. Vega	2594	8,70
9º (5) Sierra Gris 53 J. Muñoz	1147	19,70
10º (12) Torrentero 54 F. García	222	10,20
11º (2) Montemar 55 J. Amestelly	2320	9,70
12º (13) Antártico 51 E. Suárez	7394	3,10
13º (14) New England 51 H. Burgos	3791	6,00
Total 32.312	110	205,60



## Remates

## Full de Damas, la ganadora

La potranca FULL DE DAMAS (por Card Game y Sad Liza) alcanzó el más alto precio en la última jornada de remates cumplida en el local de la Feria de Criadores. La nieta de Tale of Two Cities presentada por haras San Patricio, fue adjudicada en dos millones de pesos a Edgardo Batich.

Detallamos otras Ventas.

**Cuatro Reyes**, Card Game y Conquistadora, en un millón 700 mil a Antonio Bullezú. **Grande Croce**, Card Game y Malsa, en 800 mil a Francisco Castro. **Midas**, Card Game y Yelena, en un millón 100 mil a Agustín Gutiérrez. **Par Inglés**, Card Game y Discutida, en 700 mil a María Joseph. **Último Pase**, Card Game y Destrozona, en 450 mil a Samuel Fuentes. **Mandoble**, Musketeer y Zaga, en 550 mil a M. Moura. **Maravedi**, Musketeer y Tatequia, en 950 mil a Carlos Miranda. **Micerinos**, Musketeer y Rosarino, en un millón a M. Hormazabal. **Montreal**, Musketeer y Canadiense en 800 mil al stud Panamá. **Torrentoso**, Forzoso y Torrentosa, en 510 mil a Ana María Santos. **Brisca Rematada**, Card Game y Calú, en 900 mil a Odette Zallaquett. **Veintiuna Real**, Card Game y Place Vendome, en 700 mil a Pedro Molina. **Malquerida**, Musketeer y Serenidad, en un millón a Sergio Romero. **Mensahib**, Musketeer y Kamasutra, en un millón a Jorge Inda Meyer. **Menorca**, Musketeer y Cirene, en 600 mil a Antonio Abarca. **Micenas**, Musketeer y Safacoca, en un millón 600 mil a Carlos Bagú. **Mitezza**, Musketeer y Comtesse, en un millón 50 mil a Juan Bautista Castro. **Mozarella**, Musketeer y Quilla, en un millón a Renato Ananías. **Mysore**, Musketeer y Dracma, en un millón 200 mil a Jorge Vélez.

## "SANTA OLGA"

**Garibaldi Pum**, Gallantsky y Calalá, en 600 mil a stud Santa Blanca. **Genio y Figura**, Gallantsky y Termini, en un millón a Oscar González. **Giorgio**, Gallantsky y Constancia, en 650 mil a Juan Zúñiga. **Golpe de Suerte**, Gallantsky y Tanguapa, en 450 mil pesos a Alfredo Bagú. **Grito Pelado**, Gallantsky y Peladita en un millón 150 mil pesos a Pedro Molina. **Guardaespaldas**, Gallantsky y Escolta, en 500 mil a Oscar Silva. **Guardia de Honor**, Gallantsky y Repisa, en 450 mil a Los Torunos. **Carpintero Game**, S. Game y Caledonian, en 350 mil a Alonso Carreño. **Chistoso Game**, S. Game y Siete Gracias, en 750 mil a Alfredo Bagú. **Monito Game**, S. Game y Pegajosa, en 900 mil a Pedro Molina. **Nativo Game**, S. Game y Linda Criolla, en 850 mil a Oscar González. **Tamal**, S. Game y Tamarinda, en 750 mil a Alberto González.



HORST, animador del premio "Liga Marítima de Chile", estelar de la cartilla del Sporting.

## A Viña los pronósticos

Detallamos nuestras preferencias para la jornada que se desarrollará mañana en el Valparaíso Sporting Club;

1ª Carrera: FOUQUET y Ceibo  
2ª Carrera: CHAMONIX y Pucatrihue  
3ª Carrera: PLATAFORMA y Romanía  
4ª Carrera: NI LLORANDO y Faux Pas

5ª Carrera: DESPOTICA y Madejero  
6ª Carrera: MOUSO y Levindo  
7ª Carrera: ESPACIERO y San Andrés  
8ª Carrera: NORWAY y Correteada  
9ª Carrera: LICAN RAY y Primatesta  
10ª Carrera: SUSODICHO y Dominiquino



FOUQUET, nombre que vale tomar en cuenta en la apertura de la jornada costera.

Destacó en cotejos el Sporting

## Con "Ni llorando" quedaron felices

Ni Llorando destacó en la jornada de cotejos del último fin de semana en el Valparaíso Sporting Club. El pupilo de Oliverio Martínez cubrió 1.200 metros en 1.17 con final de 13.3/5. Lo montó Juan Navarrete.

## 1.400 Metros

DONADO, Amthar Jalil, en 1.35.4 / 5. Ultimos 200 en 13.1 / 5.  
CRASO, Raúl Ahumada, en 1.34.2 / 5. Ultimos 200 en 14.2 / 5.  
MOCITA CURIOSA, Mario Matta, en 1.33.3 / 5. Ultimos 200 en 14.  
HORST, Raúl Durán, en 1.31.3 / 5. Ultimos 200 en 14.  
LEONARD, Luis Valencia, y SUSODICHO, Juan Navarrete, en 1.33.1 / 5. Ultimos 200 en 12.3 / 5.  
HEY, Valentín Cáceres, en 1.33.2 / 5. Ultimos 200 en 13.  
MARC, Valentín Cáceres, en 1.32.1 / 5. Ultimos 200 en 12.3 / 5.

## 1.200 Metros

GOOD FRIEND, Freddy Araneda, en 1.19.2 / 5. Ultimos 200 en 14.  
QUEEN'S BAY, Raúl Durán, en 1.21.3 / 5. Ultimos 200 en 14.1 / 5.  
ATMOSFERA, Raúl Ahumada, en 1.21.4 / 5. Ultimos 200 en 13.4 / 5.  
PINTA SOLA, Genaro Lerma, en 1.19.3 / 5. Ultimos 200 en 13.3 / 5.  
PUNK, Juan Fernández, en 1.20.2 / 5. Ultimos 200 en 14.2 / 5.  
GOLDEN ROAD, Isidoro Saavedra, en 1.22.3 / 5. Ultimos 200 en 14.1 / 5.  
GOOD PLACE, Luis Valencia, en 1.18.3 / 5. Ultimos 200 en 13.  
PURO SOL, Raúl Reyes, y PUCATRIHUE, Antonio Vergara, en 1.19.3 / 5. Ultimos 200 en 13.2 / 5.  
PRECIPITADA, Luis Azócar, en 1.20.3 / 5. Ultimos 200 en 14.3 / 5.  
TELESFERICA, Raúl Ahu-

mada, en 1.22.2 / 5. Ultimos 200 en 14.2 / 5.  
RAY BAN, Genaro Lerma, en 1.20. Ultimos 200 en 13.3 / 5.  
NI LLORANDO, Juan Navarrete, en 1.17. Ultimos 200 en 13.3 / 5.  
FARANDILLA, Raúl Durán, en 1.18. Ultimos 200 en 14.  
CALMAHUE, Genaro Lerma, en 1.21.3 / 5. Ultimos 200 en 13.3 / 5.  
LEVINDO, Juan Navarrete, en 1.19.3 / 5.  
IMPLACABLE, Rafael Vargas, en 1.22.2 / 5. Ultimos 200 en 13.2 / 5.  
BUSCA BRONCA, Luis Azócar, y CLU CLU, Genaro Lerma, en 1.22.2 / 5. Ultimos 200 en 14.1 / 5.  
ROMANIA, Luis Valencia, en 1.19.4 / 5. Ultimos 200 en 13.4 / 5.  
SUSANELLA, Raúl Reyes, en 1.20.4 / 5. Ultimos 200 en 14.4 / 5.  
MONARQUÍA, Silvio Pérez, y DARK NIGHT, Mario Matta, en 1.20.2 / 5. Ultimos 200 en 14.4 / 5.  
NAGASHIMA, Valentín Cáceres, en 1.20. Ultimos 200 en 13.2 / 5.  
PLATAFORMA, Freddy Berríos, en 1.20.3 / 5. Ultimos 200 en 14.2 / 5.  
PIRINCHO, Raúl Ahumada, en 1.19.3 / 5. Ultimos 200 en 14.4 / 5.

## 1.000 Metros

ENRULADA, Genaro Lerma, en 1.06. Ultimos 200 en 14.2 / 5.  
LICAN RAY, Silvio Pérez, en 1.05. Ultimos 200 en 13.3 / 5.  
FAUX PAS, Amthar Jalil, en 1.03.2 / 5. Ultimos 200 en 13.1 / 5.  
HIT, Freddy Araneda, en 1.06. Ultimos 200 en 12.  
RALATO, Silvio Pérez, en 1.04. Ultimos 200 en 13.

TAPADORA, Raúl Reyes, en 2.07.2 / 5. Ultimos 200 en 13.2 / 5.  
APARTANERE, Raúl Durán, en 1.04.4 / 5. Ultimos 200 en 12.4 / 5.  
LATOSITA, Raúl Reyes, en 1.07.3 / 5. Ultimos 200 en 13.3 / 5.  
CORRETEADA, Valentín Cáceres, en 1.06. Ultimos 200 en 14.  
RIFADO, Rafael Vargas, en 1.05. Ultimos 200 en 13.  
POSADURA, Amthar Jalil, en 1.04.2 / 5. Ultimos 200 en 13.2 / 5.  
HOTT JAZZ, Luis Azócar, en 1.07.2 / 5. Ultimos 200 en 13.  
GALVAN, Jorge Poblete, en 1.06.3 / 5. Ultimos 200 en 13.3 / 5.  
SHARPARA, Juan Monárdez, en 1.05.2 / 5. Ultimos 200 en 13.2 / 5.  
QUE BARBARA, Rafael Vargas, en 1.05.3 / 5. Ultimos 200 en 13.1 / 5.  
IMPEDIDA, Jorge Poblete, en 1.06.3 / 5. Ultimos 200 en 13.2 / 5.  
SUCESIVO, Rafael Vargas, en 1.03.1 / 5. Ultimos 200 en 12.3 / 5.  
PRETENDIENTE, Jorge Poblete, y POMPON, Carlos Verdugo, en 1.04. Ultimos 200 en 13.2 / 5.  
FARRANDA, Jorge Poblete, en 1.06.4 / 5. Ultimos 200 en 14.2 / 5.

## 800 Metros

ZORZAL CRIOLLO, Humberto Barraza, en 52.4 / 5. Ultimos 200 en 14.  
ENCALADA, Luis Valencia, en 53. Ultimos 200 en 13. A voluntad.  
DINI, Valentín Cáceres, en 51. Ultimos 200 en 13.3 / 5.  
POCONESA, Genaro Ler-

ma, en 50.2 / 5. Ultimos 200 en 13.2 / 5.  
CHAURA, Jorge Poblete, en 53.3 / 5. Ultimos 200 en 13.4 / 5.  
PERNERA, Raúl Durán, y MANENILLA, Antonio Vergara, en 51.2 / 5. Ultimos 200 en 2 / 5.  
MARUBENI, Amthar Jalil, en 51.1 / 5. Ultimos 200 en 13.3 / 5.  
SERPA, Luis Azócar, en 50.3 / 5. Ultimos 200 en 13.  
ROSE CROIX, Juan Maira, en 52.3 / 5. Ultimos 200 en 13.1 / 5.  
CONTRAFUERTE, Genaro Lerma, en 52. Ultimos 200 en 13.  
NORWAY, Antonio Vergara, en 50.3 / 5. Ultimos 200 en 13.2 / 5.  
CASTAÑERO, Freddy Araneda, en 50.1 / 5. Ultimos 200 en 13.3 / 5.  
COIRONAL, Raúl Reyes, en 52. Ultimos 200 en 13.  
ALICAHUINA, Jorge Poblete, en 52.3 / 5. Ultimos 200 en 14.2 / 5.  
RAZONADA, Genaro Lerma, en 51.2 / 5. Ultimos 200 en 13.2 / 5.  
APRESSA, Raúl Durán, en 52.2 / 5. Ultimos 200 en 14.3 / 5.

## 700 Metros

RUSO, Genaro Lerma, en 46. Ultimos 200 en 13.3 / 5.

## 600 Metros

LAGARTITO, Luis Azócar, en 37.2 / 5.  
MOSTAZO, Silvio Pérez, en 37.3 / 5.  
COLERO, Raúl Durán, en 36.3 / 5.  
CAHUINERO, Héctor Medina, en 38.2 / 5.





## clasificados

AGUSTINAS 1269  
CASILLA 81 - D  
FONO 69822221 JUDICIALES  
Y LEGALES

**EXTRACTO.** Mario Baros González, Notario Trigésima Novena Notaría Santiago, Compañía 1312, certifica: Por escritura pública de fecha 10 de octubre de 1985, complementada por la modificatoria de 22 de octubre de 1985 ambas, ante mí, la Compañía Chilena de Electricidad S.A., Chilectra S.A., representada por su Vicepresidente Ejecutivo don Rubén Díaz Neira, y la Compañía Chilena Metropolitana de Distribución Eléctrica S.A., Chilectra Metropolitana S.A., representada por su Gerente General don José Yuraszcek Troncoso, todos domiciliados en calle Santo Domingo N° 789, de esta ciudad, suscribieron compromiso de desconcentración accionaria en los siguientes términos: 1) Chilectra S.A. es accionista mayoritaria de Chilectra Metropolitana S.A. cuyo capital estatutario y de pleno derecho asciende a la suma de \$ 25.162.171.782,00, dividido en 13.771.500 acciones sin valor nominal; 2) Al 10 de Octubre de 1985, se encontraban suscritas y pagadas 11.229.183 acciones cuyo valor según el último estado financiero correspondiente al 30 de Septiembre de 1985 representaban \$ 26.938.473.142,00, venciendo el 14 de Marzo de 1986 el plazo para suscribir la diferencia; 3) Del total de 11.229.183 acciones suscritas y pagadas, Chilectra S.A. es dueña de 10.119.257 acciones representando el 90,12% del capital suscrito; 4) Chilectra S.A. se obliga a enajenar el 30% de las acciones suscritas de Chilectra Metropolitana S.A. en un plazo de cinco años contados del 10 de Octubre de 1985. No obstante lo anterior, el 25% de las referidas acciones deberá ser enajenado dentro del plazo de 3 años a contar de la misma fecha. El calendario trimestral y sucesivo de desconcentración es el siguiente: a) Primero y segundo trimestre: 2% en cada trimestre; b) Tercero a duodécimo trimestre: 2,1% en cada trimestre; c) Décimo tercero a Vigésimo Trimestre: 0,625% en cada trimestre. Sin perjuicio de lo anterior, Chilectra S.A. podrá enajenar una cuota mayor al porcentaje acordado para cada trimestre, en cuyo caso, el exceso se imputará siempre a las últimas cuotas acordadas; 5) El no cumplimiento oportuno y total de la obligación antes reseñada, obligará a Chilectra Metropolitana S.A. para vender las acciones comprometidas a enajenar en la forma detallada en el referido compromiso; 6) Demás cláusulas constan en escritura extractada. Santiago, 22 de Octubre de 1985. Mario Baros G. Notario.

**NULO** por robo cheque serie AF N° 01328252 de la cuenta 6-02790-3 del Banco de Santiago, sucursal centro.

**SEGUNDO** Juzgado San Bernardo concedió posesión efectiva, con beneficio de inventario herencia intestada fallecimiento Teobaldo Bravo Torres a hijos Elena, Berta y Teobaldo Bravo Bastías, sin perjuicio de derechos cónyuge sobreviviente María Bastías Aguilera. Inventario solemn 25 de Octubre 1985; 10,00 horas.

**NULO** por extravío cheque serie 85 AB N° 09386229 cuenta corriente 7674-00 Banco Chile Ahumada.

**POR** extravío quedan nulos cheques del Banco del Desarrollo serie - C-10 N° 231117 - 231118 Cta. Cte. 01-0008-0.

**NULO** por extravío cheque 85 BE serie 02137287 cuenta 160-36281-04 Bco. Chile.

**POR** extravío subsidio HA-12630 queda nulo.

**NULO** por extravío subsidio N° HA-12667 del año 1984.

**POR** extravío quedan nulos cheques Banco Osorno Cta. 4852702 serie PCA del 6308690 al 6308700.

**POR** robo queda nulo cheque 1276412 Cta. Cte. 03752-6 Bco. de Santiago.

**NULO** por extravío cheque serie AF N° 01274182 de la cuenta 6-02790-3 del Banco de Santiago, sucursal centro.

**POR** encontrarse extraviado talonario de facturas N° 1 al 100 (1981) a nombre de Francisco Hormazábal Arancibia estas quedan nulas.

**POR** robo quedan nulos cheques serie OPA N° 3159313 al 3159325 del Bco. Sudamericano Of. Central.

**CHEQUES** serie AA1 - N°s 497538 al 497550 Banco del Trabajo nulos por robo.

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Elvira Ugarte Urzúa, para Hernán, Fernando y Manuel Santa María Ugarte, Luz, Carlos, Cecilia, Patricia, Paz, Ignacio y María Santa María Rodríguez, Manuel, Luis y Pablo Santa María Mozó, María, Paulina, Hernán, Rodrigo y Marcelo Santa María Vega. Practicará Secretaría inventario solemn veinticinco octubre 1985, quince horas.

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Olivia Rebolledo Sepúlveda para Olivia Vargas Rebolledo.

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva de Eduardo Rodríguez Fuentealba y María Guzmán Valdés, para Eduardo Rodríguez Guzmán.

**POR** extravío queda nulo Ch/EI-129073 Banco del Estado casa matriz por \$ 4.968.

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Lucía Vargas Silva, para Alejandrina y Lucía Zegers Vargas.

**TERCER** Juzgado Civil Santiago cita para facción inventario solemn y tasación a condueños y demás interesados, autos rol 1660/85 "Poppe Rodríguez Mario", día 28 octubre 1985, 16 horas.

**PRIMER** Juzgado posesión efectiva Guillermo Frommer Deutsch, practicaré ampliación inventario solemn veinticinco octubre 1985, quince horas.

**POR** extravío cheques N°s. 0808138 y 0808139 Cta. Cte. BHIF-Centro N° 20-000-03648-0 quedan nulos.

**QUEDA** nula libreta 49854 de José Arriagada de Bancosorno.

**SE** extraviaron facturas de ventas timbrados del N° 221-224 ocupadas y del 225-250 sin ocupar. Felcindo Vásquez Acuña. RUT 2.074.260-7, domicilio Vicente García Huidobro 223 - Padre Hurtado - comuna de Peñaflor.

**POR** hurto quedan nulos cheques 466894 al 466900 serie AA1, cuenta corriente 118543-8 del Banco del Trabajo.

**POR** extravío quedan nulos y sin valor facturas y guías de despacho a nombre de Los Nogaes Agrícola Ltda. RUT: 79.533.720-2 desde la N° 66 a la 75 timbradas en blanco. Por haberse dado el aviso correspondiente.

**POR** extravío quedan nulas y sin valor las facturas y guías de despacho; a nombre de don Raúl Osvaldo Contreras Tamayo Rut: 4.480.087-K de los N°s 104 a 129 en blanco. Por haberse dado el aviso correspondiente.

**POR** extravío quedan nulas y sin valor las facturas y guías de despacho a nombre de María Isabel Pérez León, Rut: 8.814.836-3 San Vicente de Tagua-Tagua de la 51 a las 100 sin timbrar.

**JUZGADO** Talagante complementa posesión efectiva Kurt Rottmann Inncker y Grete Guillermina Matilde Sylvester Pluschke concediéndola con beneficio inventario. Inventario solemn 28 octubre 1985, 15 horas.

**POR** extravío se anula cheque serie 1009880 del Citibank, Cta. Cte. 604212006.

**POR** perdida queda nulo subsidio HA-12674 - año 1984.

**TERCER** Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva. María de la Cruz Pinto Mella para hijos naturales Rosa; María; Raúl; Bernardino; Rigoberto; Leontina y Lucía Araos Pinto. Ley 16.271.

**POR** robo queda nulo cheque N° 0602458 cuenta N° 01-25170 Banco Concepción Huérfanos.

**PRIMER** Juzgado Civil Santiago. Practicará Secretaría inventario solemn y tasación bienes sociedad conyugal Carlos Flores Flores y Eddi Villablanca Ahumada, veintiocho octubre 1985, quince horas. Notifico cónyuges mencionados y terceros interesados. Secretario.

**POR** extravío queda nulo Ch/(01) 5097231 Banco A. Edwards, casa matriz por \$ 20.050.

**EXTRACTO.** Remate. Primer Juzgado Puente Alto, rematará día 12 noviembre 1985, 11.30 hrs., la propiedad ubicada calle María Elena N° 154, inscrita Conservador Puente Alto, fs. 605 N° 833 del año 1974, a nombre de Licia Bravo Ferrada., Mínimo subasta \$ 6.000.000,00 Para tener derechos subasta presentar vale vista a la orden del Tribunal por equivalente al 10% del mínimo. Demás antecedentes causa rol N° 21.231, caratula-dos "Asociación Nacional de Ahorro con Bravo Ferrada, Licia", Ejecutiva y requerimiento. — Secretario.

**EXTRACTO.** — Ante Segundo Juzgado Civil de San Miguel se concedió posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de doña Luzmenia del Rosario Araya Cortés y de don Arturo Segundo González Cordero a don Luis Alberto González Araya, sin perjuicio de los derechos del cónyuge sobreviviente, doña María Cecilia Sobarzo Pacheco. — La secretaria.

**EXTRACTO.** — Cuarto Juzgado Civil San Miguel, amplia auto posesión de los bienes quedados al fallecimiento de don Alfredo Belisario Tapia Escobar, en el sentido de concederla también a doña Micaela Rebeca Campusano Valdivia, en su calidad de cónyuge sobreviviente. — La secretaria.

**CUARTO** Juzgado de Letras de Menores, Depto. Pdte. Aguirre Cerda. — Extracto: Autos rol 19.578. Pérdida Patria Potestad, Menores "Vargas Ruz, Rebeca y Otro", de 4° Juzgado Menores San Miguel, cítase audiencia parientes el 31 de octubre de 1985, a las 9.45 horas. — Graciela Macera Bengoechea, Secretaria titular.

**POR** extravío quedan nulos los cheques N°s DA 2149460 al 482 del Banco de Chile a nombre de Luis Alberto Tapia.

**POR** extravío queda nulo cheque N° CD 0854384 - Cta. Cte 901672-4 del Banco del Estado de Chile Ofc. Principal.

**DECIMO** Primer Juzgado Civil de Santiago, concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Jorge Gustavo Rivas Pasig, a su hijo Jorge Arturo Rivas Díaz, sin perjuicio de los derechos que le corresponden a su cónyuge doña Albertina Díaz Gago. La Secretaria.

**NULO** por extravío cheque N° 6318 N° de Cuenta 126292 Banco del Estado de Chile.

**NOVENO** Juzgado Civil, concedió posesión efectiva de Delfín Benavides Sepúlveda y Laura Carreño Soto a sus hijos María Eliana, Rosa Nelly e Irma del Carmen Benavides Carreño, en virtud de la Ley N° 16.271.

**JUZGADO** de Menores de San Bernardo, cítase parientes de Ximena Elizabeth Espinoza Ramírez, audiencia 7 noviembre 1985 a las 11.00 horas.

**JUZGADO** de Menores de San Bernardo, cítase parientes de Tulio Enrique Méndez Salas, audiencia 6 noviembre 1985 10,00 horas.

**QUEDA** nulo por extravío cheque N° ACL-81125 cuenta corriente 1200323-4 Banco Colocadora.

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Caballero Villanueva, para Virginia, María y Alvaro Caballero Valenzuela, sin perjuicio de derechos Luisa Valenzuela Harrison.

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Adelaida Fuentes, para Josefina Vargas Fuentes.

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Pedro Cabello Sandoval, para María Galaz Peñaloza, sin perjuicio de derechos como cónyuge.

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Ricardo Morales Ríos, concediéndosela también a Gloria Morales Rodríguez y Rosalía Rodríguez Guzmán.

**POR** robo déjese nulo cheques serie A-C 332626 al 332650 cuenta corriente 08-02430-8 del Bco. Santiago Morandé.

**POR** extravío queda nulo cheque N° 688064, oficina 10 de Julio, Banco Santiago, serie AO cuenta 20-01449-0.

**EXTRAVIO** cheque serie B1. 0348203-0348250 Cta. Cte. 137821 Banco Estado.

## EXTRACTO

**ROBERTO BENNER KUSTNER**, Rut. 630.788-4, propietario del Fundo "Santa Amelia", Rol 1118-26 de la Comuna de Villarrica, y con domicilio en la calle Pedro de Valdivia 801 de Villarrica, al Señor DIRECTOR GENERAL DE AGUAS solicita regularización de un derecho de aprovechamiento de uso consuntivo, ejercicio permanente y continuo, por 90 Lts. por segundo de aguas superficiales y corrientes del Estero Loncotarro; en virtud al Art. 2 transitorio del Código de Aguas.

La captación está ubicada en la ribera Oriente del Estero Loncotarro, a 200 mts. al Sur de mi propiedad y en predio del señor Amador Riffio; será necesario imponer servidumbre en dicha propiedad, en un recorrido de aproximadamente 200 mts. en canal existente a tajo abierto, lugar Loncotarro, Comuna Villarrica, provincia de Cautín, Novena Región.

Saluda atentamente a Ud.  
Roberto Benner Kustner  
Villarrica, 10 de octubre de 1985

## Defunciones

## GENTILEZA DE FUNERARIA CARRASCO HNOS. LTDA.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra, abuelita, bisabuelita, Sra.

**JUANA PASTORIZA ARAYA PORTILLA**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, saliendo el cortejo desde las Capillas Velatorias de Carrasco Hnos., ubicadas en Independencia N° 1641, a las 14.30 hrs. hacia la capilla del cementerio, en donde se oficiará una misa a las 15.00 hrs. por el eterno descanso de su alma.

La familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro, abuelito, hermano y tío, Sr.

**MANUEL DEL CARMEN ALIAGA JEREZ**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por La Paz, saliendo el cortejo desde Pasaje Dancin N° 5964, Pobl. Juanita Aguirre, Conchalí, a las 12.00 hrs. hacia la capilla del cementerio, en donde se oficiará una misa a las 12.30 hrs. por el eterno descanso de su alma.

La familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, abuelito, tío y cuñado, Sr.

**FRANCISCO RAUL GONZALEZ RAMIREZ**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano, saliendo el cortejo desde Petrópoli N° 1481, Villa La Palma, Conchalí, a las 15.00 hrs.

La familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida hija, hermana, nieta y sobrina, Srta.

**NANCY ADELA VALDIVIA SERENO**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, saliendo el cortejo desde Calle 16, N° 7494, Parque Apoquindo, Las Condes a las 15.00 hrs.

La familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, suegro, abuelito, bisabuelito, hermano, cuñado y tío, Sr.

**DOMINGO HIDALGO COLLAO**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Valdivia, saliendo el cortejo desde Marquesita N° 3990, Villa Pedro Aguirre Cerda, Renca, a las 16.00 hrs.

La familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro, abuelito y bisabuelito, Sr.

**LUIS MENARES QUINTANILLA**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de Colina, saliendo el cortejo desde Pasaje Aurora N° 0160, Colina, a las 17.30 hrs.

La familia



**TERCER Juzgado Civil** Santiago rectificó posesión efectiva de Maximiliano Muñoz Gómez, sentido se la concede a hijos legítimos Maximiliano; Susana; Luis Humberto; Bernarda de Jesús; Adolfo del Carmen; Elvira de las Mercedes; Clara Luz y María Isabel Muñoz Catalán; y a Adriana e Iván Antonio Muñoz Castillo; y nietos Pedro Guillermo; Graciela de las Mercedes; Patricio Bernardo; Germán Crescente; Nelson Antonio; Sagrario del Rosario y Luz Jeannette Muñoz Muñoz; Maximiliano Hernán; Jorge Mauricio y Margarita Elvira Muñoz García; y Jorge Agustín e Ingrid del Pilar Muñoz Muñoz.

24-25-26

**QUEDA nulo por extravío** cheque Bco. O'Higgins serie SBA N° 725385 por un valor de \$ 4.500.000. Cta. Cte 781630.

24-25-26

**NULO por extravío título** 20970 por 1.500 acciones de Cemento Melón S.A., a nombre de Sergio Oyanedel Galdámez.

24

**POR extravío se anula** cheque serie 85AB N° 0911551 de Cta. Cte. N° 65332-02 Banco de Chile.

24-25-26

**POR hurto y falsificación** de firma quedan nulos los cheques del Banco de A. Edwards pertenecientes al Fondo de Bienestar Social de Los Trabajadores C.C.U. Cuenta Corriente N° 01-150831 Serie 01 4916415 - 4916416 - 4916419.

24-25-26

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Giuseppe Soccorso Rosati, para Nicola, Vincenzo y María Soccorso Di Bono, sin perjuicio derechos María Di Bono Adurno.

24-25-26

**2 CITACIONES**

**CITACION.** Se cita a los socios de la Cooperativa de VV. y SS.HH. "Limachaquín" Ltda. a Junta General Extraordinaria para el domingo 3 de noviembre de 1985 a las 10.00 y 10.30 horas en primera y segunda citación respectivamente, ésta se efectuará en Padre Hurtado N° 1191 Las Condes, para tratar la siguiente: Tabla. 1.- Lectura Acta anterior y correspondencia. 2.- Memoria Presidente. 3.- Aprobación Balance 1984. 4.- Varios. Acuerdos. El Consejo. Las Condes, Octubre 22 de 1985.

24

**COOPERATIVA de Servicios y Estacionamientos de Automóviles y Vehículos de Ingenieros y Arquitectos de ENDESA Limitada.** Se cita a todos los socios a Junta General Ordinaria, para el día 29 de octubre de 1985 a las 18 horas en primera convocatoria o a las 18.30 horas, del mismo día, en segunda convocatoria, en calle Santa Rosa N° 76, edificio Endesa Santiago, con el fin de presentar para su aprobación los balances, inventarios y memorias de los ejercicios de los años 1983 y 1984, y proceder a las elecciones de los miembros del Consejo de Administración y de la Junta de Vigilancia e informar sobre otras materias de interés general.— Consejo de Administración.

24-25

**POR acuerdo del Consejo de Administración de Coosela Ltda.,** citase a Junta Extraordinaria de Socios para el día 28 de octubre 1985, a las 19 horas en primera citación y a las 19.30 hrs. en segunda citación en Roberto Peragallo 5747. Tabla: Venta bien raíz.

24-25

**CITACION:** Citase a Junta General Ordinaria de Socios de la Sociedad Nacional de Minería (Federación Gremial) que se realizará el martes 5 de noviembre de 1985, a las 18.00 horas en Teatinos 20, of. 33, Santiago, con los siguientes objetivos: 1. Aprobación Acta Junta 1984 (se adjunta). 2. Memoria y Balance 1984 (se adjuntan). 3. Informe sobre posible adquisición de banco para el gremio. 4. Designación Inspectores de Cuenta. 5. Varios. Manuel Feliú Justiniano, presidente; Julio Ascuí Latorre, Secretario General.

22-23-24

**COOPERATIVA de Viviendas "Los Silos de Padre Hurtado"** Ltda. Cita a Junta General Extraordinaria para el domingo 27 octubre 1985 a las 10.30 y 11.00 horas, en primera y segunda citación. Tabla: 1) Lectura acta anterior. 2) Proyecto de agua. 3) Varios. En nuestra sede social: Bío-Bío N° 2417. Consejo de Administración.

24

**CITACION Coop Viv. y Serv. Hab. Pedrero Ltda.** Citase a Junta General Ordinaria Anual de socios para el próximo domingo 27 de octubre de 1985, a las 10 y 10.15 hrs en segunda citación en la Sede Social ubicada en Porvenir 1150 Maipú. Tabla 1.- Lectura del Acta anterior. 2.- Aprobación de Balances Generales al 31 de diciembre de 1983 y al 31 de diciembre de 1984. 3.- Varios.— El Consejo.

**CITACION.** Coop Viv. Serv. Hab. Pedrero Ltda. Por acuerdo del Consejo de Administración se cita a Junta General Extraordinaria de Socios para el próximo domingo 27 de octubre de 1985, a las 11.30 hrs. y 11.45 en segunda citación en la Sede Social ubicada en Porvenir 1150 Maipú. Tabla 1.- Lectura del Acta Anterior. 2.- Acuerdo de Disolución de la Entidad. 3.- Designación de Comisión Liquidadora. 4.- Cualquier otro asunto de competencia de la Asamblea.— El Consejo.

**CITACION.** Por acuerdo del Directorio citase en primera convocatoria a la Asamblea General Ordinaria de Socios del Círculo Español, para el día 30 de octubre de 1985, a las 19.00 horas, en Avda. Bernardo O'Higgins 1550.

**EL consejo de Administración de la Coop. de Viviendas y Serv. Habit. Alfonso María Fusco Ltda.** cita a Junta General Ordinaria de Socios para el domingo 27 de octubre de 1985, a las 9.45 hrs en 1ª citación y 10.00 hrs. en segunda citación, en su sede social de calle Madreselvas 4138, Macul. Tabla: Lectura acta anterior. Informe Balance 1984. Elección de Consejeros y Junta de Vigilancia. El Consejo de Administración, de la Coop. de Viviendas y Serv. Habit. Alfonso María Fusco Ltda. cita a Junta General Extraordinaria de socios para el domingo 27 de octubre de 1985 a las 11.15 hrs. en 1ª citación y 11.30 hrs. en segunda citación en su sede social de calle Madreselvas 4138. Macul. Tabla: Lectura acta. Correspondencia. Programa para recepción final de obras; entrega de títulos individuales. Presupuesto anual. Varios.

**3 REMATES**

**REMATE.** Octavo Juzgado Civil Santiago, expediente Banco del Pacífico con Zamora Eduardo. Acción Hipotecario. Rol N° 912, se rematará 19 de Noviembre de 1985, a las 16.00 horas, propiedad, sitio-vivienda ubicada calle Buena-ventura, Pasaje 2 N° 3268-0 Santiago, inscrita a fs. 14.160 N° 17.195. Registro Propiedad. Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1984. Postura mínima \$ 1.400.413. Pago contado dentro quinto día hábil efectuada subasta, interesados deberán rendir caución equivalente 10% mínimo vale vista al día, boleto de consignación orden Tribunal. Bases, antecedentes en Secretaría. La Secretaría.

24-25-26-27

**REMATE:** Ante este Cuarto Juzgado Civil de Santiago, Bandera 342 3º piso, próximo 19 de Noviembre de 1985, a las 15 horas, se remata la propiedad correspondiente al sitio N° 628 frente a calle Uno Nor-Oriente N° 2544. inscrito a nombre de la demandada a fs. 4232 N° 5161. año 1975 en el Registro del C.B.R. de Santiago.— El mínimo para la subasta será la suma de 1.150 U.F. Todo postor deberá consignar 10% del mínimo para tomar parte en el remate en dinero efectivo o vale vista a la orden del tribunal. Demás bases y antecedentes Juicio Rol N° 166-85, caratulado Asoc. Nacional de Ahorro y Préstamos con Pedraza Quiñones Olga.— Secretaria.

23-24-25-26

**8 ARRIENDOS BUSCAN**

**NECESITO arrendar una casa** o departamento de tres o cuatro dormitorios. Sector Las Rejas y Tobalaba. Ojalá cercanos al Metro. Favor avisar fono 364561.

**9 ARRIENDOS OFRECEN**

**SE ARRIENDA.**— Amplio local comercial esquina plena Gran Avenida, frente a Juzgado - 5216570.

**ARRIENDO.** \$ 19.300. Dos ambientes oficina departamento Mac Iver. 6985819, correos no.

**13 ELECTRONICA TELEVISION**

**ATENCION domicilio,** presupuesto gratuito, reparaciones T.V. color, blanco y negro, equipos modulares. Llamar al fono: 5554901. 17 al 30

**17 ENSEÑANZA**

**ENSEÑANZA Media Profesional gratuita,** abiertas inscripciones 1º año y elección especialidades 2º año (Cient. Hum.) Especialidades: —Mecánica Precisión; Relojería; Mec. Máqs. Oficina; Mec. Máqs. coser y tejer. - 4 años estudios. Título Técnicos Medios. Liceo Industrial A N° 20: Santo Domingo 1811 - Fono: 6968820.

**31 COMPRA-VENTA**

**VENDO Lavadora Famasol** de Luxe modelo F 38 perfecto estado casi sin uso llamar al fono 331528.

22-23-24

**VENDO Diskettes.** (Adaptado para equipo IBM - PC) - COBOL - 80 - 2.4 Tratar Sr. Fernando Castillo teléfono 98411.

23-24-25

**VENDO T.V. color Quazar** americano "23" \$ 95.000. 10ª Avda. 1595, Gran Avda. P. 16 1/2. F.: 5215855.

23 al 30

**VENDO por apuro sitio** de 9,60 de frente por 27 de fondo, totalmente cerrado. Paradero 22 1/2 de Gran Avenida. Tratar en el fono: 586663. 15 al 25

**SE VENDE.**— Excelente motor Peugeot 404, 1977 5216570.

**32 VARIOS**

**GRACIAS** Espíritu Santo. A.C.

24

**I. MUNICIPALIDAD DE LA CISTERNA SECRETARIA MUNICIPAL**

**PROPUESTA PUBLICA**

Llámanse a Propuesta Pública para la ejecución de la obra de "Reparación de la Sala de Teatro y Baños del Instituto Cultural de La Cisterna, ubicado en Gran Avenida José Miguel Carrera N° 8925.

- PARTICIPANTES:** Empresas inscritas hasta 3era. Categoría de los Registros del M.O.P. ó MINVU, ó 1ra. Categoría del Registro Municipal.
- TIPO DE CONTRATO:** Suma alzada, sin reajuste, 30% anticipo, saldo estados de pagos.
- FINANCIAMIENTO:** Fondos Municipales.
- VENTA ANTECEDENTES:** A contar del 24 de Octubre de 1985, en la Secretaría Municipal, calle Pedro Aguirre Cerda N° 0161, La Cisterna.
- VALOR BASES:** 1 U.T.M., incluido IVA.
- APERTURA PROPUESTA:** Día 11 de Noviembre de 1985, a las 12:00 horas, Gabinete Sr. Alcalde, calle Pedro Aguirre Cerda N° 0161, La Cisterna.

**LUIS MENESES VILLENA**  
ALCALDE SUBROGANTE



# Del total de alumnos

que se presentan a rendir la Prueba de Aptitud Académica, sólo un 30% alcanza los puntajes óptimos para optar a las mejores posibilidades universitarias

## Por eso,

diario LA NACION, preocupado de tu futuro, edita todos los lunes los fascículos de preparación para la Prueba de Aptitud Académica

MATERIAL PREPARADO POR PREUSACH

PAA exijala gratis todos los lunes, con tu diario

**LA NACION**



## Secretaría de Relaciones Culturales Entregadas bases de la VIII cita Nacional de Teatro

Hasta el 30 de diciembre, los chilenos y residentes que deseen participar, tienen plazo para enviar sus trabajos al "Octavo Concurso Nacional de Teatro", organizado por la Secretaría Nacional de Relaciones Culturales y que cuenta con el patrocinio de Televisión Nacional, y la Sociedad de Autores Teatrales de Chile, SATCH y la Facultad de Arte de la Universidad de Chile.

Así lo dieron a conocer ayer, el secretario nacional de Relaciones Culturales, Juan Guillermo Prado Ocaranza y la jefa de la sección Literatura y Teatro de esta entidad, Bernardita Velázquez, al informar sobre las bases de este concurso, que tendrá como premio único la cantidad de 100 mil pesos, entregado en forma de beca mensual durante 6 meses.

Con absoluta libertad en el tema, la extensión de los trabajos no podrá ser inferior a 40 carillas escritas a máquina y a doble espacio. La obra deberá tener un

máximo de 2 actos y diez personajes, además de una escenografía simple. En cuanto al jurado, estará compuesto por Bernardita Velázquez, el presidente de la SATCH, Miguel Frank y el autor teatral, José Pine-da.

Según se indicó, los trabajos —que deberán ser inéditos y que tampoco deberán haber sido presentados en concursos anteriores— deberán ser enviados en triplicado y firmados con un seudónimo, a la Secretaría de Relaciones Culturales, Correo 24 de Santiago. En un sobre aparte irán los datos personales del autor.

Respecto de la representación de la obra, se indicó que la Facultad de Artes de la Universidad de Chile, efectuará presentaciones de lecturas dramatizadas en el Teatro Antonio Varas.

Asimismo, explicó Juan Guillermo Prado, se está estudiando la posibilidad de publicar una Antología con las obras teatrales ganadoras de los concursos anteriores.

En Sala la Capilla del Teatro Municipal

## Premiaron a ganadores de primera etapa de "Concurso coral de Santiago"

En una emotiva ceremonia se entregaron ayer los premios a los ganadores de la primera etapa "Concurso Coral de Santiago". Los 60 coros distinguidos en esta etapa, irán a la gran final de diciembre.

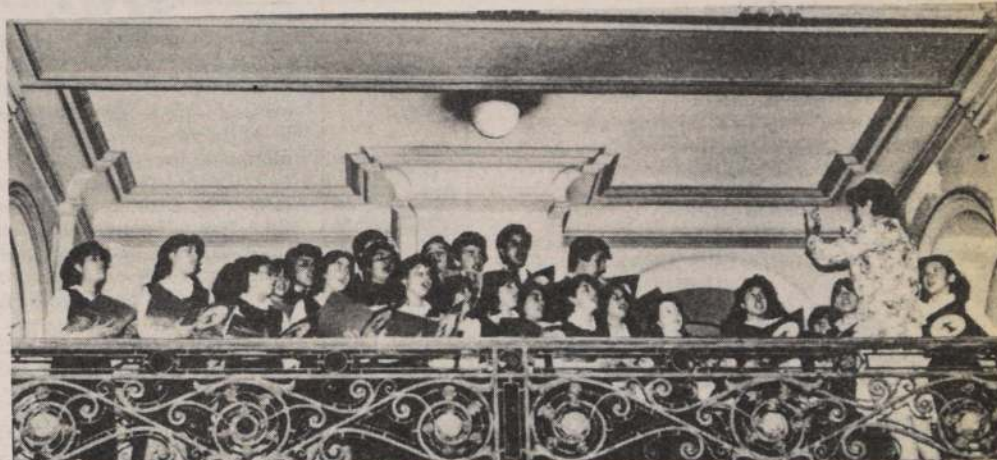
Los grupos distinguidos recibieron premios consistentes en tocacassettes, cassettes de la Orquesta Filarmónica de Santiago e instrumentos musicales.

La primera etapa del Concurso Coral de Santiago se desarrolló en una atmósfera de gran entusiasmo y profesionalismo en la semana comprendida entre el lunes 14 y sábado 19 de octubre, con la realización de nueve festivales comunales, donde resultaron ganadores los mejores conjuntos de las 15 comunas participantes en esta fase de la competencia.

Luis Osvaldo de Castro, director general de la Corporación Cultural de Santiago señaló que "es un orgullo para la Corporación constatar que gracias al esfuerzo especial de los profesores de música, se está logrando el objetivo de este concurso, cual es el de que a través del canto se llegue a comprender y gustar de la música y que con ello se obtenga un desarrollo integral de la personalidad de los jóvenes".

Los coros ganadores de los primeros lugares de esta primera etapa del "Concurso Coral de Santiago", son los siguientes: Saint Rose (Ibar Vega), Colegio Santa Cruz (M. Angélica Farías); Escuela Particular José A. Alfonso; Liceo San Francisco; Liceo Experimental Artístico B-65; Andrés English School; Galvarino de Nuñoa A-80; Colegio Santa Ursula; Villa María Academy; Coro Santiago College; María Inmaculada; San Fco. de Asís; Escuela Técnica Rosa Virginia Pelletier D-752 y Liceo Madre Cecilia Lazzeri.

Los coros ganadores de los



El Coro del Colegio Santa Cruz, dirigido por María Angélica Farías, ganador del primer lugar en la categoría Enseñanza Media, actuó en la ceremonia de entrega de premios a los 70 grupos corales seleccionados.

segundos lugares de esta primera fase del "Concurso Coral de Santiago" son: Escuela Panamá, Liceo N° 1 Javiera Carrera; Colegio Adventista Santiago Sur; Escuela D-405; Escuela D-27 Rep. Argentina; Colegio Suizo; Escuela Arturo Toro Amor; San Benito; Craighouse; Santiago

College; Instituto Femenino Las Nieves; Colegio Particular Osmán Pérez Freire; D-591; Liceo AN-108.

Los coros que obtuvieron los terceros lugares en esta fase del concurso son: Colegio Cervantes; Santa María Cervellón; Instituto de Humanidades San Luis; Escuela

237 Elvira Hurtado de Matte; Coro Comunal de La Reina; Colegio Divina Pastora; Escuela Particular 297 Presidente Alessandri; Colegio La Dehesa N° 804; Liceo Alexander Fleming; Liceo N° 7; Cardenal Antonio Samoré; Liceo Lincayán D-593; Colegio Inmaculada Concepción.

Hoy, en Canal 13

## Secretos para rejuvenecer en "Lo mejor de Mundo 84-85"

Los avances en el campo de la cirugía plástica y la presencia de los volcanes más activos de la Tierra serán los temas que se abordarán hoy en la Franja Cultural de Canal 13, con "Lo mejor de Mundo 84-85", conducido por el periodista Hernán Olguín.

Se trata de una serie que durará cuatro semanas y que incluye los mejores temas del último ciclo de este espacio.

En el reportaje médico, se mostrará un enfoque sobre las distintas técnicas utilizadas hoy en el campo de la cirugía plástica y reparadora. Esta especialidad generalmente es asociada a las intervenciones cosméticas, pero también se abordará la cirugía plástica como una necesidad para la corrección de malformaciones o cicatrices producto de accidentes o de enfermedades.

El otro reportaje revelará hermosas imágenes de los volcanes activos en el mundo con un intenso despliegue de cámaras.

Se incluyen los volcanes Etna y Vesubio, lo que se complementará con un recorrido por la ciudad de Pompeya, arrasada por una erupción en el siglo primero después de Cristo.

Otros son el volcán Santa Elena, en Estados Unidos, islas volcánicas en Hawái e imágenes del volcán Villarrica de Chile.



### MENU TRATTORIA

Aperitivo

Entrada: Vitel tone, antipasto, lengua en salsa verde.

Plato de fondo: Lasagna, capeletti, ravioles, panzotti o lomo con agregado.

Postre: Almendrado, cassata, torta helada; durazno, café. \$ 990

### MENU DIARIO

Entrada  
Segundo plato  
Tercer plato  
Postre  
Café  
\$ 340

Comidas y manifestaciones a empresas e instituciones

Reservas: 2224672 Lira 485

ES LA MEJOR COMEDIA NORTEAMERICANA  
DESDE "TOOTSIE"...



STEVE MARTIN

LILY TOMLIN

CON EL  
DIABLO  
EN EL CUERPO



HUERFANOS  
Desde 11.30 Hrs. \$ 200

LO CASTILLO  
17-19 y 21.15 Hrs. \$ 250

Mayores de 18 años





## TELEPROGRAMAS

## CANAL 5



- 19.00 HOLA NIÑOS.  
19.10 EXPEDICION ANDINA.  
19.20 PIPIRIPAO '85.  
19.45 EL FANTASMA EN LA BIBLIOTECA PIPIRIPAO '85.  
20.30 PUCHERITO EN PIPIRIPAO '85.  
21.15 UCV. NOTICIAS.  
21.25 VIDEO GOL.  
21.30 EL MIRADOR DE LUKAS.  
22.00 VIAJE A LA INDIA -  
23.00 CAMARA INTERNACIONAL.  
23.30 COMENTARIO CRISTIANO.



El prisionero de la Medianoche, teleserie nacional en canal 13.

## CANAL 7



- 10.50 MAZAPAN. Programa infantil.  
11.15 LA COCINA DE MONICA.  
11.20 VILLA LOS AROMOS. Teleserie nacional.  
12.00 EL FESTIVAL DE LA UNA. Conducción de Enrique Maluenda.  
14.00 EDICION UNO. Avance informativo.  
14.30 LOS AÑOS PASAN. Teleserie mexicana.  
15.15 AMALIA BATISTA. Teleserie mexicana.  
16.00 FAMA. Hoy: "Voy a aprender a volar". Serie juvenil que narra la vida de un grupo de jóvenes que estudian en una academia de artes dramáticas de la ciudad de Nueva York.  
17.00 TARDES DE CINE: "Entre la espada y la pared". Con Dean Martin, Jerry Lewis, Pat Crowley y Anita Ekberg. Un joven fanático del cine, gana en un concurso un moderno automóvil con el cual determina viajar a Hollywood a conocer a su estrella favorita: Anita Ekberg.  
19.00 MORIR DE AMOR. Teleserie nacional.  
20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias.  
21.30 INFORME ESPECIAL. Programa realizado por la Dirección de Prensa y conducido por Juan Guillermo Vivado.  
23.00 TRATAMIENTO INTENSIVO: "Lunes, martes, el día de Suen". Serie que relata el trabajo de un grupo de médicos y enfermeras en un tradicional hospital de la ciudad de Boston.  
00.00 EDICION DOS. Síntesis informativa.  
00.30 CLASICOS DEL CINE. El parte y final de "El valor de ser hombre".

## CANAL 11



- 07.00 PANORAMA AL DESPERTAR.  
08.00 CANAL 11 AL DESPERTAR.  
10.30 EXTRAÑOS CAMINOS DEL AMOR.  
11.00 FRANJA INFANTIL. La Princesa Sally Los Osos Revoltosos - Masamigos - El Tesoro del Saber: hoy "El átomo" - Casimiro invita a almorzar.  
13.05 MARIANA. Con Verónica Castro.  
13.30 EL CAFE CON... Ana Josefa Silva.  
14.15 PANORAMA AL MEDIODIA. Noticias.  
14.30 EXTRA MUJERES EXTRA.  
15.30 MATINE EN EL ONCE: "El amable estafador". Con George Scott, Michael Sarrazin y Sue Lyon. Un joven desertor se encuentra con un famoso estafador con quien realiza numerosas estafas.  
17.00 EL FANTASMA Y LA SEÑORA MUIR.  
17.30 FRANJA INFANTIL. Patio Plum - Masamigos - Lassie - Patio Plum.  
19.00 AVANCE DE NOTICIAS.  
19.05 LANCER.  
20.00 LA HECHIZADA. Comedia.  
20.30 PANORAMA. Noticiero.  
21.30 EL SAPO Y LA CULEBRA.  
21.35 PAGINAS FAMOSAS. "La bien plantada", de Eugenio D'Ors. Esta obra, introducida por el profesor Jaime Campusano, es una bella producción llena de romanticismo y exaltación de los valores del no-vecentismo mediterráneo.  
22.30 AUDACIA ES EL JUEGO.  
23.30 PANORAMA MARTINI AL CIERRE.

## CANAL 13



- 11.00 FESTIVAL INFANTIL - Mr. Magoo - Ferruccio.  
12.00 EXITO.  
13.30 ALMORZANDO EN EL 13.  
14.30 TELETARDE. Noticias.  
14.57 VISIONES. "Playa Portales".  
15.00 AGUA VIVA. Teleserie brasileña.  
16.00 MICKEY Y DONALD.  
16.15 LAS AVENTURAS DEL SORPRENDENTE HOMBRE ARAÑA. Hoy: "La maldición de Rava".  
17.10 CINE EN SU CASA. "La aventura de Darwin". Con Nicholas Clay - Ian Richardson - Robert Flemmyng. Historia real con la vida del naturalista británico Charles Darwin.  
19.12 VISIONES. "Estación Barón". Valparaíso.  
19.13 AVANCE NOTICIOSO.  
19.15 EL PRISIONERO DE LA MEDIANOCHES.  
20.30 TELETRECE. Noticias.  
21.30 LO MEJOR DE MUNDO 84-85. Conducción de Hernán Olguín. Hoy: Los avances en el campo de la cirugía plástica y los volcanes más activos de la Tierra.  
22.48 VISIONES. "Caleta Abarca".  
22.50 BARETTA. Hoy: "Gajes del oficio".  
23.40 TELENOCHE. Noticias con Jorge Díaz.  
00.00 CINE DE ULTIMA FUNCION. Hoy: "Sólo matan a sus dueños". Con James Garner, Katherine Ross. Un policía debe esclarecer la muerte de una mujer grávida ocurrida en una playa, hecho del que se culpa a un perro doberman.

## CINES

- ACAPULCO. Uruguay 2092, P. 22 Sta. Rosa. Desde las 14 hrs. "Puño de furia", "Los cazadores del arca perdida" y "Despedida de soltero" (21).  
ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 11 hrs. "El gran jefe" y "Verano caliente" (21) \$ 100.  
ALFIL. Alameda 776 (335357) Desde las 12 hrs. "Camila" (18) \$ 120.  
ASTOR. Estado y Huérfanos (392100) Desde las 11 hrs. "Patrulla nocturna" (18) \$ 200.  
APOQUINDO. Apoquindo 3384 (2313560) 16, 19 y 22 hrs. "Los santos inocentes" (18) \$ 250.  
AUTOCINE VIZCACHAS. (500931) Funciones viernes, sábado y domingo.  
BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 11 hrs. "Proyecto A" (14) \$ 120.  
CALIFORNIA. Irazábal 1568 (2230976) 16.30, 19.30 y 21.45 hrs. "Mad Max, más allá de la cúpula del trueno" (14) \$ 220 y \$ 250 L. a V. may. 60 años \$ 180.  
CAPRI. Monjitas 825 (392414) Desde las 10.30 hrs. "Puños de furia", "El regreso del Dragón" y "Juegos de la muerte" (18) \$ 80 (Bruce Lee).  
CENTRAL. Huérfanos 930 (333555) Desde las 11.30 hrs. "Mad Max, más allá de la cúpula del trueno" (14) \$ 200 L. a V. may. 60 años \$ 140.  
CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11 hrs. "007 en la mira de los asesinos" (men) \$ 150.  
CHILE. Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "McQuade el lobo solitario", "Clase" y "Echale la culpa a Río" (21) \$ 60.  
CINELANDIA. Puente 540 (6967532) Desde las 11 hrs. "Ornella de noche" y "Extraña gota de sangre" (21) \$ 100.  
CITY. Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 hrs. "La orgía" y "La venganza del chino" (21) \$ 140.  
CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (6960735) Desde las 11.45 hrs. "Desaparecido en acción" (18) \$ 100.  
DUCAL. Agustinas 777 (335375) Desde las 10.45 hrs. "Rambo II, la misión" (18) \$ 200.  
EL GOLF. Apoquindo 3364 (2313485) 16.30, 19, y 22 hrs. "La Rosa púrpura del Cairo" (14) \$ 250.  
ESPACIOCAL C. Goyenechea 3820 (2421326) 16.30 y 21.45 Hrs. "Heavy metal" de Gerald Poterton (18) \$ 250 Estud. \$ 200  
FLORIDA. Estado 226 (380578) Desde las 11.30 hrs. "Misión Philadelphia" (men) \$ 180.

## HOY EN ESPECTACULOS

- GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (6960082) Desde las 11 hrs. "Fiebre de amor" (men.) \$ 180.  
HUELEN. Huérfanos 779 (331603) Desde las 13 hrs. "El aniversario de Oro del Pato Donald" y "Los aristogatos", (men.) \$ 180 L. a V. may. 60 años \$ 140.  
HUERFANOS. Huérfanos 930 (336707) Desde las 11.30 hrs. "Con el Diablo en el cuerpo" (18) \$ 200 L. a V. may. 60 años \$ 140.  
IMPERIO. Estado 235 (397960) Desde las 11 hrs. "Locademia de conductores" (18) \$ 200.  
KING. Huérfanos 840 (332838) Desde las 10 hrs. "Juegos eróticos" (21) \$ 140.  
LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2208816) 16, 19 y 22 hrs. "Rambo II la misión" (18) \$ 220 V. y M. \$ 250.  
LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (2317156) 16, 19 y 22 hrs. "Cocoon" (men) \$ 250.  
LIBERTAD. Vivaceta 1680 (773454) Desde las 14 hrs. "Crimen en el internado de señoritas", "Disputas en la cama" y "La intrusa" (21) \$ 40.  
LIDO. Huérfanos 680 (330797) Desde las 11.30 hrs. "Rambo II, la misión" (18) \$ 200.  
LO CASTILLO. Candelaria Goyenechea 3820 (2421345) 17, 19 y 21.45 hrs. "Con el Diablo en el cuerpo" (18) \$ 250.  
MAIPO. San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "Los saqueadores de la Atlántida", "Los jóvenes defensores" y "Vivan las mujeres" (21) \$ 70.  
MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10.30 hrs. "El exterminador II" y "Saturado III" \$ 120.  
MODERNO. Gran Avenida 6544 (5212721) Desde las 14 hrs. "Thunder, furia salvaje", "Cama motorizada" y "Mujeres serán siempre mujeres" (21) \$ 70.  
NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10.30 hrs. "Los desvíos del sexo" y "Perversión de mujeres" (21) \$ 120.  
NORMANDIE. Alameda 139 (392749) 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "Brazil", de Jonathan Pryce (18) \$ 170 Estud. \$ 110.  
OPERA. Huérfanos 837 (330176) Desde las 10 Hrs. "El violador" y Show Streep (21) \$ 150  
ORIENTE. P. de Valdivia 099 (2317151) 16, 19.15 y 21.45 hrs. "Mad Max más allá de la cúpula del trueno" (14) \$ 220 y \$ 250 L. a V. may. 60 años \$ 180.  
PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2238546) 16, 19 y 22 hrs. "Rambo II, la misión" (18) \$ 220 V. y M. \$ 250.  
PLAZA. Compañía 1068 (6984714) Desde las 10.30 hrs. "Escuela del desorden" y "Fuga al amanecer" (14) \$ 140.  
PRAT. San Diego 2119 (5550754) Desde las 14 hrs. "El maestro de los dedos rotos", "Río de locura" y "Pirata del espacio" (14) \$ 80.  
PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867) 16, 19 y 22 hrs. "El baile" (14) \$ 250.  
REAL. Compañía 1040 (6965555) Desde las 11 hrs. "El bolero de Raquel" (men) \$ 150.  
REX I. Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 hrs. "Cocoon" (men) \$ 200.  
REX II. Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 hrs. "La Rosa púrpura de El Cairo" (14) \$ 200.  
REX III. Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 hrs. "Simplemente sangre" (21) \$ 200.  
RIO. Monjitas 743 (333550) Desde las 11 hrs. "Las apasionadas noches del hombre lobo", "El gran robo de mujeres" y "Hotel Kleinkoff" (21) \$ 100, jueves \$ 70.  
RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 hrs. "Fiebre y pasión", "Caricias de amante" y "Las variaciones del amor" (21) \$ 120.  
ROXY. Huérfanos 1055 (6980809) Desde las 10.30 hrs. "Ya soy mujer" y "Las picardías del sexo" (21) \$ 120.  
SALA ARAUCO. Av. Kennedy 5413 (2460609) 17.15, 19.30 y 22 hrs. "Hospital Britannia" (14) \$ 250.  
SALA LILA Vitacura 6780 (2242466) 16, 19 y 22 Hrs. "Camila" (18) \$ 220 y \$ 250  
SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466) 15.15, 18.30 y 21.30 Hrs. "Fanny y Alexander" (18) \$ 220 y \$ 250  
SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (336666) 15, 18.30 y 21.30 hrs. "La vuelta al mundo en 80 días" (men) \$ 180.  
UC. J. Washington 26 (465652) Sábado: "París, Texas" de Wim Wenders, con Nastassja Kinski (14) \$ 160 Estud. \$ 100  
YORK. Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 hrs. "Camila" (18) \$ 140.

## TEATROS

ALEJANDRO FLORES. San Diego 246

- (6966276). 15 y 17 hrs. "Don Juan Tenorio", de J. Zorrilla. 19.30 hrs. "¡Ay, cariño... qué asuntito!". Grupo Chaila. \$ 200. Estud. \$ 100.  
ANTONIO VARAS Morandé 25 (6961200) 19 Hrs. "El enfermo imaginario" de Molière \$ 350 Estud. \$ 100  
ARTE CAMARA NEGRA A. Lope de Bello 0126 (2515638) 20 Hrs. "Un ligero malestar" de Harold Pinter \$ 200  
CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (6961412). 19.30 hrs. "El último tren". Cía. Imagen. \$ 400. Estud. \$ 200.  
CENTRO CULT. LOS ANDES A. Ovalle 1465 (711948) 19 Hrs. "El hombre elefante" de B. Pomerance \$ 350 Estud. \$ 150  
DEL ANGEL San Antonio 255 (333605) 19.30 Hrs. "La nona" de Roberto Cossa. \$ 500 Estud. \$ 200  
EL CONVENTILLO. Bellavista 173 (774164) 19.30 hrs. "Apareció la Mar garita" de Roberto Athayde \$ 200.  
HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (5567669) 20.30 y 22.30 hrs. "Protesta en la cama".  
LA TAQUILLA. Los Leones 238 (2311099). 20 hrs. "El día que me quieras", de José I. Cabrujas. \$ 300. Estud. \$ 150.  
MONEDA Moneda 920 (715451) 19.30 Hrs. "Agnus Dei" de John Pielmeier \$ 250  
OPERA Huérfanos 837 (330176) Viernes: "¿Dónde estará la Jeannette?" de Luis Rivano \$ 500 Estud. \$ 250. 22 Hrs. "¡Tú te lamentas ¿de qué te lamentas?" con Coco Legrand \$ 600  
PICARESQUE. Recoleta 345 (776883) 20.30 y 22.30 hrs. "Con el apagón se desenchufó la cuestión".  
SALA Y EXPOSICIONES  
ESPACIOCAL C. Goyenechea 3820 (2421326) Exposición: Oleos de Carolina Lanadea  
INST. CHILENO ALEMAN Esmeralda 650 (383185) Viernes: Cine arte. "María Morzeck"  
ISIDORA ZEGERS. Compañía 1264 19 Hrs. Concierto: Recital de Piano de Alfonso Montecino. \$ 200 Estud. \$ 50  
JORGE PRAT Morandé 19 (392624) Exposición: Oleos de Leonel O'Kinton  
PLANETARIO USACH Alameda 3349 (762426) 18.45 Hrs. "De la tierra a las estrellas"







## CRITICA

## "COCOON", LOS CAPULLOS MAGICOS

"Cocoon" o Capullos es un filme que, analizado en sus partes, puede pasar sólo como un intento más en el ámbito de la fantasía y de la aventura llevada a la pantalla. En su caso, siguiendo la línea bastante nutrida de apoyo generoso en los efectos especiales, visuales auditivos y la creación de criaturas de otras galaxias. No llega, desde luego, a las proezas de "La Guerra de las Galaxias" y sus derivados, ni a los vuelos del "Extraterrestre" y menos a los virtuosismos de "Encuentros cercanos" y sus derivados. Y, sin embargo, hay algo en su caso que la convierte, más allá de todos estos considerandos, en un filme que todos ven, comentan y captan por las vías de la emoción y el descubrimiento de una nueva actitud en este terreno.

## LA HISTORIA Y SU PUESTA EN PANTALLA

Es simple. Un grupo de extraterrestres llegan al Golfo de México en misión específica. Se encuentra allí con un conjunto de personas y lo que sucede de este hecho, forma la médula del filme. Pero, los visitantes no son —por lo menos, en apariencia— como sus antecesores. Estos vienen de Antar un planeta donde parece no existir la idea del tiempo,

como desarrollo que desgasta y limita la carrera terrenal del hombre, en ese ámbito concreto.

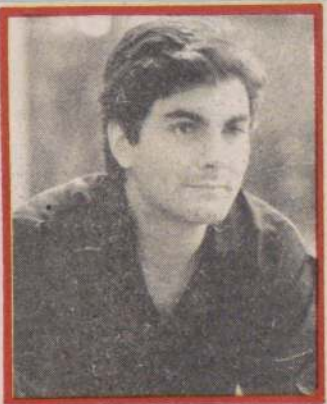
Y ahí está la primera novedad. Son distintos. Podrían ser hasta el fruto ideal de cómo un terrestre ve a un visitante amigo. Porque, además, lo son. No tienen la menor intención beligerante y, al parecer, nos conocen bastante. Las personas con quienes se encuentran estos extraterrestres, tampoco son el común y corriente de estas latitudes. Están más allá del espacio y el tiempo o... casi son ancianos casi segregados por sus parientes, viviendo en una especie de hogar —comunidad. Ni tan pobres que mueva a conmiseración ni tan ricos que implique desamparo elegante. Esperan la muerte, con una cierta tranquilidad material y

algunos la tienen ya sentada a su puerta.

El encuentro aunque parezca raro se produce a través de una piscina. Así, analizando el argumento y el guión, puede verse que los factores distintos se dan y que tras la apariencia de una película simplona más, que explota un tema casi manido en el cine actual, se da algo distinto. Hechos que bien apoyados en un elenco interesante de viejas glorias del cine y de debutantes con galones por herencia; provocan aún mejores perspectivas y efectos. Esto y un uso muy morigerado y casi féerico de los efectos especiales. Todo a tono con esta deliciosa y delicada comedia con un "happy end" bastante extraño.

## DIRECCION Y APOYOS

El mejor apoyo para la historia es el proporcionado



Apuesto como su padre es utilizado en el filme "Cocoon" como acompañante de los extraterrestres. El tiempo dirá si heredó también las condiciones de Tyrone Power.



Bella, moderna y joven. Así es Tanhee hija de la nunca deteriorada Raquel Welch. Ella demuestra en Cocoon que además tiene condiciones para la actuación.



Por Yolanda Montecinos

por los antarianos. Seres de otros mundos pero totalmente dimensionados con un desarrollo definido y también una cierta capacidad emocional. Bellos o normales en la parte exterior "visible" no provocarán espanto en el terrestre, ahito de fábulas terroríficas acerca de marcianos verdes y de "ovnis" mortíferos. Tienen hasta su innegable poesía medular, tras sus preciosos disfraces humanos.

Trasuntan alegría, bondad y se entregan a su misión con el ímpetu y habilidad de sus congéneres y anfitriones. No en vano se buscó a dos hermosas criaturas de la nueva constelación del cine para darle su exterior. La hija de Raquel Welch, Tahnee; atlética moderna y exótica, capaz de enlazarse en forma sentimental con un buen exponente de nuestro planeta, el conocido galán de "Locademia de policía" Steve Guttenberg. Como asistente del jefe de los antarianos, rol que llena con autoridad Brian Denneby, se seleccionó al hijo del recordado Tyrone Power, quien lleva el mismo nombre. Todos bellos, serenos y amistosos, lo que ya es una diferencia bastante interesante, por lo menos, para soñarlo una vez y trasladarlo a la pantalla. Esto frente a la escalada de fanta-cine de horror que conocemos.

Se opera con el equipo

ILM. Esto es la Industrial Light and Magic del célebre George Lucas, tantas veces premiado por labores similares en "Indiana Jones" o "El regreso del Jedi", pero la mano de un director muy especial, como Ron Howard puso el sello diferenciador. Recordamos aún el triunfo de este director con "Splash" el delicadamente humorístico-romántico encuentro de un hombre con una maravillosa sirena y podemos ver que su habilidad para traspasar una dosis amable de emoción bien graduada es lo que confiere a "Cocoon", uno de los mayores méritos.

Esto y la convivencia entre seres humanos con los de otras tierras, la forma hábil en que todos se unen para tomar decisiones trascendentes y la serenidad con que pueden hacer frente a estas alternativas que se presentan en existencias, al parecer, sin mayores expectativas. El máximo poder del realizador y de su equipo, es el proceder sin desbordes, con delicadeza, incluso sin intentar estiramientos de pasajes emotivos. Aun dentro de la fantasía que es el sello central de estos capullos, se presta atención preferencial a la galería de personajes y a brindar, como excepción bastante grata, una película positiva, realizada en escenarios convincentes, todos de rara belleza.

Todo con actores capacitados para nadar, bucear, crear, vivir y en algunos casos, experimentar cambios

Norteamericana color. 1984. Director: Ron Howard. Guion: Ton Benedek. Productores: Richard Zanuck, David Brown, Lili Firi Zanuck. Director de fotografía: Don Peterman. Música: James Horner. Efectos especiales: ILM con Don Ameche, Wilford Brimley, Jack Gilford, Maureen Stapleton, Jessica Tandy, Gwen Verdon, Tahnee Welch. Mayores y menores

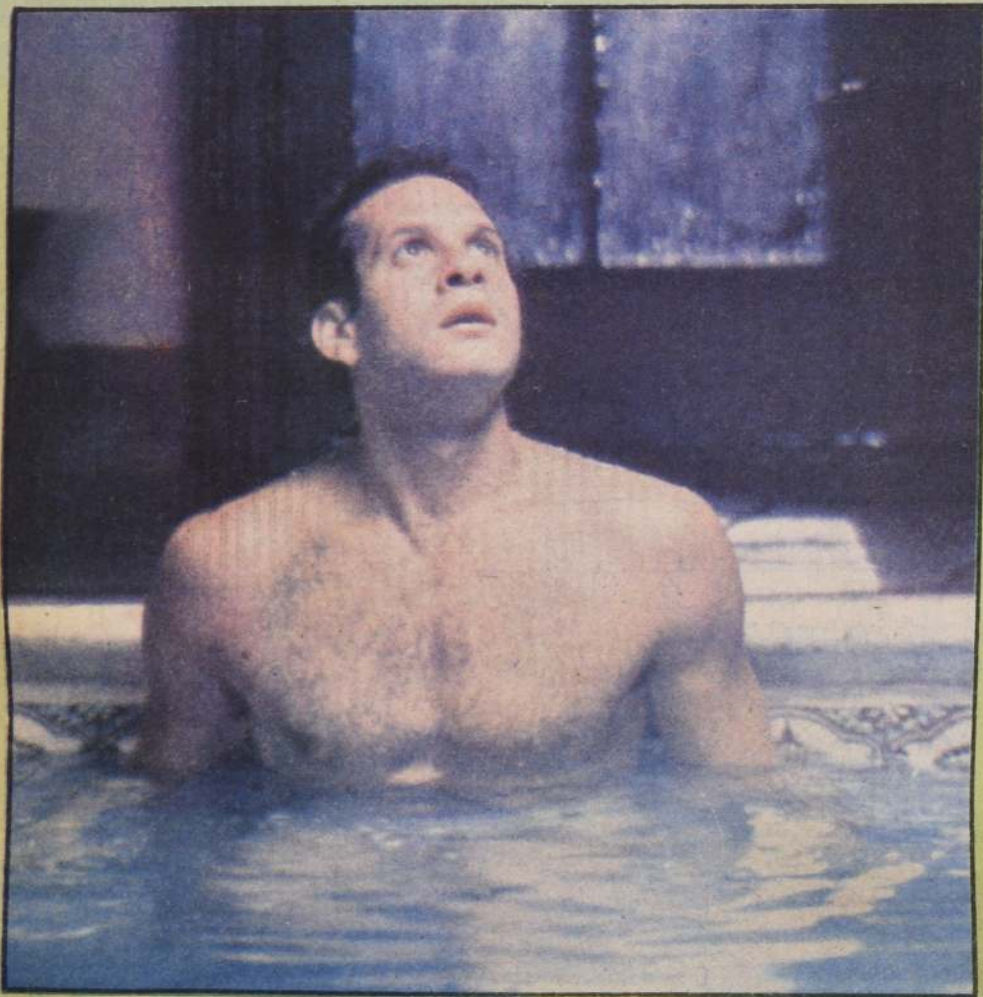
importantes según lo requiere la historia. El director y su equipo de expertos logran algo que no es muy corriente en esta clase de aventuras. Dan la nota justa de naturalidad en lo no natural.

## EL ELENCO

Para dar la cadena completa de generaciones, en este mundo, se buscó a un pequeño de nueve años, Barret Oliver que tampoco es un recién llegado a estas lides. Protagonizó "La historia sin fin" de Wolfgang Petersen y pronto conoceremos su intervención en "D.A.R.Y.L.". Este pequeño realmente ama a sus viejos abuelos, más allá de la gentil falta de tiempo de su ocupada y solitaria madre. El inicia la cadena de amor que une a todos los ancianos del centro próximo a la costa del Golfo de México y a los amantes de la natación, visitantes ocultos de la piscina donde los antarianos colocan a sus maravillosos capullos o "cocoons".

Para dar vida a los ancianos, se buscó a estrellas del cine del pasado y presente. Por ejemplo, un gran astro como Don Ameche podrá mostrar su habilidad de comediante y además de bailarín, por cierto acompañado por una de las figuras de mayor relieve en el ámbito del Broadway de siempre, Gwen Verdon. La excelente bailarina da vida a una conductora en gimnasia, congelada en los años 40, junto a otra gran figura del teatro y cine como Maureen Stapleton o la conocida pareja de los 40 que integraban Hume Cronyn y Jessica Tandy, ellos resultan emocionantes como los bailes de Don Ameche y Gwen Verdon y las actuaciones, en general de todo el equipo.

El director consigue aunar diferentes estilos, distintos divos del viejo cine como Herta Ware o el comediante Wilford Brimley. Los jóvenes se sitúan a la altura de estos veteranos recuperados para un filme tan especial y así las escenas románticas entre el capitán del pequeño barco (Steve Guttenberg) y la irresistible antariano que compone Tahnee Welch, resultan de un atractivo más allá de los efectos especiales y su particular condición. En suma, un filme emotivo, sólidamente armado, con un uso inteligente y distinto de los efectos especiales que no entorpecen sino desarrollan la acción, un elenco lleno de sorpresas y una visión edificante, llena de vida de una historia entre los seres más diversos. Además, un filme dirigido a todo espectador, que deja como saldo una grata y optimista sensación. Bastante raro en verdad.



Es conocido por sus actuaciones en el equipo de "Locademia de policía". En Cocoon Steve Guttenberg encarna a un terrestre metido en una piscina llena de capullos.